CARAS Y CARETAS

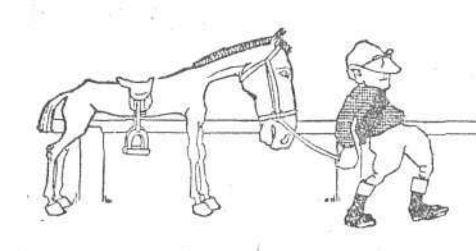
AÑO VIII | BUENOS AIRES, 20 DE MAYO DE 1905 | N.º 346

LA CHACRA NACIONAL

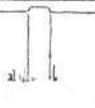
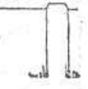


—Y me dijeron que era un campo flor!... Si esto no produce más que yerba mala y hongos venenosos. ¡Ni que lo hubiese abonado Figueroa Alcorta!

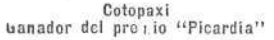

ESPLÉNDIDO SURTIDO
Á PRECIOS SIN COMPETENCIA
ALFOMBRAS
429-CANGALLO-439
entre Reconquista y San Martín
VIUDA DE NINOT
UNIÓN TELEFÓNICA, 1143, Avenida
BUENOS AIRES
EMPRESA DE
ADORNOS



SPORT





Cotopaxi
Ganador del premio "Picardia"



Brioche
Ganadora del premio "Lady Dora"



Bijou d'Or
Ganador del premio "Langlaagte"

Resultado inesperado tuvo el clásico «Porteño», en el que el mestizo Peligroso, apenas convaleciente de una enfermedad á los remos delanteros, con las señales patentes aún, de las curaciones á que ha sido sometido, batió á un numeroso grupo de campeones que aspiraban al triunfo. Es verdad, también, que el tiempo no dice mucho, 2',7''1/5 y será esta la razón porque no nos sorprenda el hecho de que Acero, que no figuró en la carrera que al galope ganó Misterio el domingo anterior, haya perdido apenas por una cabeza el premio «Porteño» en el que daba un sport de casi 70 pesos, entrando adelante de un grupo de buenos caballos.

Lonquimay
Ganador del premio "Irish Jewel"

Gay Simón ha confirmado lo que en números anteriores manifestábamos, es decir, que ha decaído notablemente, y no es, seguramente, con cambio de monta que mejorará.

Continúa en la reunión de mañana la racha de buenos programas que nuestra primera institución hípica viene ofreciendo desde que se inició la presente temporada, secundada por los propietarios que reunión tras reunión inscriben crecido número de animales en cada prueba. Mañana presenciaremos nada menos que dos clásicos, uno de los cuales, el denominado «Gay Hermit», es una novedad, por ser clásico á reclamar. El otro es el premio «Progreso», en el que está anotada nuevamente Primera Tiple que á pesar de llevar recargo, si produce una performance regular de acuerdo con las carreras buenas que tiene en su haber, debe ser la ganadora.

Sus principales enemigos serán los potrillos del stud Lagrange, de los cuales Manzanares ya fué vencido por ella, Mandarín, que progresa visiblemente, Ollantay y Plutón. La sorpresa, que ahora es cosa corriente en los clásicos, puede estar á cargo de Arno ó Fray Mocho.



Peligroso
Ganador del clásico "Porteño"

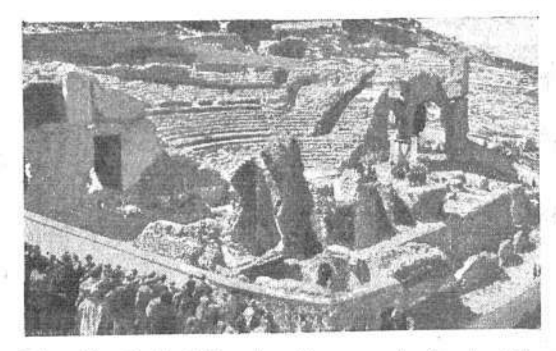


Menores en el Hipódromo

Son nuestros favoritos:

1ª.	carrera	Lagrange
2ª.	»	Heroína
3ª.	»	Marte
4ª.	»	Primera Tiple
5.ª	»	Mamboretá
6.ª	»	Voltaire
7.ª	»	Pretendiente

LOS VIAJES DE ALFONSO XIII



Ruinas del anfiteatro de Sagunto en las que se ofreció un lunch á Alfonso XIII

Ovación al rey en las calles de Valencia



El rey firmando el acta de la primera piedra del faro del puerto

S. M. Alfonso XIII ha recorrido sus dominios en medio de los víctores del buen pueblo que tiene siempre en esto de los víctores un medio de descargar fuerza nerviosa acumulada.

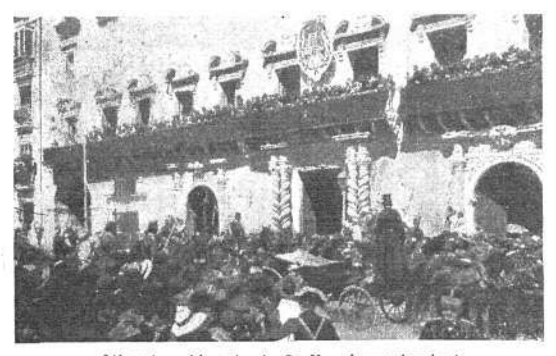
El 13 de abril á las diez y media de la mañana, salió el tren real de Valencia para Sagunto. En todos los pueblos de la línea la gente se aglomeraba al paso del tren para victorear al monarca.

Don Alfonso XIII permaneció en Sagunto una hora. En la población se habían levantado tres arcos, y todas las casas ostentaban colgaduras. El monarca subió á caballo hasta el castillo y visitó el anfiteatro romano. Allí un grupo de hermosas muchachas, vestidas con el traje de la huerta, le ofrecieron flores y frutas.



D. Alfonso y el Sr. Villaverde probando el rancho en el cuartel del regimiento de Guadalajara.

Los viajes de Alfonso XIII.—Fallecimiento de don Federico Balart.—El nuevo ministro de instrucción pública



Alicante.—Llegada de S. M. al ayuntamiento



Aldeanos con trajes típicos de la región, que escoltaron al rey durante su visita á Castellón

Don Federico Balart, hace poco fallecido, había nacido en Priego (Murcia) en 1831. Empezó la carrera de ingeniero, que luego dejó por la militar, y, al poco tiempo, abandonó también ésta para dedicarse de lleno á las letras.

Escribió artículos de crítica dramática en diferentes diarios, y la muerte de su esposa le inspiró su célebre libro de poesías: «Dolores». En sus últimos años la empresa Guerrero-Mendoza le nombró director del teatro Español. Era académico electo de la lengua.



Don Federico Balart
fallecido en Madrid el 11 de abril



Doctor Cortezo
nuevo ministro de instrucción pública

—Hace un mes renunció el ministro de instrucción pública señor Lacieva. La cartera fué ofrecida al doctor Cortezo, que la aceptó. Hallábase pendiente la cuestión de los estudiantes, y como el nuevo ministro era partidario de las reformas queéstos solicitaban, accedió á ellas, poniendo así fin al conflicto universitario.

¿Precisa Vd.

HACER COMPRAS EN BUENOS AIRES?

Pida sin demora

La Guía del Comprador

SE MANDA GRATIS Y FRANCO DE PORTE.

Nuestro Catálogo Ilustrado es el más completo é importante de Sud-América.

Contiene todos los artículos indispensables para la vida.

En la campaña es el Consultor de las personas elegantes y el regulador de los precios para las familias.

DE GRAN UTILIDAD Y ECONOMÍA EN LA CAMPAÑA.

Antes de hacer sus compras en las tiendas y boliches de los pueblos, **CONSULTE** «La Guía del Comprador», **GANARÁ MUCHO DINERO**.

Si necesita Vd. algún artículo que no esté en nuestro Catálogo, escriba con toda confianza á nuestra casa, y recibirá á vuelta de correo dibujos, muestras y precios.

Las 25 casas que forman nuestro Catálogo Ilustrado son las más importantes de Buenos Aires:

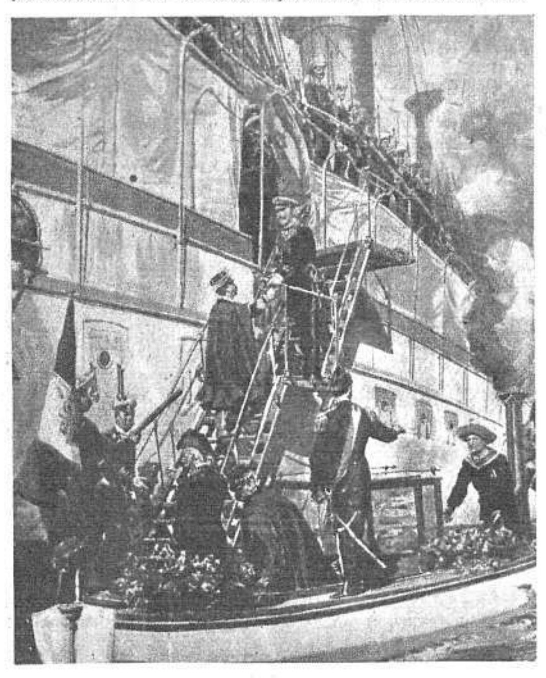
Caro Hermanos y Cía.	Sastrería y confecciones	Macario Martínez	Alfombras y cortinados
Font y Ognio	Joyería y relojería	Marcial Edreira	Instrumentos de música
Gran tienda Buenos Aires	Tienda y confecciones	Casa Barelli	Estatuas religiosas
Carlos Rasetti	Armería y cuchillería	Frantz, Pays-Bousom y Cía.	Farmacia y droguería
Samar y Pujadas	Bazar y juguetería	H. Krüger	Artículos de electricidad
Pastore y Pini	Mueblería	Schoop y Cía.	Novedades eléctricas
A. Gadan	Modas y peinados	Ciudad de Londres	Lencería fina para señoras
Enrique Lepage	Fonógrafos y artículos de fotografía	Alberto M. Riva	Máquinas "Singer"
J. Marset y Cía.	Zapatería	José Cerutti	Artículos para bicicletas
Fernández Hnos.	Almacén de la Victoria	Kornfeld Hnos.	Lámparas y estufas
E. Adet	Fábrica de paraguas y sombrillas	Pedro C. Veyriol	Aparatos de baño
		Cassels y Cía.	Artículos varios
		Risso Patron y Cía.	Remates y comisiones

PIDAN pronto "La Guía del Comprador", se manda **GRATIS** á cualquier punto de la República, á **CHILE, URUGUAY** y **PARAGUAY**.

Unicos propietarios: A. Savasta y Cía.
FLORIDA, 339 - BUENOS AIRES

GUILLERMO II EN VIAJE.—MONUMENTO A HUMBERTO I

S. M. Guillermo II sigue preocupando al mundo casi permanentemente con sus viajes. En el curso del último, el que más vivos comentarios ha provocado por las proyecciones que se atribuyeron á la visita á Marruecos, el emperador germano recibió, al pasar por Italia, la visita del rey Víctor Manuel III á bordo del «Hohenzollern», el yate real de Guillermo.



Encuentro de Victor Manuel y Guillermo II á bordo del "Hohenzollern"

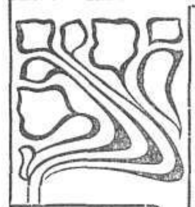
Fot. de nuestro corresponsal señor Simboli.

—El escultor Cifariello, bien conocido en Italia por sus trabajos de pintura, escultura y decoración, ha concluído un bellísimo monumento del noble Humberto I, destinado á la ciudad de Bari, patria del escultor. La estatua mide cinco metros de altura y presenta al rey

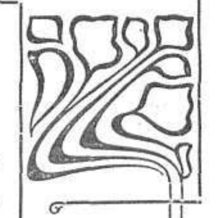


Monumento á Humberto I que se inaugurará en Bari

ataviado con gran uniforme de general, espada en mano. El pedestal, de 8 metros, será tallado en piedra, con frisos de mármol, y lo enriquece un bajo relieve en que el artista ha querido simbolizar el regicidio de Monza. Bari paga 32.000 liras á Cifariello por el monumento cuyo costo es superior á esa suma.



Tienda EL SIGLO



RIVADAVIA, 800, esq. PIEDRAS

FRENTE A LA CONFITERIA DEL GAS

I. CIBRIÁN & Cía. ✱ BUENOS AIRES

¡Jauja! Era el comercio ejercido en tiempos; cualquiera podía dedicarse á él en la seguridad de enriquecerse. ¡Cuán distinto es el comercio *moderno!* Aquél se limitaba á copias del tradicionalismo; éste requiere estudio, gusto é inteligencia.

¡Adelante! Las casas cuyo sistema está de acuerdo con la época, suben. Los rezagados caen. . . Tal es la evolución.



FANTASIAS

Géneros de lana lisos y de fantasía, el metro á $ 5, 4.70, 4.20, 3.80, 3.50, 3, 2.75, 2.40, 2 y........... **1.50**

10.000 metros géneros de lana, á $.................... **1.--**

Paño muselina, todos los colores, el metro á $ 5.00 4.20, 3.50 y................ **2.50**

Terciopelos muselina, el metro á $ 12.90, 7.50, 6.00, 5.00, 4.00 y... **3.50**

Terciopelos fantasía, gran saldo, los de $ 7.00, 6.75 y 6.50 el metro, ahora á $................ **3.50**

Panas lisas, todos los colores, el metro á $ 3.00, 2.50, 2.00, 1.70, 1.50 y................ **1.--**

Tafetán muselina, surtido en colores, la mejor clase, el metro á $..... ...... **2.90**

Messalina clase muy fina, á $.......... **2.50**





No. 531. — PALETÓ CAVOUR paño gamuza, guarnecido con aplicaciones del mismo género, adornadas éstas con tafetán muselina el fondo y soutache en el centro y bordes, con espléndido galón y pespuntes en los volados, forro de seda, EL SIGLO .... **$ 70.—**

FANTASIAS

Eclatan novísimo género, colores elegidos, el metro á $ 4.25, 3.80 y...... **2.70**

5.000 metros géneros de seda, varias clases, verdadero RECLAME, el metro á $ **1.--**

Pieles tenemos en venta 2.000 cuellos de piel, cada uno de $ 20, 18, 16 y.............. **5.--**

CONFECCION

Paletós, Carricks
Levitones Luis XV
Sacos de paño, piel y felpa, á $ 12, 18, 22, 30, 35, 44, 52, 60 y.............. **75.--**

La confección de EL SIGLO es toda extranjera.
NO PIERDE LA FORMA

Sus modelos son:

IDEALES
EXCLUSIVOS
ÚNICOS



Frazadas de pura lana = Precios de fábrica

PORTEÑAS

Tamaños:	140 x 185......................	$ 6. —
»	155 x 200......................	» 7. —
»	170 x 215......................	» 8. —
»	185 x 230......................	» 9.50
»	215 x 260......................	» 10.95

LA MEJOR CLASE

Tamaños:	70 x 100......................	$ 2.25
»	100 x 140......................	» 3.85
»	140 x 185......................	» 7. —
»	170 x 215......................	» 9. —
»	185 x 230......................	» 10.50
»	215 x 230......................	» 11.95
»	230 x 275......................	» 12.95

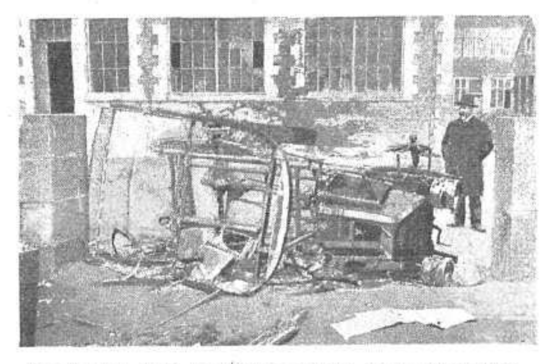
ARGENTINAS

Tamaño: 170 x 215......... $ 17. — Tamaño: 215 x 230......... $ 25.10

GRATIS: Remitimos muestras al interior de la República. — Todo pedido es despachado en el dia de recibido.

DE FRANCIA

LOS GRANDES DESÓRDENES DE LIMOGES



El automóvil de M. Haviland incendiado por los huelguistas



Una barricada en la calle de Aixe



La prisión de Limoges, atacada por los huelguistas



Jardín de Orsay: sitio en que se produjo el sangriento choque de manifestantes y tropa


Al empezar el tratamiento
Pilol
Preparado por
BLAS L. DUBARRY
Químico Farmacéutico
Precio del frasco de ½ litro
$ 15.—
Después de 11 meses
Srta. CATALINA GIMENEZ POSADAS
Sres. SEIDENBERG & Cía.—Buenos Aires.
Orgullosa de la cabellera que hoy poseo después de once meses de usar el PILOL y después de haber vivido casi tres años bastante desesperada viendo la cantidad de cabello que me caía todos los días, tengo verdadero placer en remitirles dos fotografías mías en que podrán constatar los resultados.
Les prevengo que cuando empecé á usar el PILOL hice voto, si me daba resultado, de remitirles un verdadero certificado para que hicieran el uso que estimaran conveniente, porque en mi desesperación hubiera hecho cualquier sacrificio.
Muy agradecida les saluda att^e.
(Firmado): CATALINA GIMÉNEZ POSADAS.
Únicos depositarios:
SEIDENBERG y Cía.
Rivadavia, 1220
Buenos Aires
Depósito en Montevideo:
Roch, Capdeville & Cía.
Srta. CATALINA GIMÉNEZ POSADAS

LOS GRANDES DESÓRDENES DE LIMOGES

Se sabe que Limoges es la capital de la porcelana. Esta ciudad cuenta entre sus habitantes quince mil obreros ocupados en esa industria, y estos obreros se levantaron últimamente en masa contra sus patrones, que habían decretado el cierre simultáneo de todas las usinas.

El conflicto entró desde luego en período agudo. Algunos millares de manifestantes se echaron á las calles tremolando banderas negras y rojas. Estos libertadores se dirigieron ante todo á la cárcel con el propósito de forzar las puertas y poner en libertad á sus camaradas arrestados durante las violencias y choques pro-



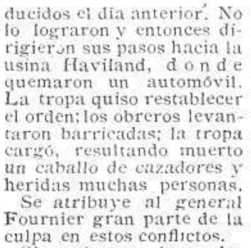
General Tournier, comandante del 12° cuerpo de ejército



General Plazanet, comandante de las tropas de Limoges



La puerta de la prisión



ducidos el día anterior. No lo lograron y entonces dirigieron sus pasos hacia la usina Haviland, donde quemaron un automóvil. La tropa quiso restablecer el orden; los obreros levantaron barricadas; la tropa cargó, resultando muerto un caballo de cazadores y heridas muchas personas.

Se atribuye al general Fournier gran parte de la culpa en estos conflictos.

Sin embargo, la verdadera causa del levantamiento es el justo descontento de los obreros de la usina Haviland que se quejaban de un jefe de servicio déspota y corrompido y de un contramaestre cuyo rigor sobrepasaba todo límite, tiranuelos contra los cuales no pudieron los operarios obtener defensa.



Funerales de Camila Vardelle, víctima de la represión

A la Ciudad de México

FLORIDA Esq. CUYO — BUENOS AIRES

Actualmente Exposición General

DE LAS

NOVEDADES DE INVIERNO

GRANDES OCASIONES EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS



Nº 4 **OCASIÓN EXCEPCIONAL**

Traje blusa rusa pantalón bombacha, en paño azul marino ó cheviot inglés fantasía (de 3 á 12 años).

11 y 12 años. **3.00** | 7 y 8 años. **2.60** | 3 y 4 años. **2.—**
9 y 10 años. **2.80** | 5 y 6 años. **2.30**

MARINERO CASTOR CHAROLADO NEGRO. Fabricación Francesa. GRAN OCASIÓN, 4.50 y **3.90**

Boinas paño azul, para niños, 1.50, 1.00 y.................................... **0.75**

OCASIONES

Broché lindo género para vestidos, en todos colores y dibujos nuevos, ancho 95, el metro.. **0.95**

Tailleur género á cuadros, estilo inglés, colores oscuros, ancho 95 centímetros, el metro.. **1.10**

Sedas floreadas color, gustos surtidos, ancho 48 centímetros, el metro 0.95, 0.75 y.. **0.60**

Terciopelos labrados para vestidos, dibujos nuevos, el metro 1.75, 1.50, 1.30 y **0.95**

Galoncitos de fantasía, ancho 1/2 centímetro. Los 10 metros, OCASION....... **0.25**

Cinturones de cabritilla, forma de moda, con hebilla y botoncitos. Colores blanco y negro. OCASION........................ **2.50**

Guantes imitación Suecia, con botones presión, colores surtidos, todos tamaños para señoras, el par................................ **1.25**

Blusa bombasí fantasía, gran cuello adornado con un galón....................... **2.25**

Batones bombasí fantasía, dibujos nuevos, forma elegante, adornados con galón.. **4.50**

Calcetines lana inglesa vicuña, para hombres. OCASION, el par......... **0.55**

Tricotas cruzadas, punto grueso de lana, marrón y marino. Todos tamaños. Para niños, 2.45. Para hombres.................... **2.95**

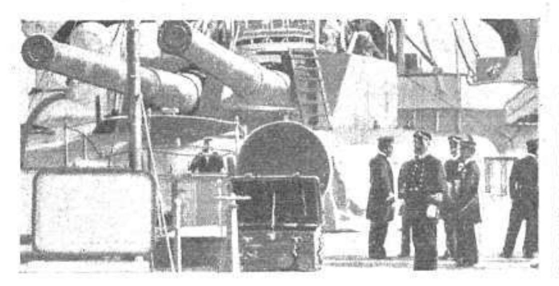
Frazadas de pura lana, clase buena, 1 plaza: 6. 1 plaza y media: 7 Camera...... **9.50**

Frazadas de pura lana, muy buena clase. Cunita: 2.25. Camita: 3.85. 1 plaza: 7. Plaza y media: 8. Camera...................... **10.50**

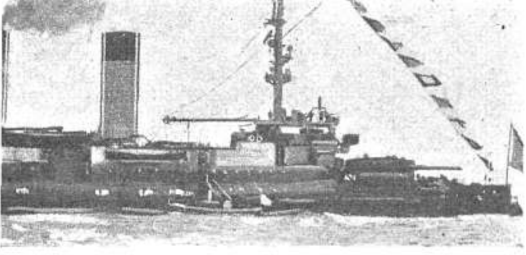
Frazadas francesas pura lana fantasía. PASTEL EXTRA.

1 plaza 5 p..... **11.50** Camera......... **16.—**

Catálogo General de Invierno se manda GRATIS



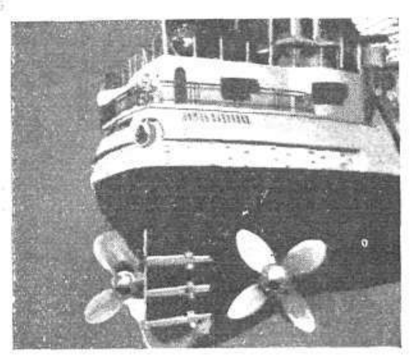
Acorazado japonés "Asahi" de 15 000 toneladas



Acorazado ruso "Alexander III" de 13.516 toneladas



El "Mikasa", japonés, de 15.200 toneladas



"Knioz Suvaroff", ruso, de 13.516 toneladas

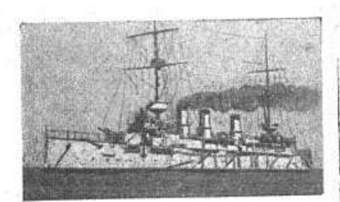
¿Cuándo, dónde se encontrarán esas dos escuadras que, prontas para el trágico choque, llevan tras sí cada vez con mayor fuerza, la atención del mundo?

¿Cuándo? De un momento á otro, según todas las previsiones. ¿Dónde? Hay quien señala el sitio probable, pero más cierto es contestar: cuando Dios quiera.

Entre tanto es, á fe, *hondamente sugestivo* y solemne ese espectáculo que los telegramas muestran á ratos, como con breves fulgores de relámpago, de las dos escuadras navegando en la soledad resonante del mar, marcha que marcha hacia el desconocido sitio de un combate formidable.

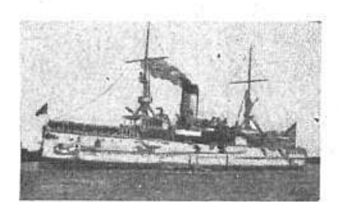
«La escuadra de Togo ha sido vista ayer navegando con rumbo al sudoeste»... Surge en seguida la visión de esos hermosos buques avanzando sobre el Océano lleno de majestuosa paz, en busca de los otros buques que

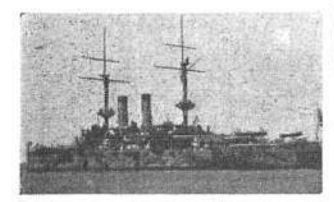
LA GUERRA RUSOJAPONESA

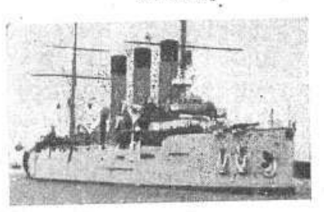

El "Azuma" 9.436 toneladas

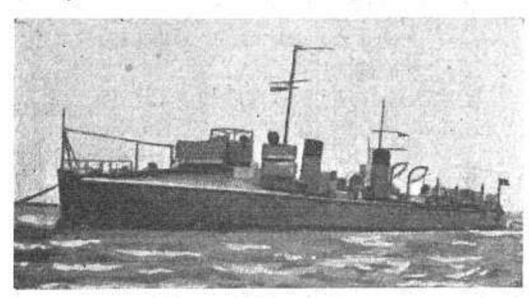


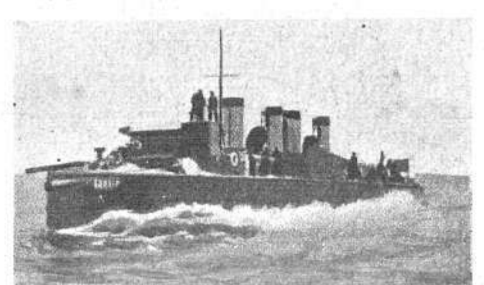
Zona en que debe librarse el combate entre las escuadras de Rojetvensky y Togo


El "Almiral Nakhimoff" de 8.500 toneladas


El "Fuji" de 12.300 toneladas


El "Aurora" de 6.630 toneladas


Destroyer "Muracunno" japonés


Tipo de destroyer ruso

ALSINA y PIEDRAS — BUENOS AIRES

Tienda San Juan

EL ESTABLECIMIENTO MÁS IMPORTANTE DEL PAÍS Y EL MEJOR SURTIDO EN ARTÍCULOS DE PRIMERA CALIDAD

CIBRIÁN HERMANOS



El buen gusto y la elegancia de nuestras confecciones, indican que nuestros talleres son los mejores de la República

N. 2028. **Vestido** de paño amazona, estilo muy elegante, guarnecido con terciopelo y botones fantasía, cuello bordado en seda, forrado de frou-frou. $ 80.—

NUEVOS SURTIDOS

en todos los departamentos de **NOVEDADES** DE LA ESTACIÓN

Confecciones, Paletós, Capas,
:::::Carricks y Jaqués:::::

Géneros para vestidos

SEDAS, PANAS, TERCIOPELOS, GUARNICIONES,
:::: ADORNOS, GUANTES, PERFUMERIA ::::

ARTICULOS DE PUNTO y LENCERÍA

CORTINADOS - - -
- - - - - DOSELES
- - STORES - -
- BRISE - BRISE
VISILLOS
y
CARPETAS

Enorme surtido en Pieles



Estola de piel, modelo de gran novedad, gran cantidad de clases en la misma forma, desde.... $ 16.—

ALFOMBRAS hechas y por metro

Alfombras Smirna (imitación) de una sola pieza, clase muy sólida y de elegantes dibujos en colores de novedad.

65x130	$ 1.65	250x350	$ 16.75
70x140	» 1.90	3x4	» 22.50
90x185	» 3.25	350x450	» 30.—
160x250	» 7.60	4x5	» 38.—
2x3	» 11.40		

FRAZADAS A PRECIOS DE FÁBRICA

Gratis y libre de porte remitimos á quien lo solicite nuestro **GRAN CATÁLOGO GENERAL** lo mismo que muestras y presupuestos.

LA GUERRA RUSOJAPONESA

á su vez cruzan en silencio otros lugares del desierto rumoroso de las aguas, perdida en el infinito del horizonte la mirada de sus tripulantes jóvenes que van á morir.

Cuando se encuentren, el destino hará un signo en lo alto; tronarán los cañones estremeciendo la soledad; habrá cuerpos destrozados y el mar se teñirá de rojo.

La escuadra de Rodjestvensky consta de siete acorazados, dos cruceros armados, seis cruceros protegidos y nueve torpederos-destroyers, y va acompañada de unos dieciocho ó veinte transportes. La de Niebogatoff, que acude á reforzarla, tiene un acorazado, tres cruceros armados, uno protegido, un barco-hospital y varios transportes y auxiliares armados. Calcúlase que el almirante japonés Togo tiene actualmente á sus órdenes: cuatro acorazados (tres de ellos de 15.000 toneladas, mientras que el mayor de los rusos es de 13.500), ocho cruceros armados, catorce cruceros protegidos, una numerosa escuadrilla de torpederos y todos los buques transportes y auxiliares que necesite, pues opera en las inmediaciones de su país. La velocidad de los cuatro acorazados japoneses y la de los cuatro mayores rusos es de 18 millas.

Completamos esta crónica de la guerra — de cuyo resultado final estan pendientes las potencias europeas, – que por ahora sólo sugiere expectativas, con algunas informaciones gráficas de los detalles comunes de la campaña en tierra; grupo de prisioneros, entierro de soldados, tributos al valor .. lo de todos los días, desde que empezó la hecatombe.



Oficiales rusos prisioneros en el Japón, vestidos con trajes del país



En el campo ruso. Entierro de un soldado



El general Mitschenko condecorando á los valientes



Reunión de empleados de una fábrica durante un momento de descanso. Por la actitud de todos más parece un garden-party que un grupo de trabajadores

En ningún país la situación social de la mujer, sea cual sea el rango que ocupe en la sociedad, es mejor que en América del Norte.

Mucho se habla ahora de obreros y obreras, pero poco se ha hecho saber de lo que á las condiciones de vida de la obrera americana concierne; sin embargo, en esto como en todo la Unión ha hecho cosa nueva y grande.

Los que visitan una usina modelo, como por ejemplo, la de Dayton, en el estado del Ohio, quedan asombrados por el contraste vio en lo que esta encantadora ciudad-jardin poblada de elegantes casas emplazadas en lindos parques forma con los centros industriales de Europa, refugios de tristeza, de miseria y de enfermedades. Las personas que viven en este lugar llevan una existencia no solamente normal, sino casi refinada. Salud, buen humor, sana alegría de vivir y de trabajar irradian todos los semblantes. Hay en Dayton muchachas de 17 años que hacen pensar con dolor en las envejecidas obreras de la misma edad que el trabajo europeo encierra en sus sombrías fábricas.



Un rato de lectura

Fuera del taller, el tiem-

La mesa de una comida familiar de las obreras de la fábrica de Dayton.

po de la operaria norteamericana está organizado por las mismas interesadas de manera tan práctica y tan agradable, que no queda materialmente espacio para que el fastidio insinúe sus perversas sugestiones. Cada una sigue sus gustos, sus aptitudes, su temperamento; estudia, sueña, se divierte.

Las obreras de Dayton han fundado en 1896 un club que cuenta hoy en día más de trescientos socios. Este club, las reune para oir conferencias, para asistir á divertimientos artísticos, discusiones sociales, etc. Es, en fin, una verdadera escuela de la inteligencia y del espíritu. Las obreras que prefieren la cultura física á la cultura intelectual, tienen amplios y agradables espacios libres para desarrollar sus aficiones en los parques y jardines de la ciudad. Por lo demás, el club tiene, como se supondrá, perfectamente organizados todos los juegos físicos conocidos, y los ejercicios de gimnasia se practican en el taller mismo, durante las horas de descanso.

En ese club la sociabilidad ha constituído un verdadero refugio de solidaridad y de filantropía. Sus miembros van con canastas de flores y frutas á visitar á los compañeros enfermos, y nombran delegaciones encargadas de realizar viajes sociales para estudiar los mejoramientos que han alcanzado otras manufacturas de los Estados Unidos.

El club posee igualmente un órgano publica una revista trimestral *Woman's Welfare* que tira seis mil ejemplares y que los mismos talleres redactan con muy feliz talento.

En todas las fiestas de la ciudad estas obreras de Dayton forman un alegre batallón de gracia juvenil y de gran buen humor.

El restaurant instalado en la misma fábrica para las obreras

UN MILAGRO INDISCUTIBLE

UN CERTIFICADO COMO HAY POCOS

¡¡LEAN LOS INCRÉDULOS!!

Seguramente que hay pocos enfermos que hayan logrado el éxito curativo alcanzado por el señor Víctor Dayre, de Luján, salvándose milagrosamente de una afección gravísima que amenazaba concluir con su existencia.

Las terminantes declaraciones que hace en el certificado que transcribimos, hablan muy alto en pro del tratamiento del señor don Joaquín Penadés.

Véanse:

Bs. As., septiembre, 1904.

Señor Joaquín Penadés.

Estimado señor:

Deseando hacerle una demostración significativa que realce ante la mirada de los que no conocen á usted sus maravillosas curaciones, verdadero motivo de asombro para los que sufren, le dirijo estas líneas.

El sistema de curación por usted implantado y dirigido personalmente, es, señor Penadés, infalible. Lo que usted ha conseguido en mi caso es más ó menos la realización de un milagro, pues yo, señor Penadés, estaba, como á usted le consta, desahuciado.



Señor Joaquín Penadés

Soy de nacionalidad fiancés, de 34 años de edad y resido en el pueblo de Luján.

El mes de junio de 1903 me sentí atacado de un agudo reumatismo á la cadera derecha. Este reumatismo se presentaba con acentuado carácter rebelde. Lejos de ceder, aumentaba, acribillándome á dolores hasta hacerme imposible la vida. Por fin, la dolencia subió hasta la cintura y entonces, se lo recuerdo, señor Penadés, quedé casi inmovilizado.

Vanas fueron todas las consultas que hice. Se me dieron muchos medicamentos, unos detrás de otros, siempre nuevos, y más cada día, pero todo, absolutamente todo, resultó estéril. Hubo momentos en que la parálisis me atacaba todo un costado entero del cuerpo.

Entre tanto, mis fuerzas disminuían, mi delgadez aumentaba, no tenía apetito, y la fiebre me devoraba, haciéndome imposible la vida.

La pierna izquierda se me comenzó á secar; mi estado, en verdad,—lo consagro agradecido á usted para toda la vida, en nombre de todos los que llevan mi sangre,—mi estado, decía, era desesperado y fatalmente mi vida se eclipsaba hora más hora menos.

En febrero de 1904 dispuse que se me trasladara á la capital federal y fué cuando, ya caso perdido, resolví que se me llevara á ver á usted, para oir su opinión, que de antemano sospechaba iba á ser tan grave y tan concluyente como todas las que ya se me habían dado á conocer.



Señor Víctor Dayre

Declaro á todos los que quieran creer en la palabra de un hombre honrado que dice la verdad porque estima que diciéndola es un ser digno,—que el mismo día que usted me puso sus manos, señor Penadés, sentí en ese mismo instante — ¡inolvidable! — un enorme alivio.

Mi mejoría empezó á ser franca y clara. ¡En otras curaciones que usted me hizo, ya me sentí otro hombre!

Recuerdo que mi ánimo cambió súbitamente. Los miembros de mi familia estaban complacidísimos hasta donde no se puede dar idea, de este cambio tan favorable, tan elocuente de mi estado.

Le declaro, señor Penadés, que usted ha sido mi salvador y que á usted le debo, desde ese día, para toda la vida, la salud plena y acabada de que hoy gozo con la amplitud de un hombre vigoroso y fuerte.

Mientras la gratitud me dicta estas líneas que más que á usted dirijo á los desgraciados que sufren igual martirio que el que yo sufría,—me hago un deber de nobleza en traer á la memoria el recuerdo de su obra buena y digna de un filántropo de su talla y de un hombre dotado de una facultad tan misteriosa y tan enorme, como nadie se dará idea bastante.

Le envío, señor Penadés, mi fotografía. Gustoso aceptaré que usted la dé á la publicidad.

VICTOR DAYRE.

— —

M. Sucre, mayo 12, 1905.

Señor Joaquín Penadés.

Buenos Aires.

Muy señor mío:

Tengo el gusto de dirigirle la presente, manifestándole muy agradecido la maravillosa cura que hizo usted en mi persona después de haber pasado doce años de sufrimientos á causa de una enfermedad al estómago, que llegó un momento que no podía pasar ningún alimento, y no obstante haber visto varios médicos y haber tomado infinidades de remedios, jamás noté la menor mejoría.

Por consejos de un amigo me dirigí á su consultorio con tan pocas esperanzas, que no esperaba el resultado obtenido. Con sólo cuatro visitas ha quedado mi estómago completamente restablecido, digo completamente restablecido, por haberlo puesto á prueba con alimentos abundantes y de los más fuertes, habiendo recibido y digerido sin la menor dificultad.

En testimonio de agradecimiento le extiendo el presente certificado para que haga uso de él en la forma que lo estime más conveniente.

Su atento S. y S.

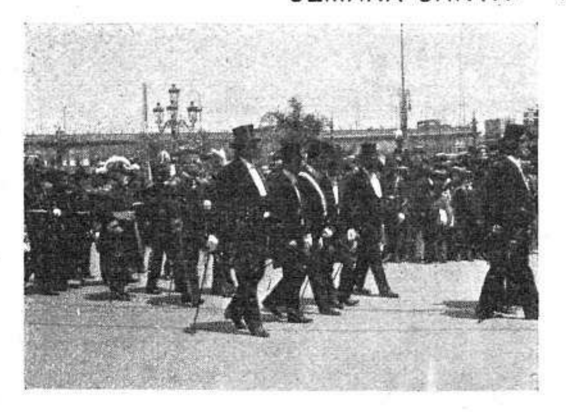
JOSÉ CAPELLINI.
Jefe Estación—Sucre, F. C.

CONSULTORIO: PARAGUAY, 665

Atiende los dias hábiles solamente, de 9 á 11 y de 2 á 5 p. m.

Unión Telefónica, 975 (5 Esquinas)

SEMANA SANTA. — ASAMBLEA OBRERA



Ceremonias de Semana Santa.—S. E. dirigiéndose á Palacio

Lima conserva todavía, entre sus antiguos rasgos de ciudad de los virreyes, la característica religiosa. El espíritu católico español encuentra así en las ceremonias de Semana Santa ocasión propicia para manifestarse y el concurso de los altos magistrados es una de las formas de homenaje todavía vigentes allí, como lo acusa la instantánea que reproducimos.

—Los obreros de Lima se han reunido en comicio popular, con el objeto de designar candidatos de su propio seno á las diputaciones vacantes por la capital de la república. La invitación hecha profusamente desde días anteriores, atrajo á un grupo numeroso que fué á la plazuela de la Exposición á explayar sus sentimientos y á manifestar sus deseos.

Presidió la reunión, que se realizó á última hora en la avenida Colón, delante del palacio, el señor Marcelino Rodríguez quien pronunció una vibrante alocución. Elegidos y proclamados como candidatos obreros los señores Rosendo Vidaurre y Fidel P. Cáceres, ambos hicieron uso de la palabra en términos entusiastas.

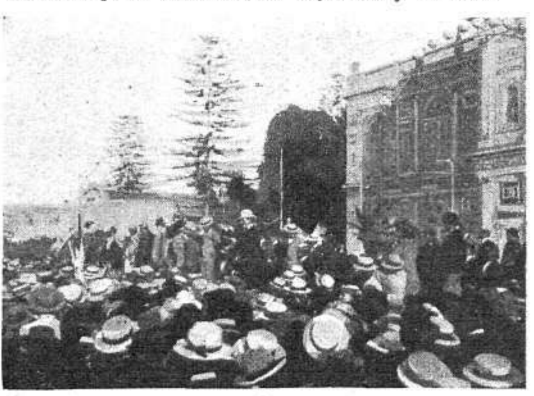
«No puede ocultarse á los hombres dirigentes—dijo el señor Cáceres – que este extraordinario movimiento del proletariado revela que él despierta en el Perú, con nuevas y más civilizadoras orientaciones porque ha adquirido junto con la plena conciencia de sus derechos, clara visión de su destino sin que su marcha ordenada pueda desvirtuarse ni mucho menos contenerse, porque no ha de pasar los límites de la justicia y verdad.»



Señor Fidel P. Cáceres



Señor Rosendo Vidaurre



El candidato Cáceres pronunciando su discurso

Cigarrillos

Reina Victoria

XXX



«El ejército de Wallensteins»

Alemania acaba de celebrar uno de esos actos que, al honrar los prestigios del talento, honran la cultura del país que los celebra sin mirar en ello un riesgo de ridículo, como nos sucede todavía á nosotros, que solemos calificar delicadamente de «macanas» esos homenajes á poetas ó artistas.



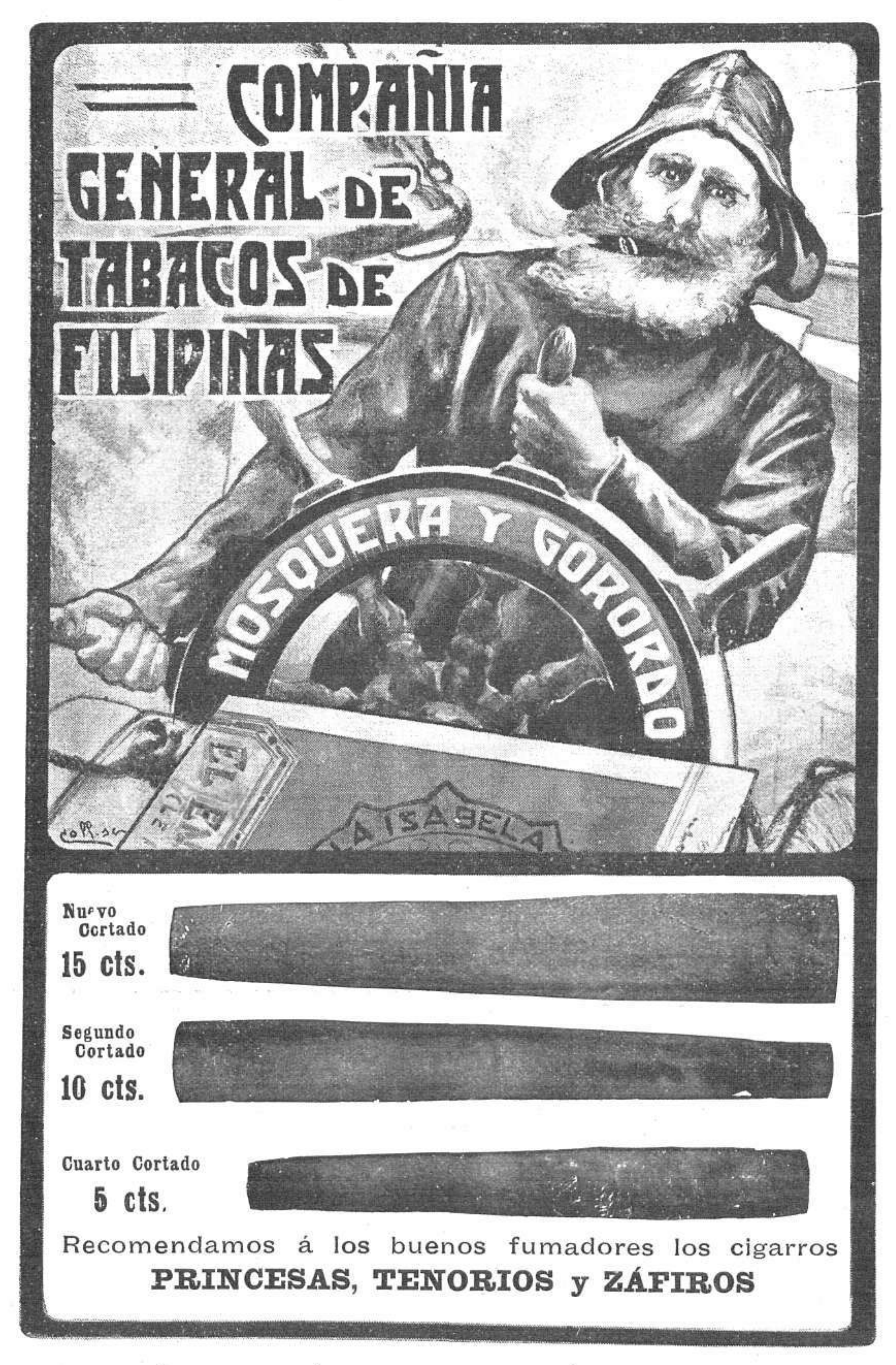
Retrato del célebre poeta

La celebración del centenario de Schiller es el acto á que nos referimos, realizado con sincero y reflexivo entusiasmo por los compatriotas de aquel bello espíritu que se cuenta entre los más felices agentes del gran florecimiento literario que á principios del siglo XIX puso á Alemania á la cabeza de la intelectualidad europea, convirtiéndola en foco y cuna de la brillante y saludable renovación conocida en la historia del arte con el nombre, hoy ya desnaturalizado por el concepto vulgar, de romanticismo.



«La Campana»

Federico Schiller, con su sincero amor á lo bello por sí mismo, con ese don de simpatía que le faltó á Goethe y con sus obras, menos grandes que cálidas, pero por eso mismo eficaces, contribuyó en primera línea á orientar los espíritus hacia las nuevas metas literarias, dejando como recuerdos de la cruzada sus elevadas poesías líricas, sus estudios sobre estética y sus célebres dramas «Los bandidos», «María Estuardo», «Don Carlos», etc.



ÚNICOS AGENTES É IMPORTADORES EN LA REPÚBLICA ARGENTINA:

485, Belgrano - MOSQUERA & GORORDO - Buenos Aires

EL CENTENARIO DE SCHILLER EN BUENOS AIRES



Representación de una escena del «Campo de Wallenstein» en la Ópera



«Guillermo Tell»



«Los bandidos»



«La apoteosis de Schiller», por la Sociedad Filodramática Alemana



"Yo digo lo que ya dice mucha gente: que si como y digiero y que si tengo fuerzas, al Extracto de Malta de Pabst se lo debo."

El Extracto de Malta de Pabst tonifica el organismo y cria músculos. Una copa á cada comida abre el apetito y facilita la digestión Se vende en las farmacias y almacenes. Escalada y Cia., B. Mitre, 1170, Buenos Aires

Un casamiento de príncipes.— Dentro de poco tiempo se efectuará el enlace del príncipe Gustavo Adolfo de Suecia, hijo del rey Oscar II con Margarita, hija mayor de los duques de Connaught, estrechamente emparentado con el rey de Inglaterra.

Adelina Patti.—Esta eximia cantatriz acaba de ser condecorada con la cruz de la legión de honor.

De origen español, nació en Madrid en el año 1843. Hizo su debut en Nueva York en el papel de Lucía, á la edad de 16 años. Desde esa fecha, su carrera ha sido una serie no interrumpida de triunfos.

Casó tres veces, la primera con el marqués de Vaux, escudero de Napoleón III de quien se divorció. Su segundo marido fué el tenor Nicolini, quien murió algunos años después. Actualmente es esposa del barón Cederstron, miembro de la nobleza sueca.



Boda de principes: Margarita de Connaught y Gustavo Adolfo de Suecia

La ilustre cantatriz, tan amante del matrimonio, es poseedora de grandes riquezas conseguidas en su aprovechada carrera artística. Sabido es que sus joyas representan una fortuna. Ahora, casi al mismo tiempo de ser condecorada ha puesto en venta una magnífica posesión que adquirió en Inglaterra, y de la que ya hace algún tiempo quiso deshacerse, fijando el precio en 50.000 libras esterlinas.



La célebre diva Adelina Patti, que ha sido condecorada con la cruz de la legión de honor.

Proyecto del palacio municipal de Londres.— Con motivo del proyecto de construcción de un palacio municipal para Londres, se han propuesto ideas espléndidas, de las cuales es una buena muestra la reproducción que publicamos de uno de los croquis presentados.

El presupuesto, según éste, asciende á 1 700 000 libras esterlinas ó sea cerca de 20.000.000 de pesos moneda nacional.



El proyecto de edificio del palacio municipal de Londres



Gath & Chaves

B. MITRE Y FLORIDA
BUENOS AIRES



SOBRETODOS en casimir inglés, alta novedad, gris, negro, azul ó fantasía, forro de sarga de lana, cuello de terciopelo ó del mismo género, con ó sin botamangas, bolsillos verticales ú horizontales, á $ 36.— Los mismos modelos, forro de seda, á $ 55, 49 y 45.—

Confecciones para hombre

TRAJES de saco casimir inglés fantasía, gustos recién recibidos, á $ 55, 49, 46, 42 y 33.—

TRAJES de saco casimir inglés, negro ó azul, á $ 49, 46, 42 y .... 33.—

TRAJES de smoking, á $................ 65.—

SOBRETODOS de casimir inglés, con forro de lana, á $............................. 36.—

SOBRETODOS de casimir inglés, con forro de seda, á $ 55, 49 y.................... 45.—

RAGLANS de casimir inglés fantasía, alta novedad, á $ 63, 59 y.................. 54.—

COVERT COATS de casimir inglés fantasía, alta novedad, á $ 43 y.. .... 38.—

ULSTERS para viaje, á $ 51, 45 y....... 39.—

SACOS de ratina en negro, azul ó marrón, á $ 30, 28, 25, 23 y...................... 19.50

ROBES de chambre, clase extra, á $... 65.—

PANTALONES en casimir fantasía, á $ 17, 15, 12 y................................. 10.—

SACO y PANTALON corderoy, para cazador, á $.. 33.—

BOMBACHAS de casimir para campo, á $ 9.50

CHALECOS de tricot, fantasía, á $ 18 50, 12.50 y...................................... 8.50

CHALECOS de lana, fantasía, á $ 10 50 y. 9.—

PERRAMUS fantasía, á $.................. 55.—

IMPERMEABLES negros y de color, á $ 49, 47, 42, 36 50, 32 y............... ... ... 30—

IMPERMEABLES negros para cochero, á $.. 39.—

PONCHOS impermeables á $ 49, 42 y..37.—

BLUSA y PANTALON en dril azul para mecánicos, á $ 4.90

Modelo 25



TRAJE DE SACO cruzado, 2 botones (alta novedad), chaleco derecho sin solapa, á $ 49.—

Confecciones para niño

Modelo 25.—**TRAJE SAQUITO** marinero, en sarga azul marino, cuello y pechera en franela blanca, bordado en el pecho, cinta soutache de seda.

Años	3 4-5	6-7-8	0-10
$	14.50	16.—	17.50

CAPA PARA NIÑO, en cheviot azul marino, (réclame).

Años	3 4 5	6-7-8	9 10
$	4.50	5.—	5.50

CAPA PARA NIÑO, en cheviot azul marino, forrada en raso negro (clase rica).

Años	3 4-5	6 7-8	9 10
$	7.50	8.--	8.50

Confecciones para niño

TRAJE BLUSA MARINERA, en sarga azul marino, bombacha con hebilla, cuello franela blanca con bordados de seda.

Años	2-3-4	5 6 7	8-9 10
$	10.50	12.—	13.50

TRAJE completo de saco, chaleco y bombacha en casimir inglés fantasía.

Años	9-10	11 12	13-14
$	19.50	21.—	22.50

SOBRETODO con botamanga, para niño, en casimir fantasía oscuro, cuello terciopelo.

Años	4-5 6	7-8 9	10 11-12
$	18.—	20.—	22.—

Sección especial para el despacho de pedidos por carta

PIDAN nuestro nuevo

Gran Catálogo General

Se envía gratis y franco de porte á quien lo solicite.

IMPORTANTE: Nuestra casa es la **única** que ofrece á sus favorecedores la condición siguiente: **"Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada ó reembolsaremos integro el valor pagado más los gastos de flete originados."**

El Oporto DOM LUIZ



"es el rey de los vinos generosos" como lo ha calificado recientemente un encumbrado personaje argentino, á quien su médico aconsejara tomar una copita de este delicioso néctar al terminar cada comida : : : : : : : : : :

ÚNICO IMPORTADOR:

Luis Dufaur = 630, Cuyo, Buenos Aires

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

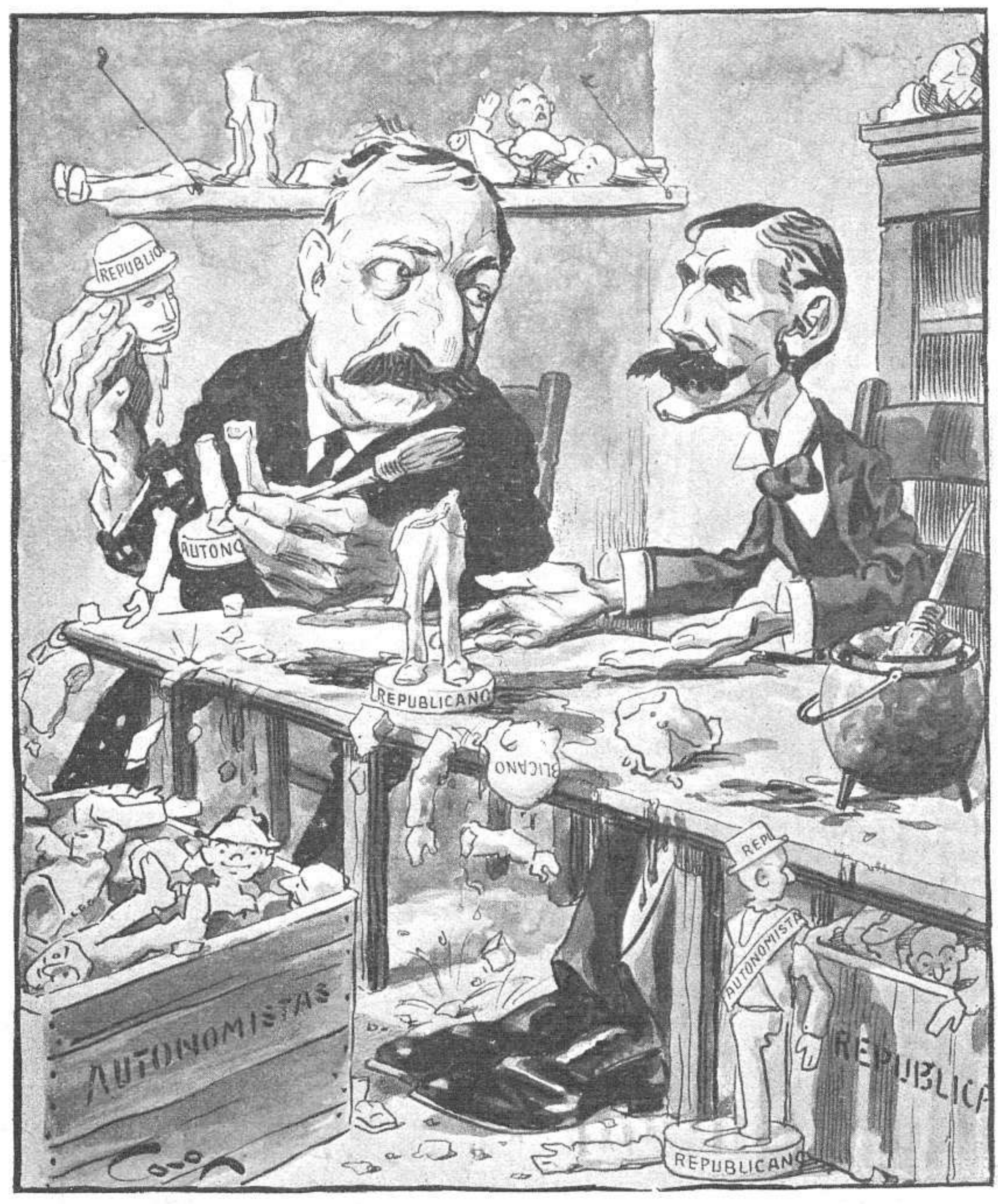
JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO VIII — BUENOS AIRES, 20 DE MAYO DE 1905 — N.º 346

"LA COALICIÓN"
TALLER DE COMPOSTURAS



—¡Esto no pega ni con cola!!!

Dib. de Cao



SINFONIA:

Casimiro de la Fuente,
un abogado de nota,
del que soy algo pariente,
es un insigne patriota
en estado efervescente.

Vino al mundo en *tren express*
el año cincuenta y tres,
y en Mayo, como era justo,
pues si nace en otro mes,
tiene, al nacer, un disgusto.

Su idolatría por Mayo
es tan grande, que en la mesa
de su furor vibra el rayo,
si ve en ella mi tocayo
que falta la *mayo nesa*...

Figura entre los amantes
más devotos y constantes
del glorioso arte español,
pero, de los dibujantes,
su favorito es *Mayol*.

Tal le admira, y es muy justo,
que adquirió con mucho gusto,
una obra de arte, simbólica,
en la que aparece el busto
de *Mayol* hecho en *mayó-lica*.

Nunca ha querido tener
más loro que su mujer,
que da al loro quince y raya,
ni otro animal, á no ser
algún gato, porque *maya*.

Odia el drama y le condena,
pero, aunque de ira le llena,
no falta, ni aún al ensayo,
cuando se pone en escena
alguna obra de *Ta-mayo*.

Aunque á su hija Calixta
más de uno en flechar persista,
jura que ha de ser la tal
esposa de un *mayo-rista*
ó al menos de un *mayo-ral*.

¿Qué más? Su suegra endiablada,
de puro tipo malayo,
le causa arrobo y le agrada,
porque va tan adornada
que parece un *guaca mayo*.

Bueno, pues: este patriota,
que ama, consecuente y fiel,
desde su infancia remota,
la libertad, y acogota
al que no piensa como él.

Tiene á su cara mitad
privada de libertad
y protestar fuera vano,
pues se muestra tan tirano,
que es una barbaridad.

Jamás la da gusto en nada,
y aunque su esposa es honrada,
no puede lucir el talle,
puesto que vive encerrada
y nunca sale á la calle.

La pobre no ha conseguido
vestir nunca con decoro;
no há mucho, según he oído,
pidió una cadena de oro
al bestia de su marido,
quien, con voz atronadora,
pues por nada se acalora
y arde la sangre en sus venas,
contestó:
—¡Nunca, señora!
¡aborrezco las cadenas!

Y me explico su aversión,
pues del poder absoluto
símbolo, las tales son,
y él se creyó siempre un Bruto
con muchísima razón.

Y no tan sólo á su esposa
unce al yugo, aunque quejosa,
le eche homilía tras homilía,
sino á toda su familia,
que es bastante numerosa.

¡Oh déspotas sin conciencia!
¿aún ejercéis la violencia
en los hogares? ¡pardiez!
¡habrá que dar otra vez
el grito de independencia!

CASIMIRO PRIETO.

Dib. de Gymkhana.

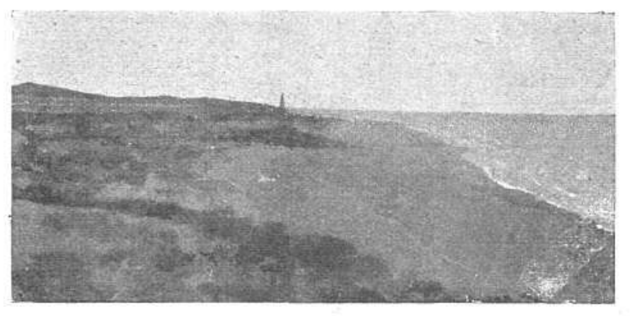


El Puerto Militar de Bahía Blanca

LA OBRA DEL INGENIERO LUIGGI



El ingeniero Luis Luiggi en 1896



La playa de Punta Alta antes de empezar las obras, en 1897

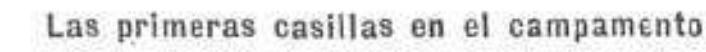


El ingeniero Luiggi al partir á Europa, en 1905

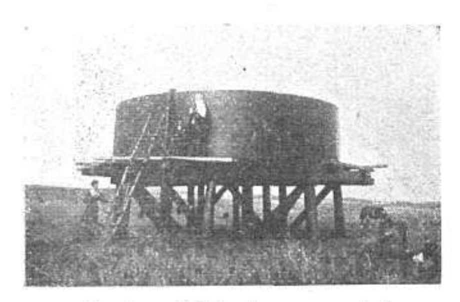
Después de 8, ó más bien 9 años de continua labor han sido terminadas las obras del Puerto Militar de Bahía Blanca, que forman el conjunto de trabajos de esa índole más importante que se hayan realizado hasta la fecha en la república. Ligada á esa obra de cuya magnitud puede dar una idea el monto del presupuesto primitivo — 10 millones de pesos oro — se encuentra una buena parte de la vida del ingeniero Luis Luiggi, quien, con su esposa y dos hijitos, llegó al país en 1896, estableciéndose inmediatamente en la playa de Punta Alta, teniendo como único albergue una modesta carpa, como programa la realización de una magna obra y por escenario el amplio horizonte y una inmensa extensión de tierra árida, desprovista de toda vegetación y sin agua potable siquiera. Y el ingeniero Luiggi, cuya modestia se apareja con su honradez y sus talentos, ha llevado á buen término no solamente la obra técnica que se le encomendara, sino que ha operado también el milagro de convertir aquel desierto en un centro de población, que ostenta hoy, orgullosamente, una campiña florida, un chalet hermosísimo, rodeado de árboles y plantas, las diversas oficinas y hasta una escuela á la que concurren los hijos de los primeros pobladores de la región y de los obreros que se emplearon en los trabajos, muchos de los cuales han quedado establecidos en las inmediaciones.



Carpa donde se instaló á su llegada la familia Luiggi



Las primeras casillas en el campamento



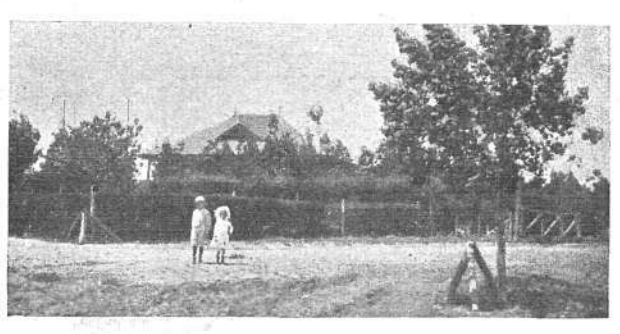
El primer depósito de aguas corrientes



Comienza la construcción de casas con ésta, en 1898

El señor Luiggi en 1896 estudió la extensa costa del Atlántico desde el Río de la Plata hasta el Santa Cruz ayudado eficazmente por el entonces jefe de la escuadra, contraalmirante Atilio O. Barilari.

Presentó luego un estudio comparativo de Mar del Plata y Puerto Belgrano aconsejando este último como el más conveniente para la construcción del puerto militar.



La misma casa en 1903

Aprobados los planos por el P. E. el Congreso, en diciembre de 1896 autorizó la construcción del Puerto y votó la suma de diez millones de pesos oro.

Las obras principales se comenzaron el 2 de julio de 1898 y el 8 de octubre del mismo año estaba concluída y armada la primera batería y todas ellas en 1899 y 1900, así como el ferrocarril estratégico que las une entre sí.

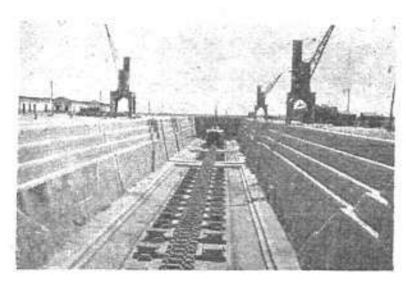
El dique de carena,



Vista general del Puerto Militar, actualmente



Trabajo previo. Cloacas construidas en 1898



El dique de carena

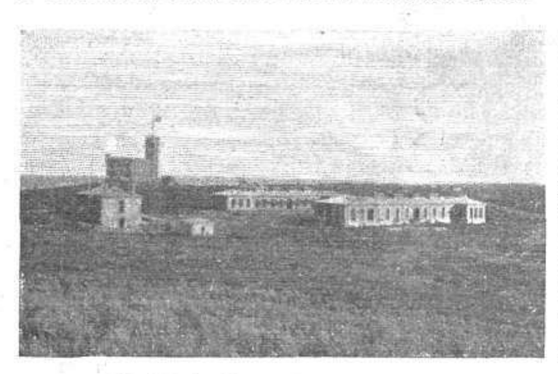
la obra más importante, fué terminada el 2 de enero de 1902 y la primera parte del conjunto de trabajos el 31 de marzo del corriente año, quedando así el Puerto Militar en condiciones de prestar servicio, de acuerdo con los planos aprobados por el congreso.

El total de los gastos sumó nueve millones de pesos oro, siendo la primera vez, pues, que no solo se terminan las obras sin sobrepasar el monto del presupuesto sino que se nos ofrece el caso rarísimo, milagroso diríamos, de haberse ahorrado, la respetable cantidad de un millón de pesos oro.

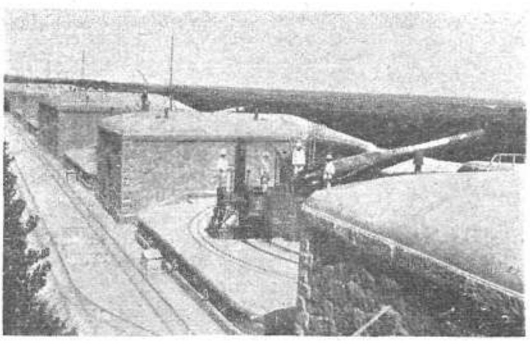
Y ya que las aptitudes técnicas del director de las obras han quedado consagradas por ellas mismas y por la cantidad de trabajo que representan, bien se puede asegurar que el mayor mérito del ingeniero Luiggi ha estribado en la economía realizada, puesto que tan acostumbrados estamos á ver inflarse los presupuestos de cualquier obra por insignificante que sea, de una manera portentosa.

El ingeniero Luiggi, antes de ausentarse para su patria ha sido objeto de afectuosas y merecidas demostraciones habiéndole entregado como recuerdo de su estadía, los miembros del Circolo Italiano, un hermoso pergamino que lleva centenares de firmas.

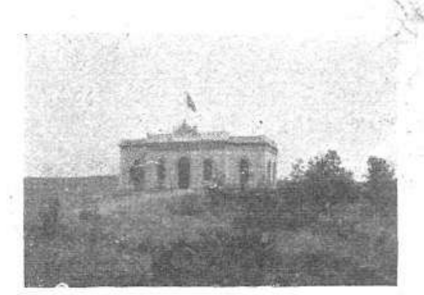
En su honor realizóse un concierto y baile y se le ofreció un banquete.



Hospital Naval y castillo de vigilancia



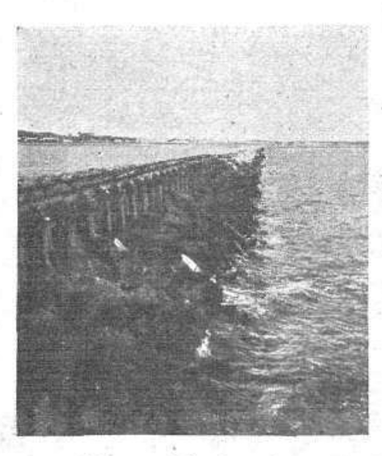
Una de las baterias



Oficina de correos y telégrafos



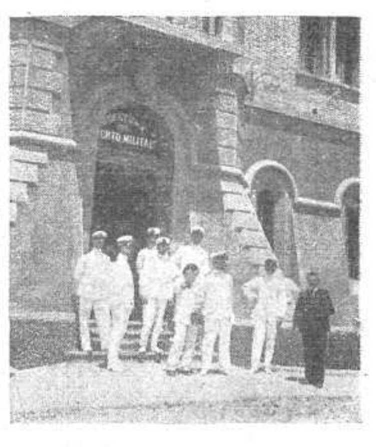
Escuela Humberto I



Malecones del antepuerto



Pergamino con que obsequió el "Circolo Italiano" al Ingeniero Luiggi, con motivo de su partida.

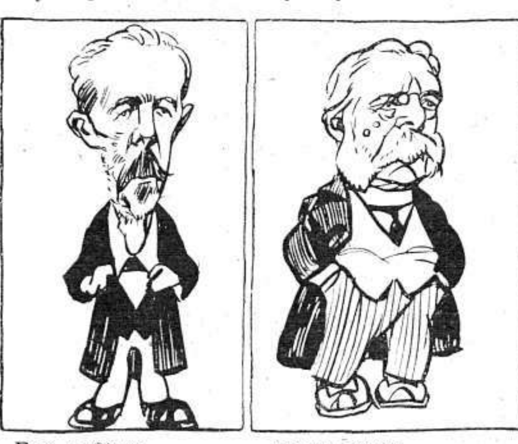


Jefatura del puerto

CHAFALONIA



—Soy del gremio de atorrantes—y estoy bien como me encuentro:—si quieren meterme adentro—deben ponerse los guantes



Este es Olmos y este espera.



—Convenidos: puedo explotar al público de la capital durante 60 años.

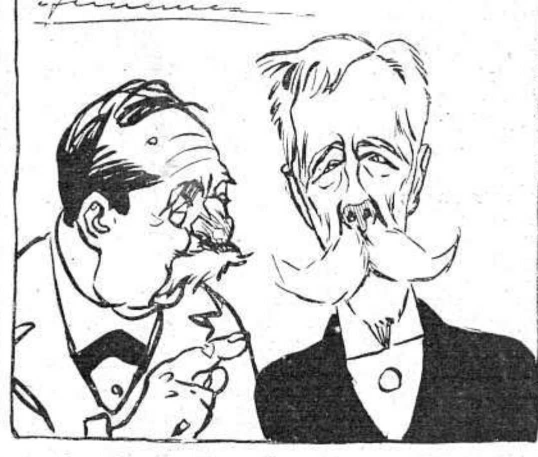
—No, señor; la corriente eléctrica.

—Bueno ¡es lo mismo!



—Usted es terrible, amigo Ugarte; ¿por qué se mete á apoyar á Lagos para la gobernación de Santa Fe?

—Por costumbre: igual me meto en los Lagos que en los charcos.



—Conceda la amnistía, doctor.

—Soy inquebrantable.

—Recuerde que usted también fué revolucionario...

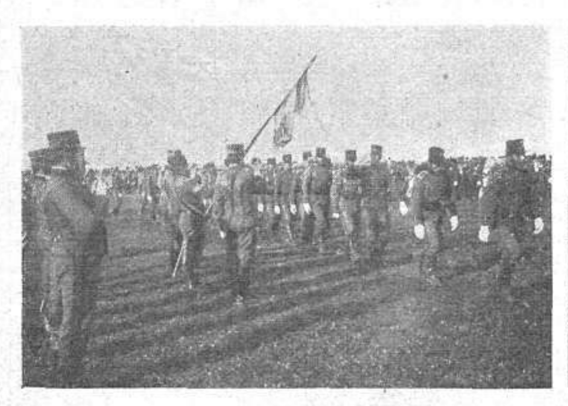
—Es que ahora no se hacen las revoluciones de arriba.

Dib. de Giménez.

LA JURA DE LA BANDERA



La misa de campaña



Los conscriptos jurando la bandera

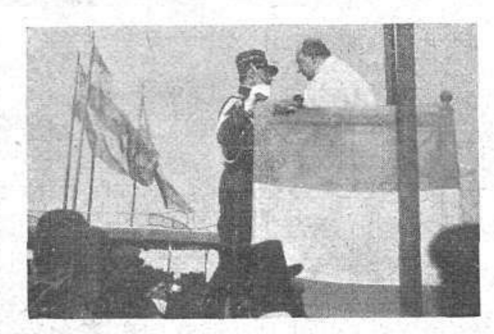


La guardia de honor de la caballería presentando la bandera

Todo contribuyó eficazmente á que la fiesta realizada el domingo último en el Campo de Mayo, con motivo de la jura de la bandera por los conscriptos, revistiera el mayor lucimiento.

A las 10 de la mañana se trasladaron al Campo de Mayo los ministros de la guerra, de relaciones exteriores y obras públicas, acompañados de sus esposas y de la señora Susana Rodríguez de Quintana y la señorita María Eugenia Quintana.

El general Godoy guió á sus huéspedes en la ligera inspección que se hizo de las tropas en formación, obsequiándolos más tarde con un almuerzo que fué servido en el cuartel general establecido en la quinta de Franconi.



De orden del presidente: No más de 15 minutos de alocución

A las dos de la tarde llegaba el presidente de la república acompañado del ministro de marina y de varias otras personas. En la estación Bella Vista aguardaban al doctor Quintana los generales Godoy y Reynolds y una distinguida concurrencia.

El presidente subió á un *automóvil*, acompañado de su hija la señora Susana Quintana de Alvear y del ministro de marina, que los llevó hasta el sitio donde se encontraban formadas las



La alocución patriótica del padre Yani



Durante el desfile

tropas. Escoltaba á la comitiva presidencial el regimiento 8.º de de caballería.

Pocos momentos después dió principio la ceremonia sencilla y emocionante á la par de la jura de la bandera.

El presbítero Yani explicó el alto significado del acto, si bien hubo de reducir á 15 minutos, por orden expresa del presidente, su patriótica alocución.

Ha habido también sus notas nuevas para nuestro ambiente democrático.

Siguiendo las prácticas establecidas por los monarcas europeos, el doctor Quintana ha pasado revista á las tropas, en automóvil y para que el parecido fuera más exacto, lo ha hecho acompañado de una de sus hijas, de la misma manera que el zar de Rusia lo hace con la zarina, el rey Víctor Manuel con la reina Elena ó el emperador Guillermo con la emperatriz.



El general Godoy y su estado mayor

Bien puede suceder que, á seguir así, ocurra que si nuestro canciller y su introductor de embajadores, llegaran á ver aceptable la idea que tuvieron los franceses, cuando querían que Félix Faure se vistiera de almirante para recibir al zar de Rusia, nos presenten cualquier día al doctor Quintana vestido, por lo menos, de general.



Su majestad Manuel I pasando revista

Fot. de Caras y Caretas

ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DEL PARAGUAY



Recepción en casa del ministro doctor Caminos

EL HOMBRE DE LAS VÍBORAS

En la facultad de medicina y ante un concurso numerosísimo de estudiantes se efectuaron los experimentos de extracción de ponzoña á las serpientes, por el capitán Reni, explorador francés y el único en el mundo, según parece, que se atreve á tan peligrosa tarea.

El operador, que fué presentado por el doctor Señorans, anunció que iba á efectuar la extracción directa de la ponzoña de la cobra-capella. Acto continuo introdujo en una caja donde guardaba ocho ejemplares distintos un palo largo con el cual tomó por la mitad al ofidio y lo depositó en el suelo.



El capitán Reni en la facultad de medicina durante sus experimentos de extracción de veneno á las serpientes

Luego, con suma destreza, se apoderó de la cabeza y la afirmó entre sus nerviosos dedos, consiguiendo que gota á gota echara el venenoso líquido.

En todo este experimento apenas empleó el operador minuto y medio.

Después tocóle el turno á la serpiente de cascabel, la cual durante la operación agitó constantemente los anillos extremos, produciendo un crugido agudo. Se operó luego con chanchitos de la India y conejos, siendo al final el Sr. Reni muy aplaudido.

EN LA COMEDIA



Estreno de «Los Bohemios»

Bajo la dirección de don Luis Alcalá ha debutado en este teatro, una notable compañía de zarzuela que ha tenido gran aceptación por parte del público.

Entre los éxitos que ha tenido la compañía por la lujosa presentación é interpretación, sobresale «Los Bohemios», obra ésta de grandes dificultades musicales y á la que tanto los coros, como los artistas que la interpretan, han dado gran relieve por el acierto y afinación con que la cantan. Los dos dúos que contiene la partitura de «Los Bohemios» se repiten noche á noche.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

SOCIOLOGÍA TRASCENDENTAL



Con los primeros fríos han empezado á ocupar la atención del gran mundo los primeros casamientos correspondientes á la serie de la gran *season*.

Esto de los que se casan inclina naturalmente el espíritu del filántropo á pensar en los que no se casan ó mejor, en las que no se casan. Porque, aunque pueda resultar perogrullada (eso en todo caso tendría que decirlo la estadística), el hecho es que son muchas más las que no se casan que las que se casan Que lo digan sino esos amenazadores millarcitos de mamás suegrógenas que están, no ya á la espera, sino al acecho de que les pidan la mano de sus hijas para concederla traidoramente.

Es esta, á la verdad, una cuestión social que nos preocupa hace tiempo á los que nos sentimos hombres serios y aspiramos al dictado de pensadores.

Por lo que á mí respecta, he de declarar que esta preocupación me ha llevado á confirmar una vez más la verdad de los adagios y refranes—esos *evangelios chicos*, como los llamaba Quevedo,—haciéndome reconocer la profunda exactitud de aquel que dice que los extremos se tocan. Ello viene porque se me ha ocurrido que quizá la solucion de ese tremendo problema del marido para todas, esté en una sabia ley de divorcio. (Si alguien dijera que esta idea me la ha sugerido una ley sobre eso que acaba de ser presentada al parlamento uruguayo, no se conteste ni sí ni nó.) Oigo los clamores de las mamás antedichas; porque, en efecto, parece á primera vista que eso de pasarse los años atisbando la aparición de un marido para la niña, haciendo mil sacrificios y ejercitando mil astucias científicas á fin de atraparlo, para que luego resulte uno marido de quita y pon, por obra y gracia (si es que á alguien puede hacerle gracia la ocurrencia) por obra y gracia de un señor Oliver, pongo el caso, es algo que no tiene nombre ó que debe tenerlo muy feo. Pero pensando bien la cosa, no es difícil convenir en que una ley de divorcio podría ser verdaderamente humanitaria contribuyendo á dar marido, aunque sea usado, á tanta muchacha, ó más bien dicho, á tantos millares de buenas muchachas como por ahí andan si pierdo ó no pierdo la esperanza de ser esposa legítima de cualquiera.

Porque en efecto; siendo tan evidente y desconsoladora la desproporción entre la masa femenina y el volumen de la masa constituída por el sexo de los posibles maridos, como quiera que á simple vista adviértese que no hay materialmente cónyuges ni para la mitad de tanta necesitada, y siendo (aquí para inter nos) el fundamento verdaderamente humano del divorcio con absoluta liberación de los cónyuges, aquel muy viejo de que «en la variedad está el gusto» la sanción de una oportuna ley de divorcio sería el único medio práctico de multiplicar los maridos, ó cuando menos de duplicarlos, haciéndolos alcanzar para todas, puesto que cada hombre podría casarse con dos sin tener que revestir la improbable calidad de viudo.

Pues ahí se ve que todo es cuestión de buscarles el lado á las cosas.

Entre tanto no puede negarse que por otra parte una ley de divorcio ¡singular consecuencia! contribuiría de un modo directo á la felicidad de los matrimonios que suelen jugar con fuego, jugando al «¡que me enojo!» La conciencia de que es posible la separación sería un buen freno para tanta mujercita mimosa ó dengosa que se entretiene en dar disgustos al marido por monería ó por simple mala crianza, y que concluye sin quererlo, por echar á perder el hogar y el marido. Quizá con la espada de Damocles sobre la cabeza, se contemplaría más la paz conyugal, negando el derecho de alterarla á todo lo que no fuera causa grave, y las causas graves, hay que creerlo, intervienen muy pocas veces en las discordias conyugales.

A mí me tocó observar un detalle de la vida de un matrimonio joven, que recuerda aquel del Arlequín celoso de Florián, que increpa á Argentina su infidelidad diciéndola: . . «Venís á ver á Lelio, estoy seguro; lo sé; os he seguido. ¡Atreveos á decirme que no venís de ver á Lelio! Argentina.»—«Es verdad, no quiero mentir; vengo de hablar con Lelio, pero...»—Arlequín (desesperado). Por qué me lo has dicho... «¡yo no estaba seguro!»

En el caso de mi joven matrimonio, la joven esposa recibe con alegres agasajos al marido que vuelve á casa en compañía de amigos.

Saluda expansiva al uno, invita al otro y halaga al esposo. Está contenta. Pero de pronto se detiene, pónese seria ante éste y dice con encantadora ingenuidad:—¡Es verdad que yo estaba enojada.. y me he olvidado!. .

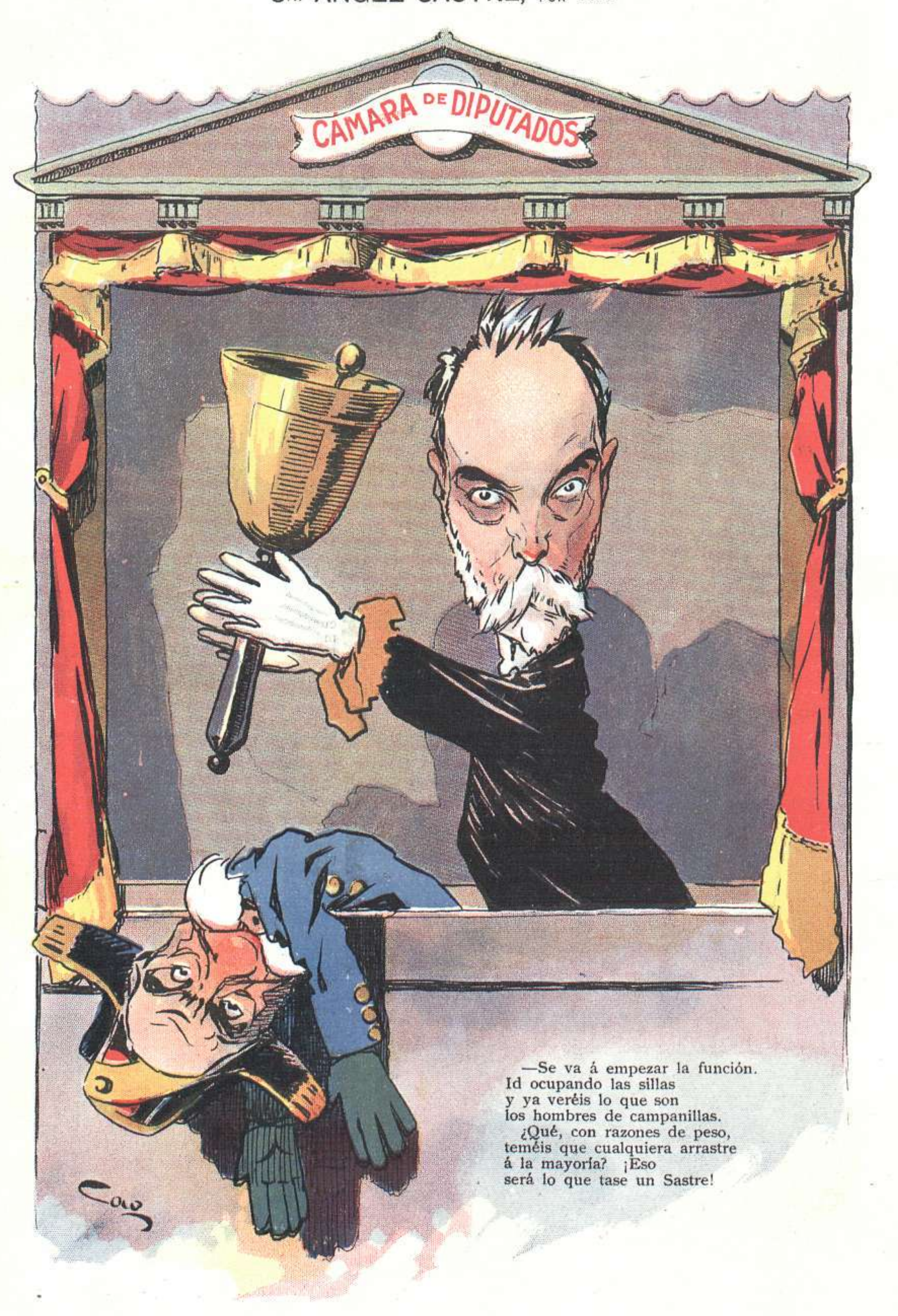
¡Pueden pensarse que causa tan grave tendría el enojo de esta adorable esposa!

A. GIMÉNEZ PASTOR.

Dib. de Giménez.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

Sr. ÁNGEL SASTRE, por CAO



—Se va á empezar la función.
Id ocupando las sillas
y ya veréis lo que son
los hombres de campanillas.
¿Qué, con razones de peso,
teméis que cualquiera arrastre
á la mayoría? ¡Eso
será lo que tase un Sastre!

LA MUJER HOMBRE

CARLOS LAMBRA Y SUS DISCÍPULAS

Cuántos y cuántas al contemplar ese retrato que representa á un viejecillo encorvado por la edad, los malos humores y la dispepsia, con la palidez de la cera en su rostro, surcado por profundas arrugas y en el que, á fuerza de pasamientos y repasamientos de navaja logró que le saliera esa perilla de chivo y esos cuatro pelos por bigote, exclamarán:—«¡Es Lambra en sus últimos años! ¡Si parece que está hablando!» ¿Quiénes?... Pues todos los viejos músicos; todas sus numerosas discípulas en las ambas capitales del Río de la Plata, entroncadas en las familias de Mitre, Alvear (hoy Alvear y Errázuriz; Alvear y Cristhophersen); Salas (hoy Salas y Cobo); Frías, White, Quirno, Alsina, Reyes, Cibils y Buxareo, del Sarce Peacan, Ocampo de Tejedor, Gordillo de Tarnasi, Goñi de Cardassy, Peiratlo de Arana, Lumb, Suffern, Silveyra Mayol de Quesada, Basualdo de Peña, Basualdo de Llavallol, Baudrix (Juanita y Martina), García Lagos, Zumarán de Cárcano, de Shaw, de Sienra Carranza, Rodríguez Larreta, Luisa Gowland, Platero, Peñeirúa, Viana, García Zúñiga, Palomeque, Illa, Beláustegui, Cazón, Durañona y otras muchas, de algunas de cuyas discípulas, adornan esta nota sus retratos, hechos en la época en que lo fueron (de 1855 al 85 indistintamente). Porque es de advertir que este «Carlos Lambra» llegó á Montevideo en la primera fecha indicada, como *prima donna* de una excelente compañía de ópera; así, como suena: —*prima donna* en aquella época que vino el célebre Thalberg—á quien después subrogó como gran maestro y concertista,—y cantaban ante el público porteño y montevideano Ida Edelvira, Sofía Vera Lorini, la Biscacciariti, la inolvidable Merea, aquella inimitable Merea en la «Linda de Chamounix».



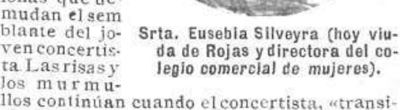
Emilia Super (Carlos Lambra) cantatriz y profesor de música (1855-1885).



Srta. Georgina Lumb



Srta. Emilia Moutier (hoy señora de Pirán)



Srta. Eusebia Silveyra (hoy viuda de Rojas y directora del colegio comercial de mujeres).

Justamente fué con esa ópera que «Carlota Lambra» (ese viejo encorvado, etc.,) se estrenó en el teatro de San Felipe y Santiago, acompañada por la célebre contralto Josefina Tati... Sí, pues, ese viejo *encorvado* y perilludo que entonces era mujer;—una inglesita pizpireta que cuando no trabajaba revolucionaba la cazuela del predicho teatro con sus trajes de cuákera, sus sombreros exóticos, sus chales y sus chapines...

¿No salís de vuestra sorpresa? Pues ahí están, entre otros «viejos», mis respetables amigos los hermanos Silveyra (don Juan y don Agustín) que la vieron en ese estreno... ¡Todo un interesantísimo romance, apreciables lectores!

Lambra llegó á ser la nota del día y de la noche desde que desembarcara por el antiguo muelle de Gowland, allá en los corrillos del clásico café, llamado por tradición «del Agua Sucia» y al que sin embargo, acudía toda la gente de pro; en los de la antigua confitería de los hermanos Narizano y en las concurridas retretas de la plaza de la Matriz ó de la calle 25 de Mayo... Pronto se corrió la voz de que aquella cantatriz era una profesora de música estupenda: ¡nada menos que primer premio del gran Conservatorio de París, que había dirigido, con éxito pasmoso, la orquesta de la Scala de Milán! Se supo más: que Carlota Lambra era un nombre supuesto, nombre de artista que ocultaba el verdadero de «Emilia Super», descendiente de una de las familias más encopetadas de la austera nobleza inglesa. Hasta llegó á asegurarse, que aquella inglesita había venido de oculto á esta parte de América con objeto de celebrar su convenido enlace con... ¡Todo un romance! Pasó el tiempo.

Nuestros diarios anunciaron el estreno de un pianista prodigioso. Llegó á decirse que superaba á Thalberg. El teatro Argentino,—convertido hoy en «pasaje»—se hallaba esa noche de bote á bote. Se levanta el telón y aparece en la escena el deseado concertista, un rubiecito de fisonomía alegre y atrayente, vestido con verdadera corrección. De todas partes lo aplauden: pero cuando estas manifestaciones simpáticas cesan, suenan insólitas risas burlonas que demudan el semblante del joven concertista. Las risas y los murmullos continúan cuando el concertista, «transicionando» de su turbación, á una impasibilidad desafiante hizo ademán de silencio y con voz atiplada dijo:—«Cuando ustedes concluyan empezaré yo»,—y se dirigió al piano. El público estalla en un prolongado aplauso que se trueca luego en un silencio solemne impuesto por la vibración del teclado. ¡Qué ejecución admirable! Aquellas notas cantaban, reían, suspiraban, lloraban en un sollozo prolongado; batallaban con cuantas sensaciones pueda producir el alma humana.. Y luego, ¡qué perfectibilidad armónica en los tonos!... ¡Aquello era eminentemente clásico! Nuestro público «inteligente» no se contuvo ya:—desbordó en vivas y aplausos de frenético entusiasmo; pero, volvió la duda:—¿Será?...—decían en un palco.—¡No puede ser!—exclamaban.—¿De qué se trata?—preguntó un señor inglés—cuyo nombre reservo, que recién llegaba.—De algo originalísimo.—Se dice que ese prodigioso pianista es...—Lo conozco mucho. Cuando vino



Srta. Inés Basualdo (hoy señora de Peña)



Srta. Juana Baudrix



Srta. Clemencia Frias (hoy señora de Williams)



Srta. Sofía Mayol (hoy señora de Quesada)



Don Mariano Durañona y sus hijas Ernestina, María (hoy señora de Miranda) y Sara (hoy señora de Escola).

de Montevideo fué á parar al hotel Frascati. Como no había un solo aposento desocupado, sin saber yo de quien se trataba, me pidió el hotelero albergarlo en mi habitación. No tuve inconveniente tratándose de una persona decente. Cuando llegó la noche y fuí á recogerme me encontré con él. Nuestra sorpresa fué igual—Lambra no podía pernoctar en la habitación de un hombre solo.—Llamé al hotelero; nos explicamos y convinimos en que el hotelero viniera por aquella noche á dormir á mi pieza y Lambra lo hiciera con la esposa del hotelero...—¿Cómo?—Porque el pianista que tanto se aplaude ahora es mujer.—¡Mujer!—Sí, pues, una mujer que puede llevar su frente altiva y que se ha visto precisada á ejercer las habilidades de su prodigiosa educación musical para vivir. Por eso tuvo que alejarse de su patria, la vieja Inglaterra, donde la alta posición de su familia que, sin embargo, la abandonó, no hubiera consentido en ello. Por eso cambió de nombre llamándose Carlota...
—¿Y qué necesidad tenía de convertirse en hombre?—Mis amigos, cuando la virtud va sola por más austera que sea, sólo se la respeta si lleva pantalones. Cuando ejerció su profesorado en la vecina capital fueron tales las preocupaciones sociales y calumnias que sobre ella arrojaron, que un día se presentó á sus discípulas, vestida de hombre, diciéndolas: — «Carlota Lambra ha muerto. La reemplaza Carlos Lambra...» y ahí «la tenéis».
Sí, pero si llega á propalarse... — Si llega á propalarse no les quepa á ustedes la menor duda de que «Carlos Lambra» sabrá responder con la punta de una espada ó la bala de una pistola á quien se atreva á faltarle, porque en «un hombre» nada tiene de particular que se manejen esas armas tan admirablemente como las teclas de un piano.—¿De manera que á pesar de su juventud sería inaccesible?...—Tal creo, porque me lo ha dicho:—¡Muerta para toda afección... menos para el arte! Y así fué: — Carlos Lambra, el gran maestro musical de las más distinguidas familias uruguayas y porteñas,— brusco, irascible, malhumorado casi siempre, vivió en sus últimos años, solitario, sin frecuentar más sociedad que la de sus numerosas discípulas con las que sólo cambiaba palabras referentes á su ejercicio.

Hará unos veinte años que murió, acompañado solo de una vieja irlandesa por la que demostraba la más radical antipatía.

El respetable señor don Carlos Lumb, cuya hija, señorita Georgina, era una de sus discípulas predilectas, hizo conducir sus restos á su sepulcro y envió á su familia todas aquellas curiosidades que dejara la extinta «Emilia Super».

Soló conservó de *ella* el retrato que ilustra esta nota.

RAFAEL BARREDA.

Srta. Martina Baudrix



Sra. Justa D. de Elortondo, su hija Justita (hoy señora de García Fernández) y el morenito criado en la casa.

Srta. Ernestina Basualdo (hoy señora de Llavallol)



Sra. María Antonia Beláustegui de Cazón

Srta. Luisa Gowland



Srta. Mercedes Peirallo (hoy señora de Arana)

NECROLOGÍA

Produciendo hondo sentimiento de pesar entre las relaciones de las respectivas familias, han fallecido durante la última semana las señoras Carolina Villarino de Capdevila, Isabel E. de Ponce y Gómez y Mercedes L. de Martínez de Hoz, cuyos sepelios atrajeron al cementerio del Norte á crecidas concurrencias que tributaron á las extintas sentidas manifestaciones de duelo.

—A los 11 años de edad falleció la niña Emma I. Badaracco, cuyo carácter é inteligencia precoz la hacían doblemente apreciable.



Sra. Carolina Villarino de Capdevila



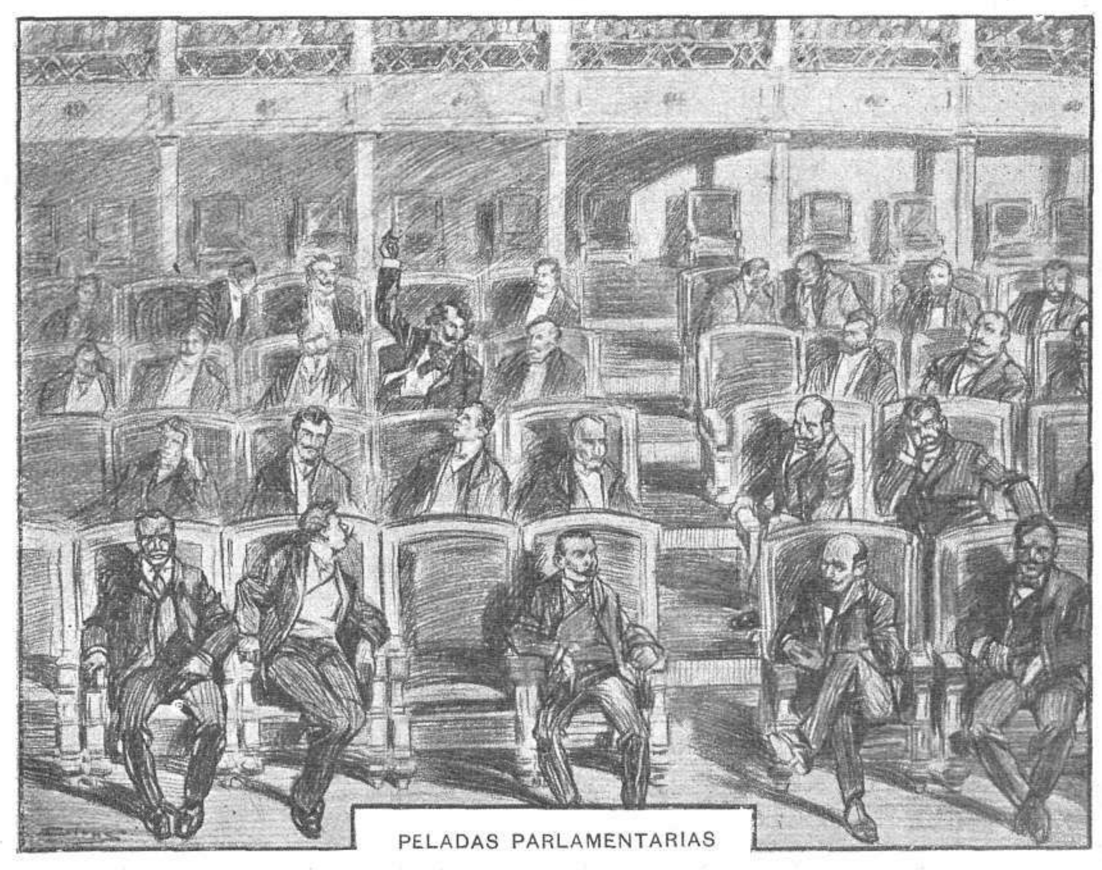
Sra. Isabel Espinosa de Ponce y Gómez



Emma I. Badaracco



Sra. Mercedes Llavallol de Martínez de Hoz



PELADAS PARLAMENTARIAS

Al que asiste por primera vez á la barra, le suele opiar el espectáculo, sino le ha tocado en suerte algún diputado chichón y sí la clásica lata, y para distraerse, lo primero que se lo ocurre es ponerse á contemplar aquella colección de cabezas parlantes que se encuentran bajo sus ojos, á las que empezará á pasar revista, tratando de deducir por su forma más ó menos amelonada, la capacidad intelectual del poseedor.

Tropezarán sus ojos con aquellos mates aceitosos que delatan á diputados escurridizos; con la coquetona ondita, símbolo de los diputados conquistadores del presupuesto; con el jopo enloquecedor, penacho de todo orador parlamentario; algunos á lo tony; con la melena compadrona emblema de los diputados caudillos; verá cocos en los que apunta la calva; otros que la disimulan con los pelos colocados como persiana china; cabelleras con raya en medio, á la derecha, á la izquierda, melenas boscosas y vírgenes de cepillo, pertenecientes á los más fogosos de la troupe, y por último, contemplará con éxtasis, aquella serie de peladas que plásticamente representan todas las fases de la luna y que con todo descaro desmienten al que anunció en los periódicos ¡No más calvos! ¡No más calvos!

A la mayoría de aquellas cabezas parlantes, las carga antes de entrar en sesión don Marcelino: á algunas con abundante *stock* de palabrería huera, para que á su capricho con un sí ó un nó pesen en las deliberaciones. Las hay que reciben inspiración de muy alto, según malas lenguas, de don Manuel, y las que tienen ideas propias, que son las menos, como se ha demostrado en varias votaciones, se encargan de animar la sesión con frase candente, tan candente, que á veces suele chamuscar las barbas de algún ministro.

Pero está probado que en la actual temporada no podremos darnos el gusto de contemplar en el recinto la pelada de ningún ministro. Hemos oído decir, que el presidente ha hecho colocar un cartel en el recinto que dice: «Se prohibe interpelar» pero ha de ser cuento; lo que dirá el cartelito será esto: «Se prohibe *salivar... al cielo porque puede* caernos en la frente».

Las peladas proyectistas han echado este año el resto. Hay proyectos para todo. Para explotar el algodón pólvora en La Rioja. Para fomentar la cría del peludo, como si no fueran bastantes los de boliche ó almacén. Construcción de canales desde San Juan y Mendoza á la capital para trasportar el vino. Creación de una gendarmería volante para evitar que se lo beban en el camino. Proyecto magno de exposición. ¡Cómo si no estuviéramos bastante expuestos! Creación de una escuela práctica para enseñar á los zonzos á ser vivos, y otros más que apoyará Cernadas con todo lo que le dé el mate.

En cuanto al sistema de oratoria á emplearse, será costumbre frases de ¡pin! ¡pan! ¡pum! para que hagan efecto. Algunos señores diputados largarán la quinta edición del discursito que aprendieran en el pago para tener pretexto de decir algo en la sesión, los más modestos se agarrarán al «Yo creo que... Me parece que... Así que»... para que conste su nombre en el diario de sesiones, y no se diga que no han abierto la boca, otros se concretarán á decir «ora pro nobis», porque toda la letanía la largará el Poder Ejecutivo. Hasta el presupuesto se asegura que será votado en silencio sin pedir nada para las viudas de los guerreros del Paraguay.

Y no es exageración lo que decimos. El que haya visto como nosotros aquellas peladas parlamentarias que surgen del hemiciclo lustrosas y brillantes como botín recién lustrado, se convencerá que de ellas no puede esperar el país sino reflejos enceguecedores, porque aquellas cabezas son pura luz, si bien no dejarán escapar así no más, alguna idea, como conviene á cabezas que han sido, son y serán las testas más respetables del país y á las que desgraciadamente no podemos tomarlas el pelo por encontrarse lisas como bolas de billar.

Julio CASTELLANOS.

Dib. de J. Alonso.

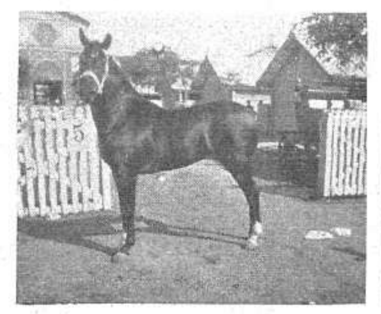
EXPOSICIÓN RURAL

La Sociedad Rural Argentina organiza anualmente para el mes de mayo una feria caballar y exposición de ganado de carnicería y hembras reproductoras, con éxito siempre, menos en el actual, en que pasó el concurso sin más repercusión que la desazón de los expositores, cuyos esfuerzos, por presentar ejemplares modelos no han tenido resultado halagüeño alguno, salvo los premios que se les ha otorgado y que no compensan acabadamente tales esfuerzos.

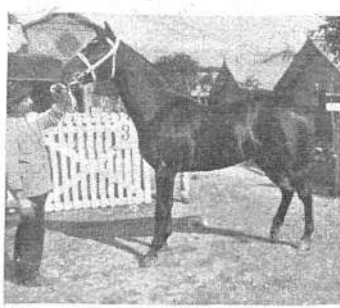
El conjunto de animales expuestos, es bueno, y ha provocado de parte de los entendidos, juicios favorables; pero el público en la cantidad de otros años, no ha desfilado por la exposición, tal vez por falta de anuncio, ó por haber comenzado la comisión de la Sociedad Rural por no darle importancia, suprimiendo toda inauguración de carácter oficial, tal vez por indiferencia del público ó por todas estas circunstancias juntas. El caso es que, fuera de los mismos expositores y de uno que otro aficionado recalcitrante, nadie ha traspuesto las verjas del local de Palermo, que se cerraron tan silenciosamente el día 15 como fueron abiertas el 11.



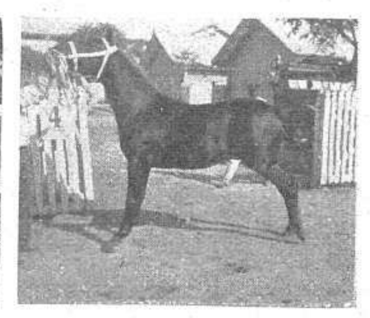
Visitando las instalaciones



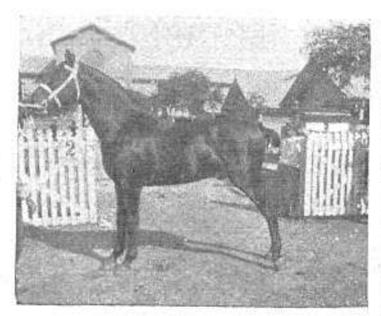
Figaro, primer premio, categoría 1.ª de animales á pesebre



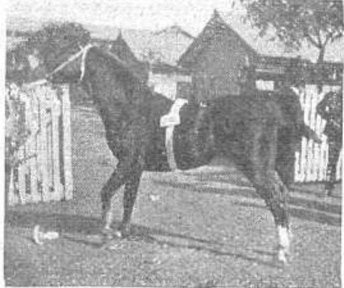
Prince Charles 17°, primer premio, 4.ª categoría



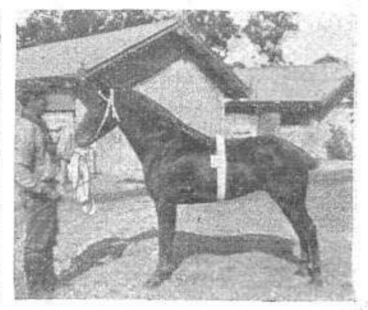
Danton 2.°, primer premio, 12.ª categoría



Prince 5, primer premio, categoría 3.ª

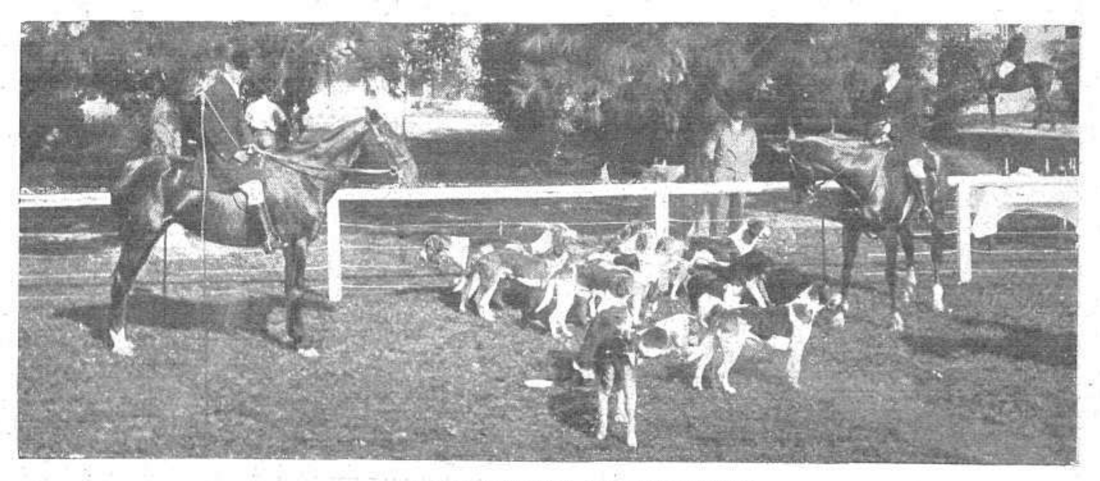


Don, padrillo Hackney, primer premio, 5.ª categoría



Darling, primer premio, Ponney Hackney

HURLINGHAM.— LA CAZA DEL ZORRO



La jauría que tomó parte en el concurso

Fot. de Caras y Caretas

Los algarrobos



—¡Patroncito!—dice el guía quichua.—*¡Inti rupastian!* (El sol está quemando).

En la vasta brillazón de los arenales calchaquíes, reverbera el astro de la leyenda antigua, como en un crisol hecho de valles y montañas. Y el viajero se apresura hacia el coposo algarrobo, viejo habitante del occidente salteño, á cuya sombra, otrora, una raza de las montañas también se cobijaba...

Entonan ocultos en el follaje sus trompetas unísonas los *coyuyos*, anuncio de que las algarrobas están maduras, y, como una general respuesta, los tamboriles de los ranchos, envían á las arboledas el eco del golpe... ¡tan tan... tan tan!

La luz no parece descender. Se alza del arenal hacia el sol, en un ambiente canicular.

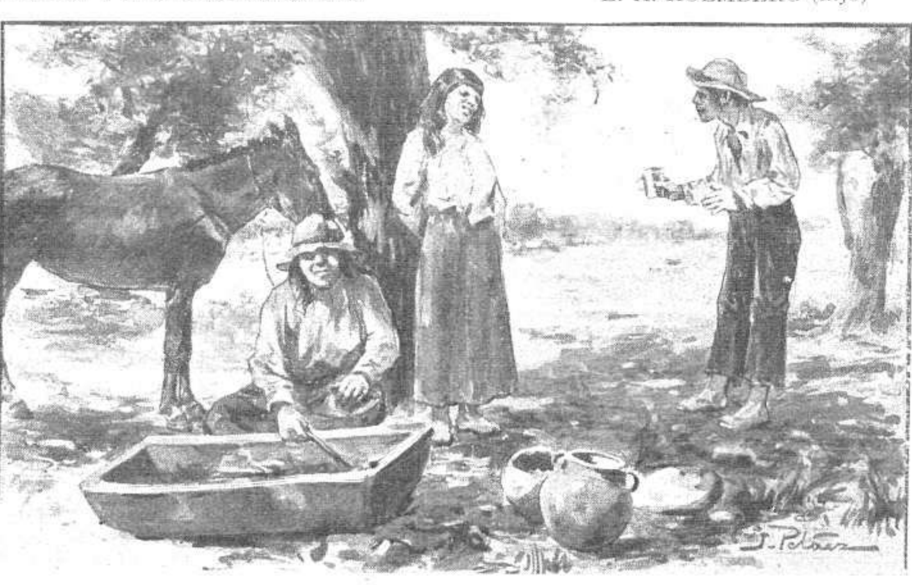
A la trepidación de las chicharras, al golpe de los tamboriles chayeros, únense los rebuznos de los borricos, que alegres retozan en torno de los troncos, tirando sendas coces, saltando, mordiéndose los unos á los otros, hartándose con las frutas amarillentas que cubren el suelo del algarrobal, tomando así la revancha de las hambres pasadas en el reciente invierno. Y es un coro multisonante en que las alegrías del hombre se confunden con las alegrías de los insectos, allá en las claridades del valle, brillante fondo de procesiones destacadas por el colorinche de los trajes que al son de los tamboriles se encaminan hacia donde cantan los coyuyos, y que, como abejas verdes y moscas azules que van á la miel, almas tristes del valle que despierta, van á las dulces alojas de algarroba, cantando al son del ¡tan tan... tan tan!

Las poblaciones han abandonado sus hogares, para instalarse al pie de los árboles. Pasan el día en las ramas los chicuelos volteando las frutas maduras, hierve incesante la aloja hecha con ellas en los grandes bateones y el sempiterno trepidar de las chicharras y golpear de los tamboriles, sólo se corta con la carcajada de alguna chinita que ebria de aloja obedece á los últimos *obligos* del paisanito galán que le brinda más bebida. Una voz pura, cristalina, gloriosamente juvenil, baja de las cuestas. Es el muchacho que ha ido á cosechar las algarrobas del cerro, como si sobradas no las hubiera en el valle y que llega cantando una *vidala*.

Es entonces esta escena, la más típica página de la tierra americana; que hicieron los griegos un dios de aquel que enseñó á plantar la primera vid, que tuvieron quien cantara el jugo de las uvas, mas ella está en blanco, sin un genio fantástico que ría en los hervores de la aloja, sin una cuerda de lira que vibre y entone el himno de los valles..

Cuando hayan enmudecido para siempre los tamboriles, cuando hayan perdido sus colores los trajes y nadie cante más *vidalas*, cuando el arcaico algarrobo voltee sus frutas sin que un pueblo feliz venga á vivir con las alegrías de la aloja bajo sus copas seculares, entonces sí vendrán otros coyuyos á cantarlos, pero en los nuevos paisajes las edades habrán desvanecido los tonos, ni habrá en ellos el tan tan... tan tan... de los quichuas, ni el gemido de las dulces quenas, ni el guía dirá á su patroncito: ¡Inti rupastian!

E. A. HOLMBERG (HIJO)



Dib. de Peláez.



TEMPORADA DE LA OPERA





Giannina Russ
Soprano



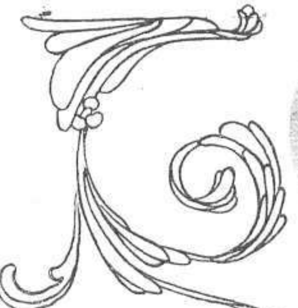
Rosina Storchio
Soprano



Rina Giacchetti
Soprano



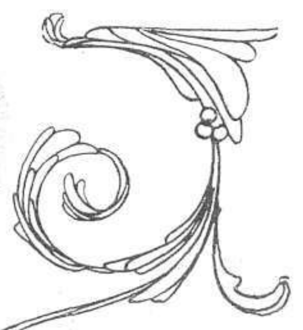
Alice Zeppilli
Soprano



Juan Zenatello
Tenor



José Anselmi
Tenor





Eugenio Giraldoni
Baritono



Leopoldo Mugnone
Director-concertador



Remo Ercolani
Bajo

ENLACES



Doctor Carlos de La Hitte



Señorita María Rave Ocantos

Con una lucida ceremonia, tuvo lugar el enlace de la señorita María R. Ocantos con el doctor Carlos de La Hitte. Numerosas familias presenciaron el acto de la consagración religiosa.

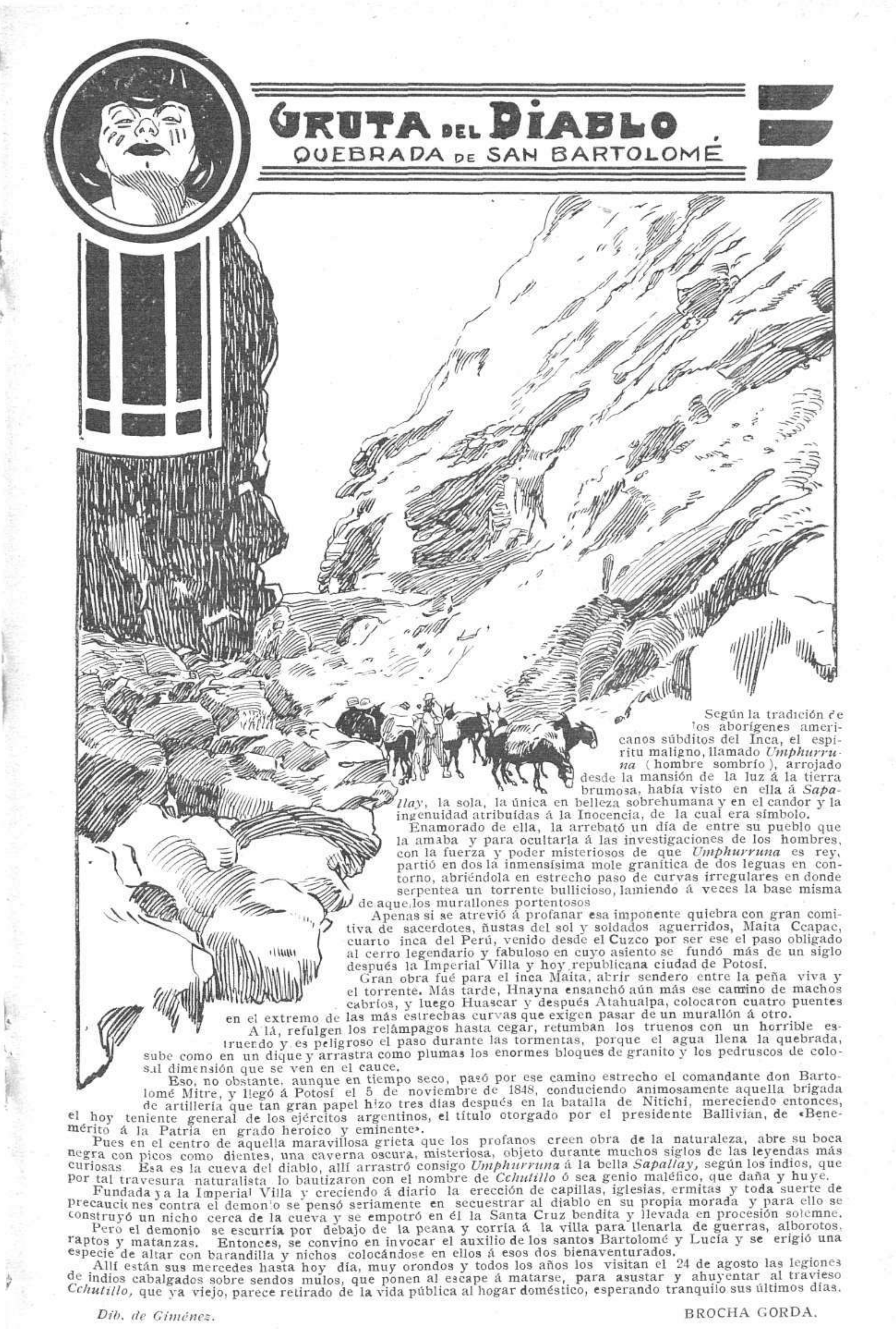
—El miércoles de la semana anterior se realizaron las ceremonias civil y religiosa del casamiento de la señorita María Rosa Pereyra con el señor Emilio Gnecco, ambos extensamente vinculados á las principales familias de La Plata.



Señorita María Rosa Pereyra



Señor Emilio Gnecco



GRUTA DEL DIABLO
QUEBRADA DE SAN BARTOLOMÉ

Según la tradición de los aborígenes americanos súbditos del Inca, el espíritu maligno, llamado *Umphurruna* (hombre sombrío), arrojado desde la mansión de la luz á la tierra brumosa, había visto en ella á *Sapallay*, la sola, la única en belleza sobrehumana y en el candor y la ingenuidad atribuídas á la Inocencia, de la cual era símbolo.

Enamorado de ella, la arrebató un día de entre su pueblo que la amaba y para ocultarla á las investigaciones de los hombres, con la fuerza y poder misteriosos de que *Umphurruna* es rey, partió en dos la inmensísima mole granítica de dos leguas en contorno, abriéndola en estrecho paso de curvas irregulares en donde serpentea un torrente bullicioso, lamiendo á veces la base misma de aquellos murallones portentosos.

Apenas si se atrevió á profanar esa imponente quiebra con gran comitiva de sacerdotes, ñustas del sol y soldados aguerridos, Maita Ccapac, cuarto inca del Perú, venido desde el Cuzco por ser ese el paso obligado al cerro legendario y fabuloso en cuyo asiento se fundó más de un siglo después la Imperial Villa y hoy republicana ciudad de Potosí.

Gran obra fué para el inca Maita, abrir sendero entre la peña viva y el torrente. Más tarde, Hnayna ensanchó aún más ese camino de machos cabríos, y luego Huascar y después Atahualpa, colocaron cuatro puentes en el extremo de las más estrechas curvas que exigen pasar de un murallón á otro.

Allá, refulgen los relámpagos hasta cegar, retumban los truenos con un horrible estruendo y es peligroso el paso durante las tormentas, porque el agua llena la quebrada, sube como en un dique y arrastra como plumas los enormes bloques de granito y los pedruscos de colosal dimensión que se ven en el cauce.

Eso, no obstante, aunque en tiempo seco, pasó por ese camino estrecho el comandante don Bartolomé Mitre, y llegó á Potosí el 5 de noviembre de 1848, conduciendo animosamente aquella brigada de artillería que tan gran papel hizo tres días después en la batalla de Nitichi, mereciendo entonces, el hoy teniente general de los ejércitos argentinos, el título otorgado por el presidente Ballivian, de «Benemérito á la Patria en grado heroico y eminente».

Pues en el centro de aquella maravillosa grieta que los profanos creen obra de la naturaleza, abre su boca negra con picos como dientes, una caverna oscura, misteriosa, objeto durante muchos siglos de las leyendas más curiosas. Esa es la cueva del diablo, allí arrastró consigo *Umphurruna* á la bella *Sapallay*, según los indios, que por tal travesura naturalista lo bautizaron con el nombre de *Cchutillo* ó sea genio maléfico, que daña y huye.

Fundada ya la Imperial Villa y creciendo á diario la erección de capillas, iglesias, ermitas y toda suerte de precauciones contra el demonio se pensó seriamente en secuestrar al diablo en su propia morada y para ello se construyó un nicho cerca de la cueva y se empotró en él la Santa Cruz bendita y llevada en procesión solemne.

Pero el demonio se escurría por debajo de la peana y corría á la villa para llenarla de guerras, alborotos, raptos y matanzas. Entonces, se convino en invocar el auxilio de los santos Bartolomé y Lucía y se erigió una especie de altar con barandilla y nichos colocándose en ellos á esos dos bienaventurados.

Allí están sus mercedes hasta hoy día, muy orondos y todos los años los visitan el 24 de agosto las legiones de indios cabalgados sobre sendos mulos, que ponen al escape á matarse, para asustar y ahuyentar al travieso *Cchutillo*, que ya viejo, parece retirado de la vida pública al hogar doméstico, esperando tranquilo sus últimos días.

Dib. de Giménez.

BROCHA GORDA.





Maria Calderón



Anita Ferri



Emilio Thuillier



Thuillier en «Marcela ó ¿Cuál de los tres?»



Antonia Planas



Thuillier en Falstaff



Caridad

(FRAGMENTO)

Son las flores hermosas, del sol amadas,
que caen en las sendas, ya deshojadas;
esas del sol amantes, las hermosuras,
que rompieron el vaso de sus ternuras.

¿Quién no ama? ¿quién no sueña? ¿quién desde el sueño,
no baja hasta el abismo, con loco empeño?
pero, maldice el mundo la flor marchita,
que herida en sus espinas, tiembla y se agita.

Pobre *Manón*, que ruedas en los senderos,
con dorados harapos; tus prisioneros
insultan tus caricias con su locura,
y en las garras te dejan de tu amargura.

Vete al templo y escucha cómo, sonoro,
con virginales cantos, resuena el coro.
Son—colonia del cielo—las almas buenas,
las que rocío beben entre azucenas,
las que del vulgo huyendo la horrenda saña,
cantando el sermón dulce de la montaña,
te estrechan á su seno, con fe sincera:
¡tornó, flor deshojada, tu primavera!

REMIGIO CRESPO TORAL
(Ecuatoriano.)

Dib. de Urtubey.

Cosas del viejo Vélez

—Señor juez, aquí hay un escrito del doctor Vélez Sarsfield recusando á usía.

—¡Otra vez! ¡Pero, hasta cuando, Señor, va á fastidiar ese hombre! ¿En qué pretexto funda ahora la recusación, señor secretario?

Aquí la voz de aquel viejito cascarrabias silbaba de coraje.

—En enemistad con usía.

—Tenía que ser, claro, un pretexto...

Y el honorable anciano, fulo ya, preludió un brioso rezongo. No era hombre él, el mejor, para hacerse á un lado porque sí, porque se le había antojado al «viejo Vélez». Si estaba encaprichado, él también lo estaba ¡caráspita! No faltaba más. La ley y su conciencia de magistrado íntegro lo sostenían por otra parte. ¡No, señor; no le iba á hacer el gusto!—Escriba, señor secretario—bufó: «Aunque pueda el peticionante estar enemistado con el proveyente, no estándolo el proveyente con el peticionante, no ha lugar.» Y firmó.

Algo le había apaciguado aquella pequeña revancha. Allá, en el fondo de su espíritu, hombre al fin, se agitaba retozona la idea de la rabieta que iba á tener el «viejo Vélez».

Algunas horas después, en efecto, el autor del Código Civil, á solas en su despacho, se debatía furioso en busca de un recurso mediante el cual pudiera obtener lo que aquel rebelde decreto le negaba. Porque era indispensable que aquel hombre endiablado se *eliminase*. *Sí, le tenía ojeriza*. Era preciso. — Pero: ¿cómo?—concluía su monólogo, perplejo.

Algo muy eficaz debió ocurrirle. Después de haber revuelto y meditado las vetustas leyes españolas y algunas tentativas patrias de legislación procesal, cerró violentamente el libro que tenía en la mano, exclamando:

—Ya está, pues,—con su picante acento cordobés. Mientras que una risa incoercible, dilatando su rostro severo y enjuto, sombrío un momento antes, agitó todos sus miembros durante un largo rato con vibraciones de epiléptico.

Dicen que, por el resto del día, volvió á estrujar sus labios con frecuencia una sonrisa alegre, distrayéndole de sus tareas.

Al día siguiente, á la hora de iniciarse las funciones judiciales, dos caballeros estaban parados ante el edificio colonial de los tribunales. Por la mañana, el doctor Vélez, después de explicarles el incidente de la recusación, les había pedido asistieran á presenciar lo que iba á ocurrir entre él y el juez á la hora en que éste acostumbraba llegar con esa regularidad invariable de los viejos, cristalizados en el hábito.

—No sólo se convencerán ustedes de que hay una profunda *enemistad entre él y yo—les había dicho,—sino* que, además, podrán declararlo ante la justicia como testigos, si llega el caso.

Y, defiriendo al pedido, firmes como los centinelas pompeyanos, aguardaban...

Al cabo de breves momentos percibieron la silueta del imponente *recusado*. Traspuesta la bocacalle próxima, avanzaba lenta é irregularmente, á su paso habitual apoyándose en un sólido bastón negro. Fija la mirada en el piso, esquivaba sus asperezas y desigualdades, valiéndose de precauciones infinitas, casi tiernas. En parte así lo exigía la «gran aldea»: sus pavimentos erizaban... Pero, en parte nada más. Fácilmente se adivinaba el otro motivo observando su lamentable cojeo, sus delicadezas de amante para con el pie derecho sobre todo, que aventuraba suave, casi temerosamente...

Había aparecido por la esquina opuesta el doctor Vélez, avanzando, á su vez, en sentido contrario. En alto grado de nerviosidad, los dos *testigos* vieron disminuir entre ambos la distancia.. Recusante y recusado se aproximaban... Previeron gritos destemplados, una escena desagradable...

La realidad superó sus previsiones; algo inaudito les paralizó en su sitio..

A tiempo de cruzarse con el doctor Vélez, el iracundo juez lanzó una especie de rugido, difícilmente clasificable, y, levantando el bastón, descargolo sobre la espalda de su recusante.

—¡Han visto ustedes, señores!—gritó éste, salvando con agilidad increíble una prudente distancia, á fin de ponerse á cubierto contra un posible *bis* de aquella harto elocuente interpelación.—¡Han visto ustedes cómo ese hombre me ha agredido, sin mediar ofensa alguna de mi parte!...

Y en la actitud hierática de una divinidad egipcia, levantados ambos brazos, en dirección, el uno, hacia el grupo que ya rodeaba á su jadeante agresor, de cuyos labios salía, confusa, una explicación que la escasez de dientes hacía más confusa aún, y el otro, hacia sus dos alelados testigos, repetía:



—¡Han visto ustedes, señores!—llamando la atención del gentío que, en un instante, se había aglomerado y aumentaba por *momentos en proporciones considerables*.

El hecho tuvo el epílogo obligado: acudió la policía... quedando el *delincuente* impune, como era lógico suponerlo. Pero, minutos después, en su despacho... ¡firmaba un decreto excusándose de conocer como juez en la testamentaría dirigida por el doctor Vélez! Después de lo ocurrido no había vuelta. Era indispensable excusarse. Estaba vencido.

Y, echando pestes, había gritado al secretario, que se atrevió á preguntarle el motivo de aquella evolución:

¡Cosas del «viejo Vélez», ca .. áspita!

Durante algún tiempo, aquel bastonazo, célebre en los anales de la vida judicial por haber hallado en su trayectoria las costillas ilustres del codificador, fué inexplicable para muchos:

— Porque el doctor Vélez Sarsfield, mi amigo — concluyó diciéndome el distinguido jurisconsulto á quien debo el precedente relato,— se cuidó muy bien de decir que, al pasar, dió al pobre viejito un feroz pisotón que le hizo ver estrellas, arrancándole casi un enorme...

Callo la última palabra del narrador.

JUAN JOSÉ BRITOS.

Dib. de J. Alonso.



¡SOL MIO!...

I

Vórtices del alma son
tus ojos, cuya atracción
es imposible evitar...
Verdes y hondos como el mar,
acechan mi corazón
para hacerlo naufragar...
¡Vórtices del alma son
como vórtices del mar!

II

Rúbricas de sombra echadas
debajo de tus miradas
por el Amor, tus ojeras,
son refugios de quimeras
y profundas hondonadas
en donde están condensadas
las sombras más traicioneras...

III

Arcos amenazadores,
tendidos como traidores
lazos que prepara el Crimen,
son tus cejas cuando imprimen
su contracción los furores.
¡Las flechas son los fulgores
que tus miradas esgrimen!

IV

Mas, cuando al rostro que adoro
no asoma como en desdoro
del alma, un airado empeño,
y ábrese, apacible el ceño,
toman tus cejas que adoro,
la actitud de remos de oro
que bogan hacia el Ensueño! ..

V

Corazoncito que mana
sangre, tu boca de grana
se me figura, sol mío,
y cual murciélago impío
quiero en la sangre italiana
de tu boquita de grana
la sed abrevar, ¡sol mío!!

VI

Sangrientos como sarcasmos,
ardientes como entusiasmos,
tus divinos labios son,
y en ellos la vibración
de eróticos entusiasmos
palpita con los espasmos
del beso luz y canción!

VII

Yo te imploro... Yo te imploro
por lo mucho que te adoro,
por lo mucho que sufrí,
que no me trates así!...
¡Por lo mucho que te adoro,
deja en mi boca el tesoro
de tus labios carmesí!

VIII

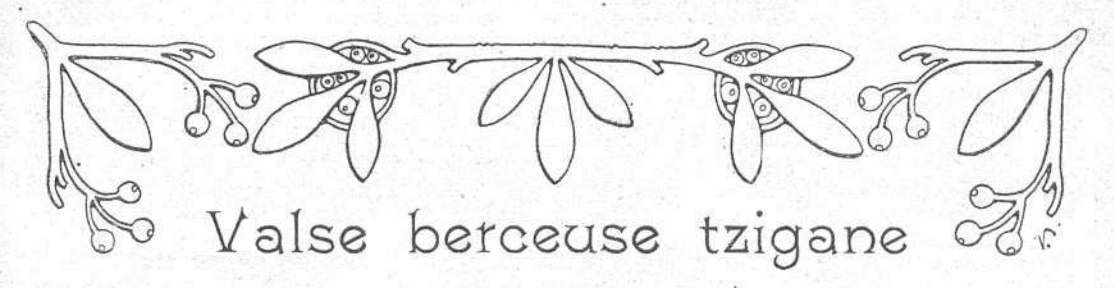
Ala que se extiende fija
sobre el ave que cobija,
es tu frente. Nunca el viento
ha cruzado del tormento
esa ala, que tersa y fija,
maternalmente cobija
al ave del Pensamiento.

IX

Por sus vívidos destellos,
flamas de oro tus cabellos
se me antojan, y quisiera
que, nuevo Muscio, pudiera
quemar mis manos en ellos...
¡ó morir entre la hoguera
dorada de tus cabellos!

EMILIO FRUGONI.

Dib. de Zavattaro.



Valse berceuse tzigane

Miguel J. Tornquist

CONCURSO DE CHISTES

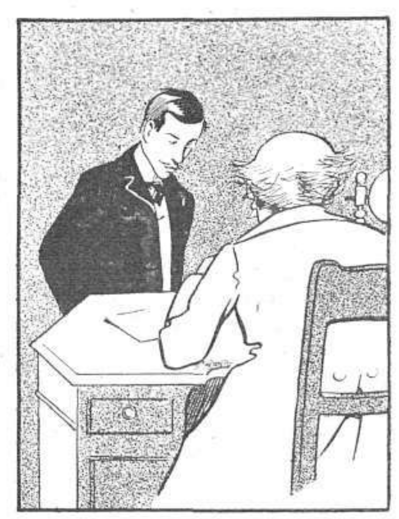


—¿Qué significa aquella piedra colgada?
—¡Ma prechisa no tenere ocos per no vedere qüel'lo que diche! «Carbonería de la Piedra movediza del Tandil».—*B M. G.*

Entre corajudos.
—¿Conoces tú el miedo?
—No sé lo que es.
—¿Ni te asustan tampoco las tormentas?
—¡Qué me han de asustar! ¡Un día cayó un rayo á mis pies y me bajé á recogerlo!—*A. R.*

* * *

Un tal que buscaba una casa de campo en un pueblo de las costas occidentales de Irlanda, encontró una residencia espaciosa cerca del mar. El cartel decía: «Se alquila esta casa. Dirigirse enfrente.»
—¿Cómo enfrente, si enfrente está el mar?
Habiéndose informado, supo que la casa pertenecía á uno que vivía en Nueva York y á quien había que dirigirse.—*G. H.*



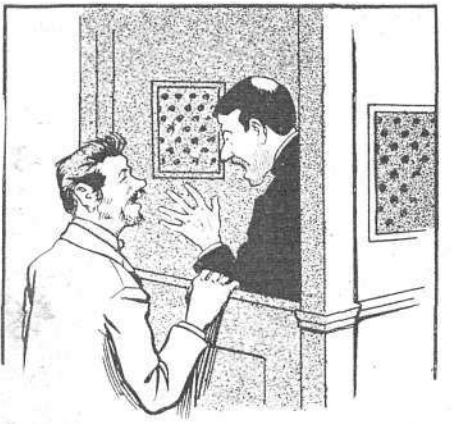
Examen de medicina

—¿Qué daría usted á un enfermo para sudar?
—Tazas de flor de malva.
—¿Y si no suda?
—Le arroparía con media docena de mantas.
—¿Y si tampoco suda?
—Pues... ¡le haría venir á examinarse!...—*N. S.*

El ministro Civit, inaugurando un ramal férreo en Jujuy, manifestó al comisario su extrañeza por encontrar los chicos descalzos.
—Perdone sueselensia; aquí nacen así no más.—*C. T. A.*

* * *

El carcelero:
—Nunca he visto una desfachatez semejante. Consiguió escaparse de la cárcel y ha tenido el valor de dejar una cartita para el director, en la que le decía: «Espero que me perdonará la libertad que me tomo.»—*G. H.*



—¿Qué pecados has cometido?
—Desde niño desobedezco á mis padres.
—Caramba... Adelante.
—Un día castigué á mi madre.
—¡Caramba! ¿qué más?
—Robé.
—¡¡Caramba!!... Malo, malo ¿y...?
—Otro día maté á uno con un taco de billar.
—¡¡¡Caram... bola!!!—*F. R.*

—Tomá esta naranja, Juancito, y dividila cristianamente.
—Mamá, ¿qué quiere decir dividir cristianamente?
—Que des la parte más grande á tu hermanito.
Entonces Juancito, dirigiéndose á su hermano, le dice:
—Toma, dividila cristianamente conmigo.—*E. L.*



—¡Animal! ¿qué estaba usté haciendo? Hace ya una hora que le llamo ¡y usté sin venir!
—Dispénseme, señor; yo estaba oyendo pero creía que el señor hablaba solo.—*J. F. M.*

El coronel—¿Estás contento de la comida?
El recluta—Sí, mi coronel.
El coronel—¿Reparten bien la carne? ¿No sucede que á veces uno tenga un pedazo chico y otro uno grande?
El recluta—No, mi coronel; todos son chicos. —*P. F.*

* * *

Un avaro se presenta en casa de un abogado y le dice:
—Supongo que no me cobrará usted una pregunta que vengo á hacerle.
—No, señor; lo que le cobraré á usted será la respuesta.—*A. G. R.*



En un juzgado de paz

Juez—¿No recuerda usted, secretario, en qué fecha se dió por terminado el asunto aquel de la pared medianera?
Secretario—Sé que hace como veinticinco días... Debo tener el apunte aquí, en el puño de la camisa...

Dib. de Villalobos.

DEL ROSARIO.—FIESTA EN LA MUNICIPALIDAD



La comisión de señoritas y las que tomaron parte en el concierto



La concurrencia

Gratos recuerdos guardarán las principales familias rosarinas de la interesante fiesta celebrada el domingo por la tarde en el salón de recepciones del *palacio municipal*. Las damas de la Sociedad Protectora de Niños Huérfanos, organizadoras de la reunión, pueden estar satisfechas, pues tanto el resultado pecuniario como las proporciones de la fiesta, no han podido alcanzar éxito más halagador.

Se tributaron aplausos repetidos á las señoras Agustina B. de Ricaldoni, Emilia R. de Fontana y J. Schlieper de Recagno; señoritas Amalia Murguiondo, Elena Shön y Susana Leroy du Plessis y señores Herold, Leonard, Pugliese y Romano, ejecutantes de los diversos números del programa.

DE MONTEVIDEO.—NOTAS DE LA SEMANA



Llegada de la compañía de Thuillier



Los deportados por el gobierno argentino, Constantino Depez Constante Carvallo y Emilio Saavedra

El distinguido actor señor Thuillier con su compañía permaneció corto tiempo en Montevideo dando una serie de representaciones que le valieron espontáneas y unánimes manifestaciones de aprecio de la numerosísima concurrencia que asistió á ellas.

—Desde algunos días se encuentran en Montevideo los obreros deportados por las autoridades argentinas, Constantino Depez, Constante Carvallo y Emilio Saavedra. A propósito de estas y otras deportaciones, el diario que defiende los intereses de la colectividad italiana se ha ocupado en términos desfavorables para el gobierno argentino.

—Se ha realizado en el Parque Central el gran match de football entre los clubs Nacional y Peñarol, que era esperado desde hace tiempo con gran interés por los afiliados á los respectivos bandos.

La concurrencia enorme que asistió al campeonato ha superado todos los cálculos.

El interés palpitante con que fueron seguidas las emocionantes incidencias de la lucha, impulsó al público á que en un arranque de delirante entusiasmo invadiera el *field*, resolviéndose entonces suspender el *match* cuando faltaban veinte minutos para terminarlo.



Match de foot-ball. El team Peñarol



El team Nacional



—Siga leyendo, amigo Castillo. Tiene usted una hermosa voz. Es lástima que no haya contestado á la interpelación...

—¡Ah, señor!... En esos casos me vuelvo mudo.

—La mudez es elegante. Cuando no se contesta, el público ve en ella, más que falta de aliento, una hermosa actitud despreciativa.

—Eso es lo que opina el oficial mayor de «mi» ministerio. Afirma que más vale ser mudo que sordo; los segundos deben valer poco, cuando, según el anuncio de cierta clase de fósforos, éstos «reemplazan á los sordos».

—El ingenio, señor ministro, es cosa perjudicial dentro de la casa rosada. Ese oficial mayor me parece digno de ocupar su puesto. ¿Quiere usted continuar la lectura?

* * *

—«Son notorias las precauciones que el gobernador Santillán adopta para la seguridad de su persona; cuando sale de noche es vigilado por agentes de su confianza.»

—¿No se ha equivocado usted?

—No; ¿por qué?

—Prosiga.

—«Tales precauciones demuestran que se teme algún secuestro ó algo semejante; pero se consideran completamente injustificados los temores.»

—Perdóneme la insistencia; ¿donde usted ha leído Santillán, no dice Figueroa Alcorta?

—Señor presidente, le veo á usted hoy excesivamente mordaz.

—¿No recuerda usted aquello de los delitos de amor?

—Ningún autor cartamarqueño dice nada de tal materia.

—Tratándose de semejantes delitos «el hombre olvida, pero no perdona; la mujer perdona, pero no olvida». Yo debía haber nacido mujer.

—«Tucumán, 11.—El agente fiscal inició juicio contra el diputado electo don Eduardo Elordi por cobro ordinario de 55 722 pesos, más los intereses y costas, en caso de oposición.»

—Muy bien pensado. Los casos de oposición deben pagarse caros; así tendríamos una mayoría invencible. Pero la noticia me interesa escasamente; es vulgar. ¿Cobro ordinario? Soy enemigo de vulgaridades y ordinarieces.

* * *

—«Rosario.—Se publica hoy un reportaje hecho al general Racedo á su paso por ésta, que le atribuye la siguiente declaración sobre el gobierno del señor Freire: «Es—dijo—un caso de anemia que precipitan los amigos que lo rodean»; agregando, además, «que los gobiernos de esa índole son como las aguas de un charco sin salida que terminan por formar barro pestilente».

—¡Buena memoria la del general! Casi repite con las mismas palabras lo que de él dijeron en otro tiempo.

—«Nueva plaga».

—¿Cómo?

—«... para aquella región, en que se desarrolla y cunde la hormiga colorada.»

—¡Naturalmente! La hormiga colorada se aprovecha de las garantías constitucionales. ¡Y aún hay quien dice que he tardado mucho en levantar el estado de sitio!

—«Córdoba.—Muy comentado es en todos los círculos el asunto de la carta del diputado Vieyra Latorre, anunciando un golpe de estado.»

—¿Y es posible que me crean capaz de cerrar violentamente un congreso con ayuda del ejército? No me conocen los que así piensan. Yo soy de los aficionados á abrir las ostras por «persuasión».

* * *

—«Las autoridades electorales.»

—¡Uf! ¿No habla de modas ese diario?

—No; habla del manifiesto radical...

—No se detenga. Eso está pasado de moda.

* * *

—«Diputados» «Premios para tiradores.»

—¡Que oportunidad de ganarse el primer premio pierde el intendente Roseti! ¡El, que quería tirar trescientos mil pesos en el asfalto de la Avenida de Mayo!

* * *

—«Sr. Martínez (J. A.)—De los jueces, he dicho, no de la justicia.

«Sr. Argerich.—Jueces es lo mismo que justicia.

«Sr. Martínez (J. A.)—Como juez yo he hecho muchas barbaridades».

—Lo malo será que pueda decir lo mismo el señor Martínez (J. A.) cuando piense en su historia de diputado.

* * *

—Telegramas. La guerra rusojaponesa.

—Eso léaselo á Rodríguez Larreta.

—Francia, Inglaterra, Alemania...

—Todas ellas pertenecen al protocolo.

—Italia: «La política exterior. Libros verdes».

—He ahí unos libros que no deben ponerse en manos de las hijas de familia.

* * *

—¿Leo las notas editoriales?

—Los títulos solamente.

—«El desquicio educativo».

—¡Bah! con un discurso lo arregla en un dos por tres, González.

—«La senaduría por Santiago». «Venta de manteca en Inglaterra.»

—Son dos tópicos demasiado pringosos.

—«En una oficina pública. Irrupción de un loco furioso».

—¡Hombre! A ver...

—«Alarmado por tan insólito suceso, el doctor García Aparicio se dirigió rápidamente hacia el interior de la casa y al llegar á una de las piezas donde las señoritas anotan las denuncias de nacimientos y defunciones, en medio de una confusión de muebles, libros y papeles, alcanzó á ver á un sujeto que intentaba destrozar con los dientes el libro de *Matrimonio*.»

—¡Qué horror! Debe tratarse de un caso de hidrofobia conyugal.

* * *

—«La compañía Thuillier.» «Thuillier es un hombre joven; de una exquisita amabilidad...» «No es extraño por esto que tantas muestras de cariño haya recibido este actor del público femenino español tan accesible á los modales gentiles y distinguidos.»

—Basta, basta. No lea más, que debe estar cansado... ¡Ay! Con ese público no hubiese yo tenido que esperar treinta años para subir á la presidencia.

CORREO SIN ESTAMPILLA

P. C.—Buenos Aires.—

Si Quintana, *por su mal*
juzgar debiera algún día
ese artículo, diría
que es «inconstitucional».

Cantárida.—Buenos Aires.—

«Si yo tuviera plumas
sería un ave...»

Matemáticamente exacto. Y si tuviera usted asas, sería una olla.

J. D.—Buenos Aires.—Es inútil que nos hable de su nacionalidad, porque siempre será usted un extranjero en la república... de las letras.

V. M. O.—Buenos Aires.—

«Ya no era como antes. La morocha esquivaba su encuentro muy pálida y parecía huir de él...»

Era un modo de defenderse. La morocha temería que le leyesen versos como los antes copiados... y así se explica su actitud. Y su palidez.

Microbio.—Buenes Aires.—

Leyendo sin ton ni son
hizo usted una torpeza
y hoy nota que su cabeza
padece de indigestión.
Digiere usted poco y mal
y se exacerba y se irrita...
Microbio, usted necesita
una purga «intelectual».

E. G.—Buenos Aires.—

«Viendo á la mucama
yo me entusiasmé,
y me dió un sopapo
cuando la abracé...»
¡Vaya un mozo pícaro!
¡Qué nos cuenta usté!

C. B. P.—Buenos Aires.—

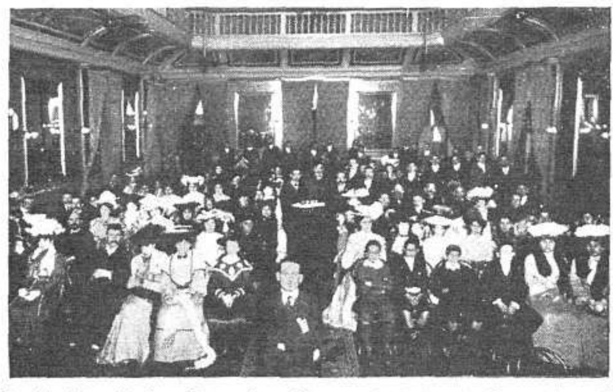
«¡No hay Dios!» exclama usted.—«Triunfó [el progreso
Y ¡no hay Dios!, los ya libres exclamaron
Y ¡no hay Dios! los esclavos contestaron...»

Es natural ¡no hay Dios .. que aguante eso!

La colección completa de 52 postales de Tasso puede obtenerse por $ 1.40 (incluso franqueo) en la Fotografía Freitas, Lavalle, 627.

En las reuniones sociales celebradas últimamente en los más acreditados centros, ha podido notarse que sigue en aumento la concurrencia de familias á las interesantes fiestas, en las cuales se advierten los hermosos atractivos que caracterizan las veladas del invierno.

El «Círculo Atenas» ofreció á sus asociados la inteligente interpretación de los juguetes cómicos «A primera sangre» y «El teniente cura» en donde los actores obtuvieron nutridos aplausos así como los números de canto y declamación á cargo de

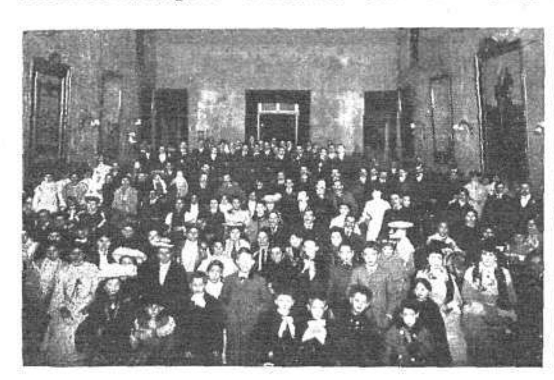


El salón de la "Unione é Benevolenza" durante la fiesta del "Circulo Atenas"

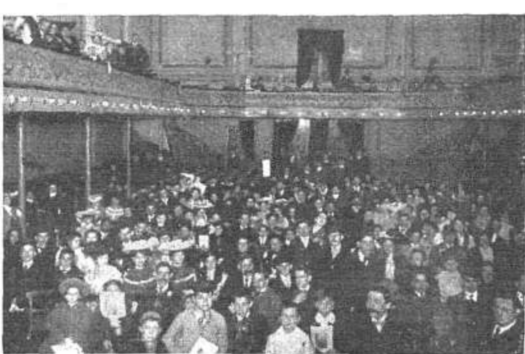
por demás satisfactorio, la señora Seri y los jóvenes Sartarelli, Bernasconi, González y Peyrou.

En honor de los marinos del crucero francés «Dupleix», que son nuestros huéspedes desde hace varios días, tuvo lugar en los salones de «Les Enfants de Beranger» una hermosa reunión social, ofrecida á los marinos por sus numerosos compatriotas radicados en Buenos Aires.

Durante el baile, en el cual reinó la más cordial animación, los obsequiados fueron objeto de toda clase de distinciones.



Durante el concierto de la asociación "El Alba"



Representación dramática de la "Salamanca Primitiva"



Baile de los "Dandys Nocturnos"



Baile de "Les Enfants de Béranger" en honor de los marinos franceses

las señoritas Reich y García que fueron todo un éxito.

La «Salamanca Primitiva» combinó un elegido programa entre cuyos números sobresalieron con éxito los nuevos elementos del cuadro infantil. La zarzuela «Las tentaciones de San Antonio» mereció para sus intérpretes numerosos aplausos. Las señoras del Fresno y Zaldivia fueron muy felicitadas por el acierto con que estuvieron desempeñados los números á su cargo.

El cuadro dramático del centro «El Alba» desempeñó con notable corrección el drama «Maldición» en el cual se destacaron, obteniendo un éxito



Fiesta del "Club Ciclista Nacional"

El «Club Ciclista Nacional» y los «Dandys Nocturnos» ofrecieron á sus respectivos asociados las fiestas anunciadas que resultaron en extremo animadas.

El segundo de estos centros realizó una velada seguida de baile que se vió concurrida por gran número de familias y que como todas las fiestas que periódicamente celebra dicha sociedad, resultó en extremo animada y con todos los atractivos que las caracterizan.

El «Club Ciclista Nacional» que cuenta con tan crecido número de asociados realizó una fiesta al aire libre.

Un salvador de la Humanidad doliente

EL SEÑOR

Joaquín S. Vázquez

y su fluido vital magnético

• • •

los hechos son más reveladores que todas las palabras

• • •

EL HOMBRE DEL DÍA

Desde algún tiempo á esta parte flota en el ambiente social una cosa extraña, otro calificativo no podría ser más apropiado.

Nuestra sociedad es poco consecuente y por lo mismo que es cultísima y está al tanto de cuanto pasa ó sucede aquí y en el mundo entero, cada día tiene una nueva cosa que comentar y á ella dedica todas sus preocupaciones y todos sus recuerdos.

Pero al siguiente día los nuevos hechos producidos le dan tema suficiente para olvidarse de los anteriores.

De algún tiempo á esta parte y quizás como prueba de la verdad del refrán "no hay regla sin excepción", un solo pensamiento domina en la mente de la capital entera.

Un hombre extraordinario ha aparecido llenando con sus hechos, que muchos pueden calificar de hazañas, todas las conversaciones. Ese es Joaquín S. Vázquez, feliz mortal que por la voluntad inexcontable de la providencia, posee en toda su plenitud el fluido magnético que los sabios llaman vital y congénito porque nace junto con el hombre que lo posee.



Señor Joaquin S. Vázquez

El fluido vital del señor Vázquez, al ser transmitido á una persona enferma, opera en el organismo y en especial en el sistema nervioso del doliente una transformación estupenda que lo predispone para alejar fácilmente la enfermedad de que sufría.

Por falta de espacio no podemos extendernos como lo desearíamos lo que nos obliga á reproducir solamente algunas cartas de enfermos sanados por el señor Vázquez. Helas aquí:



Señor Severo Corujo

EN UNA SOLA CONSULTA

A Vázquez, científico.

Le manifiesto que ahora comprendo que el organismo estaba morboso y atrabancado el cual mediante la curación de usted respira y trabaja mejor.

Sólo una vez he tenido la tos pero no con la misma intensidad.

Dr. *M. Cámus*, abogado.

abril 29 de 1905.

S/c., Bartolomé Mitre, 3665.

Señor Joaquín S. Váquez:

Muy señor mío:

Después de tres años de padecimiento, y habiendo sido tratado por la ciencia médica y otros cuantos tratamientos de distintos modos, hoy me es grato manifestarle y hacerle presente que, hasta que no fuí á su consultorio, no obtuve mejoría.

Tanto es que los que me escuchan admiran su ciencia al verme sano. También le diré que he sido tratado por otra persona con cinco visitas sin resultado ninguno, y hoy, con sólo dos visitas del señor Joaquín S. Vázquez, me encuentro completamente restablecido, y para que conste en prueba de gratitud le expido la presente para que disponga de ella como mejor le parezca, por lo cual quedo sumamente agradecido por los méritos recibidos de este señor por el bien que me ha hecho con su gran poder curativo, el cual jamás podría pagárselo con dinero, y por lo tanto me es grato darle las repetidas gracias y recomendarlo á todos aquellos que sufren como sufría yo, que con seguridad encontrarán la salud.

Sin más queda de usted enteramente agradecido, y para que conste firmo la presente en Buenos Aires á 1.º de abril de 1905, en la calle Valentín Gómez número 1716. S. S. S.

Severo Corujo.

Señor Joaquín S. Vázquez.

Muy señor mío:

Respondiendo á un llamado de mi conciencia, me permito dirigirle la presente en prueba de gratitud por la notable cura que usted ha hecho en mi persona. La enfermedad que me aquejaba tanto era «asma bronquial», dolencia que me duraba «cuatro» meses, habiendo llegado á su desarrollo completo sintiendo por lo tanto sus fatales consecuencias tales como: relajación de estómago, debilidad y decaimiento general del cuerpo, respiración difícil y fatigosa, opresión al pecho y por las noches sufría frecuentes accesos que me producían asfixia, teniendo que valerme de repulsivos, como ventosas y varias ocasiones se me aplicó el oxígeno. Las consecuencias de esas dolencias eran, la falta de apetito, no pararme nada en el estómago, no poder dormir ni estar en la cama, durante todo el tiempo indicado; teniendo que pasar la mayoría de las noches en pie ó sentada para no ahogarme. Los medicamentos que los médicos me suministraban eran los más modernos é indicados por la ciencia, sin haber podido conseguir los resultados deseados y ni aun mejoría visible.

En esa situación es que me presenté á usted para suplicarle, me aplicara su poderoso y ya notorio «fluido magnético animal», á lo que usted tan galante y desinteresadamente accedió, haciéndome su primera aplicación la cual me dió un resultado extraordinario; se acentuó una mejoría notable y no obstante eso, fuí á su consultorio por segunda vez para que se me hiciera una segunda aplicación del referido fluido, consiguiendo con esa aplicación la cura radical de mi dolencia. En prueba de verdad de lo que dejo expuesto suscriben ésa las amigas que han presenciado lo que dejo expuesto como testimonio de agradecimiento. Autorizándolo á usted para que haga el uso que crea conveniente de esta carta, como así de la fotografía que con mi carta adjunto.



Señora Dominga Lago de Antoine

Con este motivo saluda á usted su grata y S. S. S

Dominga Lago de Antoine.

Independencia, 2172.

No puede haber nada más sugestivo que esas cartas que revelan sinceridad encantadora y el reconocimiento íntimo de sus autores.

Acudid, pues, al consultorio del señor Vázquez, *Bartolomé Mitre, 3724*, todos los que sufrís dolencias y males declarados sin remedio; acudid escépticos é incrédulos; acudid los que os quejais de dolencias morales, que para todo tiene remedio ese hombre extraordinario, con sólo aplicar sus manos sobre la parte doliente.



Señoritas sirviendo café

Con el propósito de allegar recursos para el sostenimiento del asilo de menores, instalado con plausibles esfuerzos de una comisión de vecinos en la sección 19.ª, se organizó é inauguró con el mejor éxito en la noche del sábado la kermesse en el local inmediato á la iglesia de Santa Felicita en Barracas al Norte.

El local de la fiesta había sido adornado profusamente é iluminado con multitud de lamparillas, extendiéndose la iluminación al frente del edificio en forma que presentaba el más atrayente aspecto.

Numerosas familias contribuyeron con su presencia á dar realce á la fiesta y á aumentar las sumas recaudadas, comprando objetos de los centenares que se ofrecían en venta en los diversos kioscos establecidos: cédulas, bombones, flores, etc.

El que alcanzó á atraer mayor concurrencia y el que por la disposición llamó con justo motivo la atención, fué el kiosco de La Brasileña, en torno de cuyas mesitas tomaron asiento las familias, siendo atendidas con toda gentileza por la comisión de señoritas encargada del servicio de café.

La noche de la inauguración abrióse el acto con el himno nacional ejecutado por la banda de policía, al que siguió una elocuente alocución del comisario de la 19.ª señor Batiz.

Luego se interpretaron diversos números de concierto, distinguiéndose sobre todo la niña Pilar Vecino y los señores Raúl Molino, Andrés Urzangeni y Huguet Merlo.

El domingo continuaron las fiestas, iniciándose por la mañana con un concurso de tiro al blanco. Por la tarde una concurrencia enorme desfiló por el local mencionado prestando animación y entusiasmo á la kermesse.



La concurrencia

En Pergamino ha tenido lugar últimamente una hermosa fiesta social, ofrecida por el señor Godoy en honor de su hijo Fernando, la cual congregó en casa del distinguido caballero una crecida concurrencia de familias. En uno de los sitios más pintorescos de la quinta, habían sido colocadas las mesas que ocuparon los comensales, transcurriendo el almuerzo en medio de ambiente de amena é interesante sociabilidad.



Pergamino.—Concurrentes al piper-concert en la «María Petrona»

Terminada la comida los invitados se diseminaron por las alamedas de la hermosa mansión, congregándose más tarde en el amplio vestíbulo, donde algunas piezas de baile contribuyeron á darle todavía mayor animación á la fiesta.

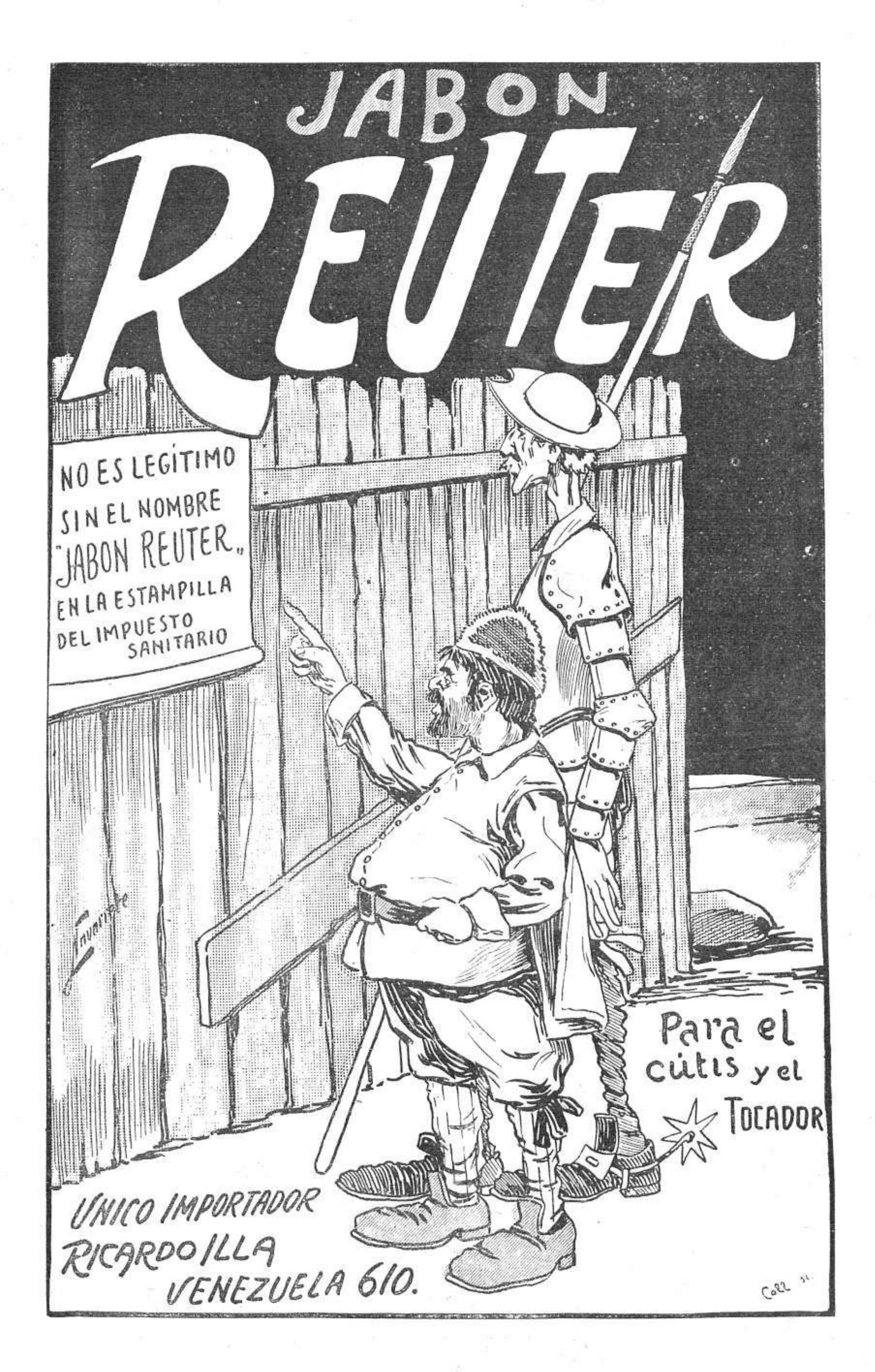
—Ha sido inaugurado últimamente el colegio superior de Pigüé, asistiendo al acto, que ha revestido toda la importancia, numeroso concurso de familias.

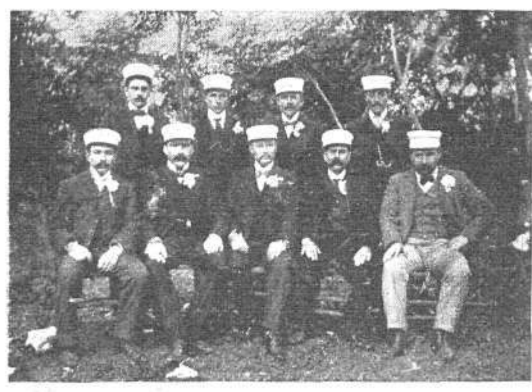


Alumnos del Colegio Salesiano de General Acha



Pigüé.—Edificio de la escuela superior inaugurado últimamente


JABON
REUTER
NO ES LEGITIMO
SIN EL NOMBRE
"JABON REUTER"
EN LA ESTAMPILLA
DEL IMPUESTO
SANITARIO
Para el
cutis y el
TOCADOR
UNICO IMPORTADOR
RICARDO ILLA
VENEZUELA 610.



Romerías españolas en Pilar.—La comisión de caballeros



La comisión de señoritas

En Pilar fueron brillantemente inauguradas las romerías populares, organizadas con todo éxito por el centro recreativo de aquel pueblo «La Lira Argentina».

Uno de los sitios preferidos y más frecuentados por el hermoso golpe de vista que ofrecían sus adornos, fué el bazar presidido por la señora Dominga M. Beltaboni.

—Ha tenido lugar en Mendoza, el enlace del doctor Carlos V. Suárez con la señorita Anatilde Zapata, acto que ha constituído una de las más interesantes y brillantes notas sociales.

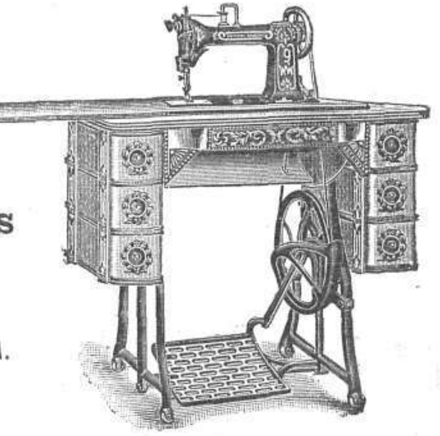
La ceremonia religiosa se efectuó en la iglesia de San Francisco, ante una numerosa concurrencia de familias, entre la cual figuraba lo más escogido de la sociedad mendocina, á la cual se hallan los novios estrechamente vinculados.



Señorita Anatilde Zapata



Doctor Carlos M. Suárez



A LA

Ciudad de Londres

TIENDA LA MÁS VASTA Y MEJOR SURTIDA DE SUD-AMÉRICA

AVENIDA DE MAYO, CALLE PERÚ, CALLE VICTORIA — B. AIRES

COSTUMES-TAILLEUR

MODELOS EXCLUSIVOS



Hermoso traje tailleur en Drap soleil artículo de gran novedad, pechera de seda, cuello de terciopelo y pespuntes. Bien forrado............. $ 68

Traje hecho por sastre en Siberienne pura lana, colores lisos azul y marrón, adornado con paño cortado, soutaches, botoncitos y pespuntes. Bien forrado.................. $ 85

Traje Tailleur último estilo, confeccionado con Mandchurie pura lana, marrón ó azul marino, adornos de terciopelo, soutache, botones y pespuntes. Bien forrado......... $ 79

GRAN EXPOSICION

de los espléndidos surtidos (únicos en Buenos Aires) *en ABRIGOS, PALETOTS, CARRICKS, BOAS y ECHARPES de pieles y plumas, SOMBREROS, GUANTES, BLUSAS, POLLERAS y una infinidad de otras NOVEDADES.*

A PRECIOS DESAFIANDO TODA COMPETENCIA

PIDAN EL CATALOGO ILUSTRADO se lo enviaremos GRATIS

Con motivo de la inauguración del edificio de la sociedad italiana «*Unione e Benevolenza*», de Las Flores, ha tenido lugar una interesante fiesta que congregó en el nuevo local del acreditado centro una numerosa concurrencia.

El acto de la inauguración del edificio, que ha sido levantado debido al desinteresado esfuerzo de sus asociados, fué dignamente festejado preocupándose los miembros de la comisión organizadora de las fiestas, de que la concurrencia participara de los interesantes juegos y distracciones que se habían tenido el cuidado de reunir en aquel paraje. La benemérita asociación, cuenta pues, con un edificio propio, que le permitirá ampliar satisfactoriamente su programa de socorros mutuos, que ha conseguido hasta ahora llevar á la práctica en forma que ha merecido justos elogios.



Las Flores.—Edificio de la sociedad "Unione e Benevolenza" recientemente inaugurado

—En Villa Cañas se han celebrado con todo éxito las romerías españolas. La comisión mandó acuñar medallas conmemorativas de las primeras romerías celebradas en aquella localidad y á las que asistieron numerosas familias.

—Los cocheros de Villla Casilda se declararon en huelga por considerar improcedentes las últimas disposiciones de la comisión municipal.



Villa Cañas.—Banda de música de la sociedad española



Villa Casilda.—Cocheros huelguistas


MARÍA BARRIENTOS

Llegaron nuevos discos de

María Barrientos

Mario Sanmarco
G. Pacini
V. Maurel
Eduardo Garbín

Llegaron **Grandes Novedades**
EN
DISCOS
CONCIERTO

Marchas
Bailables
Orquestas
Bandas
Cantos españoles
Canciones cómicas
etc., etc.

POR SÓLO

3 DÍAS

todavía regirán los precios excepcionales de los

GRAMÓFONOS "COLUMBIA"
DE
$ 22, 46, 69 y 88

Nuevos Fonógrafos perfeccionados "COLUMBIA"

que registran y reproducen la voz á la perfección; es la mejor diversión para las familias.

Llegó un inmenso surtido de cilindros nuevo modelo, que son también aplicables á todos los fonógrafos y grafófonos de sistema antiguo y y producen voces fuertes y claras como el gramófono.

Catálogo GRATIS

CASA TAGINI

PERÚ 25 Á 31
A. DE MAYO
601 Á 611
U. T. 3249, Avenida



Octavio Uzanne, el conocido escritor francés, ha publicado en París un interesante estudio sobre la evocación de las antiguas modas en las modernas *creaciones* de los modistos que explotan con el género *dernier noveauté* la superficialidad de tanta señora insustancial como esclaviza la moda en este mundo.

El autor de las interesantes observaciones que los grabados adjuntos muestran gráficamente, llega á las siguientes conclusiones:

A través de las edades, las mujeres se parecen y las modas también. He aquí dos elegancias contemporáneas y al lado de ellas dos medallones del siglo XIII y de la Restauración y no es difícil encontrar el parecido de los trajes.

La deliciosa moda femenina actual es un delicado plagio de todas las modas pasadas. La mundana de hoy en día es una evocación combinada de sus hermanas de antaño, hasta en los detalles del tocado, tan moderno sin embargo. El arte no crea; recomienza, sobre todo cuando es arte de industriales para señoras.

Nosotros creemos,—ha dicho el erudito crítico y psicólogo Hadry de Smart, no menos conocido en Londres que en París como especialista en artes relacionadas con la estética femenina—nosotros creemos siempre sinceramente que la mujer no ha sido nunca más mujer, más reina, más armoniosamente bella que cuando su belleza es interpretada por la moda que acaba de nacer. Es un error de que participaron nuestros ascendientes de todas las generaciones del siglo precedente. Los periódicos de las elegancias de antes, son preciosos documentos demostrativos de este fenómeno; esas hojas prueban que si una moda muy antigua puede ser considerada como una curiosidad, una moda cuya antigüedad sólo alcanza á unos cuantos años aparece sólo como un ridículo adefesio, y que sólo la moda reinante, animada por la vida de las que la hacen valer,



En el siglo XVIII.—Con modificaciones en el peinado, esta dama del tiempo de Luis XVI podría pasearse por nuestros salones modernos.



En casa del vendedor de estampas antiguas. — Entre éstas, el traje de la joven no es un anacronismo. Su bata se asemeja al de la mujer pintada en el cuadro y su pollera evoca la del grabado caído á sus pies.

parece incomparable é inatacable. En cuanto á lo que llamamos generalmente la *creación* original de los modistos y costureras, no es más que un constante plagio hábil é ingenioso, una repetición orquestal en menor ó en mayor de los modelos de nuestras abuelas.

Por lo demás, el lenguaje está denunciando á cada paso este hecho.



En el siglo XX.—¿Esta joven, no podría figurar sin romper la armonía en un cuadro de Watteau? Es, sin embargo, uno de los modelos de última moda.

Aquí y allá

Entre las innumerables demostraciones de gratitud que los señores Champigny y C.ª de París, han recibido por los envíos de Dentol con que sus reputados Laboratorios vienen obsequiando á la Sociedad más distinguida de todos los países, creemos deber citar algunas de las que encontramos en periódicos franceses que tenemos á la vista y que revisten mayor autoridad por la calidad de las personas que las firman:

"Puedo asegurar á usted que mi mujer está encantada del Dentol y está resuelta á que ningún otro dentífrico ocupe su puesto en la mesa de tocador."—E. Benet, El Havre.

"Tenga usted por seguro que no me serviré en adelante de ningún otro producto que el suyo."—A. de Carlussal.



Señor DE CARLUSSAL

"Encuentro el Dentol superior á todos los demás productos hasta hoy ensayados."—N. Chelli, Hotel Metropolitano, 8, rue Cambón, París.

No se puede ser más entusiasta de lo que lo son los firmantes de estos elogios al referirse al Agua, á la Pasta y al Polvo Dentol; y, en efecto, nuestra convicción es que son el dentífrico más soberanamente antiséptico que se conoce al propio tiempo que el de perfume más delicioso.

Si los demás dentífricos conocidos se hubiesen, como el Dentol, ajustado á los descubrimientos del gran Pasteur, los microbios de la boca no habrían destruído ¡algunas veces tan prematuramente! lo que constituye el mejor adorno de la cara, lo mismo en el hombre que en la mujer. Y sin embargo, la eficacia del Dentol no consiste solamente en impedir ó curar con certeza la caries de los dientes, las inflamaciones de las encías ó las enfermedades de la garganta, sino que á los pocos días de haber sido empleado ese dentífrico, los dientes adquieren una blancura nítida y brillante, y el sarro desaparece, quedando en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Otra de las cualidades del Dentol es la de calmar instantáneamente los dolores de muelas, aun los más violentos, bastando para ello impregnar de Dentol puro una bolita de algodón y aplicarla sobre los dientes.

En venta en todas las Droguerías, Farmacias y Perfumerías



La moda actual ha sido robada también al año 1830. Comparad este grabado arcaico con la fotografía que sigue...

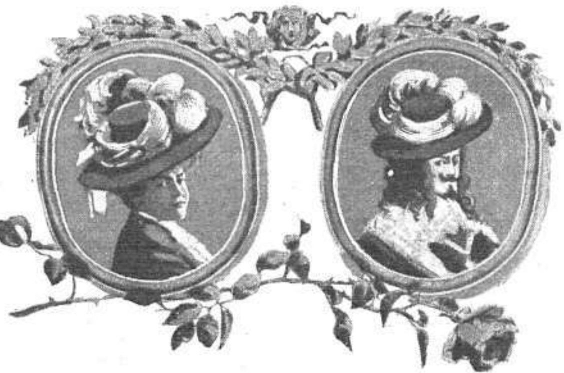
Todas las señoras hablan con frecuencia de sus «fichus» *Lamballe* del doble plegado *Watteau*, de los mantos de los peinadores, de los redingotes *Imperio*, de los cuellos *Luis XIII*, de las capelinas *Rembrandt*, de las vestes Luis XVI ó de los *jaquettes* Luis XV ó directorio, etc., etc.

En cuanto á los sombreros, los grabados y la simple observación de todo el mundo advierten su inmediato parentesco con los modelos del pasado.



y veréis que si no fuera el peinado y la crinolina, esta joven de nuestros dias se vestiría igual á la de aquella época.

Bien es cierto que Pero Grullo y los feministas pueden afirmar que si los sombreros de hoy se parecen á los de antaño, las cabezas tampoco han variado. Por fuera, cuando menos. Y si los escritores, los artistas, la flor de la inteligencia humana, plagian á sus antecesores, copiando honradamente lo que les parece mejor, y dándolo por suyo y original sin que se les estime menos por eso, no hay razón para criticar á las autoras de «creaciones» que impone inmediatamente la moda femenil.



Dos sombreros idénticos á 250 años de distancia. — Esta vez es una antigua moda masculina que la moda femenina copia rigurosamente para hacer una de sus últimas "creaciones".

Con todo, es necesario admirar el genio de transformación de esas pequeñas hadas de la aguja, que crean cada día tipos de verdadera novedad, saqueando graciosamente todas las formas conocidas.

¡Ah! Aristóteles, célebre sobre todo por un capítulo que le ha atribuído Molière y que él jamás pensó en escribir, rendiría de muy buen grado sus homenajes á esas admirables modistas siempre prontas á agregar algo al «capítulo de los sombreros».

20 CREMAS CTS
J. MARTORELL ERNEST TINCHANT

0.15 · BRILLANTES · CTS
J. MARTORELL

NO LOS ACEPTEN SIN ANILLO DE GARANTÌA

DEPÓSITO: Cangallo, 725



De 8 á 11. De 1 á 3.

Dr. Mac Dougall

LIBERTAD, 152

Curación de toda clase de Enfermedades sin operación

DIAGNÓSTICO POR LOS RAYOS X

ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO, DE LA SANGRE, ESTERILIDAD, DE LA PIEL, ECZEMAS, ÚLCERAS, TUMORES, TUBERCULOSIS, ASMA, REUMATISMO, GOTA, ETC.

Tratamiento por los rayos colorados. Ultravioletas, de Finsen, Becquerel, Roentgen, etc.



Sr. Antonio Demarchi
Antes de la cura
DIAMANTE, Nº 820

CURA GARANTIDA

DE LA CALVICIE



HECHOS Y NO PALABRAS



Teniendo una garantía comercial, curamos en nuestro consultorio y no cobramos hasta que no tengan su cabellera.



Sr. Antonio Demarchi
Después de la cura de un año

"Agua del Buen Camino"

Específico mundial aprobado por el Departamento Nacional de Higiene. Con una sola aplicación evita la caida del cabello y desaparece completamente la caspa.

PRECIO DEL FRASCO: **10 $**



Sra. Isabel Lopolito
Antes de la cura
PAVÓN, Nº 3234

Se remite á quien lo solicite á

D. GARGIULO Y R. PERCICH

ÚNICA CASA DE VENTA Y CONSULTORIO:

CALLE PERÚ, 79 (1ER PISO)

DE 9 Á 11 A. M. Y DE 2 Á 8 P. M.

CURAMOS A DOMICILIO

Único representante en Gualeguay:

JOSÉ DI MASI.



Señora Isabel Lopolito
Al año de cura

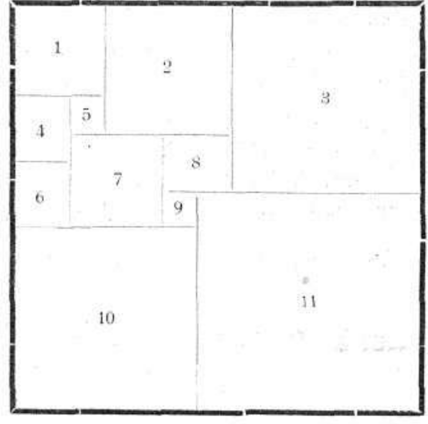


SOLUCIONES DEL N.° 345

A la charada:

MARGARITA

Al problema del distrito electoral:



Como se ve en el diagrama, el menor número posible de barrios perfectamente cuadrados que se pueden formar con las 169 manzanas de casas, es once.

Han remitido la solución:

A la *charada:* Arnulfo y Otilia, Cosme Calvo, Félix Venturini, Teodoro Melger, Seguro servidor, Francisca Varezze, Xantipa, Julio Pich, Lorenzo Cima, Genaro Bellini, Fulgencio Berro, Adela Lamar, O. Bardiel, Ervigio Numantino, Pablo Arenal, A. B., Doroteo y Teodoro, Emilio Giráldez, Manuel A. Zamora, Fabricio Largo, Artemisa Cebrián, Adelsia I. Demaría, Constante Versátil, Emilio Gorini, Ambrosio S. Macciochi, Carlos Franzi, Senén Alba.

Al *problema:* Aquiles Faría, Adela Lamar, José M. Gasparone, Doroteo y Teodoro, A. B., Fernando Abradiel, Emilio Giráldez, Félix Venturini, Julio Pich, G. Kleiber, Luis Dordoni, Víctor del Arco, Constante Versátil, Carlos Franzi, Susana Colombo, Senén Alba, Alejo Jaramillo, A. Teixo, Félix Cogorno, Manuel Miró, Tipógrafo, J. Bianchi, Samuel Menghi, R. Henestroso.

Jeroglífico comprimido

5001000100006050

JEROGLÍFICO

345621

CUADRADITO DE DOBLE EXPLICACIÓN

Léase horizontal y verticalmente:

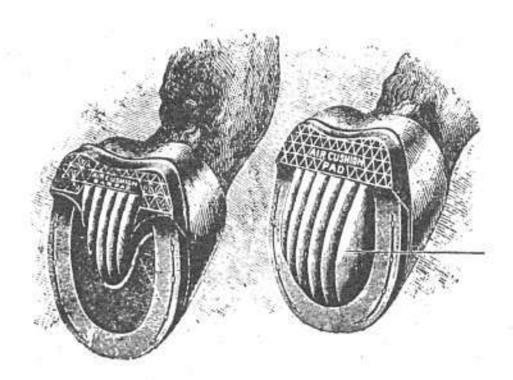
□ □ □ □ Semblante.
□ □ □ □ Pasión.
□ □ □ □ Flor.
□ □ □ □ Altares.

Aclarando la explicación que precede, ofrecemos esta otra á nuestros lectores:

Adjetivo.
Río de la China.
Nombre de mujer.
Indicativo, segunda persona.

HERRADURAS DE GOMA

NORTE - AMERICANAS



1.° Evitan la caída de los caballos cuando hay humedad en las calles ——

2.° Curan la manquera ——

3.° La herradura de fierro es más corta, lo que hace descansar el talón del vaso sobre la goma ——

4.° Usando estas gomas los caballos resisten más trabajo ——

5.° Pueden servir las mismas para dos cambios de herraduras ——

6.° Colocándolas bien, duran hasta 60 días de trabajo continuo ——

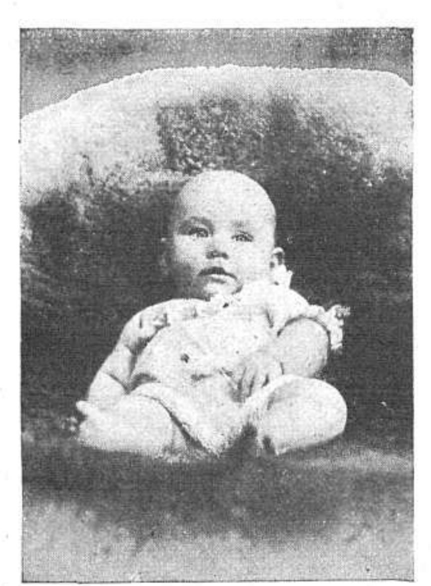
Se hallan en venta en las principales herrerías

ÚNICOS INTRODUCTORES:

Tomás Drysdale & Cía.

438 - Calle MORENO - 476

BUENOS AIRES



La Salud de los niños:

La mala nutrición debilita la salud á tal extremo, que aún la criatura fuerte por naturaleza, no puede resistir al primer ataque de indigestión ú otras perturbaciones del estómago.

Los Alimentos "Allenburys"

procuran sustancias nutritivas **proporcionales al avance del poder digestivo de la criatura** y reemplazan ventajosamente á la leche de la madre.

Criatura criada desde su nacimiento con los Alimentos "Allenburys"	Alimento Lácteo N° 1 desde el nacimiento á 3 meses	Alimento Lácteo N° 2 de 3 á 6 meses	Alimento Malteado N° 3 de 6 meses en adelante

Se remite gratis el folleto "La Alimentación Infantil"

ALLEN & HANBURYS Ltd. (Londres) - 737, Bmé. Mitre, Buenos Aires

DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

LOS ROBOS EN LA GRANJA DE LENTON

POR ARTHUR MORRISON

(Traducido del inglés para CARAS Y CARETAS)

(Continuación)

Martín Hewitt hizo una inclinación de cabeza.—Usted es muy generoso, Sir James, y puede estar seguro de que haré cuanto me sea posible. Como hombre de la profesión, está claro, una buena paga estimula mi interés, aunque este caso suyo, seguramente, es bastante interesante por sí mismo.

—¡Muy extraordinario! ¿No le parece? Tenemos tres personas, todas señoras, todas en mi casa, y hasta dos en el mismo aposento, á cada una de las cuales se le ha robado sucesivamente una joya, cada una de una mesa-tocador, y en cada una de esas ocasiones se ha dejado un fósforo apagado. Y todas en las circunstancias más difíciles—hasta se podría decir imposibles—para un ladrón; y sin embargo, no hay un indicio!

—Bueno, no digamos todavía eso, Sir James; vamos á ver. Y debemos guardarnos de toda predisposición indebida para considerar estos robos en masa. Ya hemos vuelto al muro de recinto. ¿Es aquel su jardinero—el que dejó la escalera junto al césped en el caso primero que usted mencionó?—Hewitt hizo con la cabeza un movimiento señalando á un hombre que estaba cortando el borde de una caja.

—Sí; ¿desea usted preguntarle algo?

—No, no; en todo caso más tarde. Recordaba las modificaciones del edificio. Me parece que, si no hay inconveniente, convendría que examinase primero el cuarto que la señora—¿la señora...?—Hewitt miró con aire interrogativo.

—¿Mi cuñada? La señora Cazenove. Oh, sí; ahora mismo.

—Gracias. Y me parece que sería mejor que estuviese allí la señora Cazenove.

Se apearon, y un muchacho de la casa se llevó caballo y dog-cart.

La señora Cazenove era una mujer de mediana edad, delgada y ajada, pero viva y enérgica. Inclinó muy ligeramente la cabeza al oir el nombre de Martín Hewitt, y dijo: —Debo agradecerá usted, señor Hewitt, por la prontitud con que ha venido. Casi no necesito decirle que cualquier ayuda que nos preste para encontrar la pista del ladrón que se ha apoderado de lo que me pertenece—sea quien fuere—obligará en extremo mi gratitud. Mi aposento está listo para que usted lo examine.



¿Dónde estaba el prendedor?

El aposento estaba en el segundo piso—esto es, el superior de aquella porción del edificio. En ciertas partes se podía observar alguna confusión de piezas menudas de vestir.

—El actual, es, lo doy por sentado—dijo Hewitt—exactamente el mismo estado en que se encontraba el cuarto cuando se echó de menos el prendedor, ¿no es así?

—Exactamente—repuso la señora Cazenove.—He usado otro cuarto, y sometidome á algunos otros inconvenientes, para evitar cualquier alteración.

Hewitt se paró frente á la mesa-tocador.—¿Entonces este es el fósforo apagado—observó—precisamente en el mismo sitio en que estaba?

—Sí.

—¿Dónde estaba el prendedor?

—Me atrevería á decir que en el mismo punto. Separado, por cierto, muy pocas pulgadas.

Hewitt examinó minuciosamente el fósforo.—Está muy poco quemado—observó.—Parecería que se hubiese apagado en el acto. ¿Oyeron ustedes cuando lo encendieron?

—No he oído nada, absolutamente nada.

—Si usted tuviera la bondad de pasar por un instante al aposento de la señorita Norris—sugirió Hewitt—podríamos hacer un experimento. Dígame si oye prender fósforos y cuantos. ¿Dónde está la fosforera?

La fosforera estaba vacía, pero se encontraron fósforos en el cuarto de la señorita Norris, y la prueba se llevó á efecto. Cada golpe se pudo oir distintamente, aún estando cerrada una de las puertas.

—Tanto la puerta de usted como la de la señorita Norris estaban abiertas, según tengo entendido; la ventana cerrada y con pasador por dentro, como está ahora, y solamente el prendedor fué sacado de su sitio?

—Sí; así ocurrió.

—Gracias, señora Cazenove. Me parece que, por el momento, no necesito molestarla más. Creo, Sir James,—agregó Hewitt, dirigiéndose al barón, que estaba de pie junto á la puerta—creo que podemos examinar el otro cuarto y dar una vuelta á la casa por fuera, si le place. Supongo, y debo recordarlo, que no se podrán conseguir los fósforos que quedaron en los dos casos anteriores, ¿no es así?

—No,—contestó Sir James.—Seguramente aquí no. Puede ser que el empleado de Scotland Yard haya guardado el suyo.

El aposento que había ocupado la señora Armitage no presentaba ningún rasgo particular. Algunos pies abajo de la ventana, estaba visible el techo del cuarto de billar, consistente en su mayor parte de una claraboya. Hewitt miró las paredes, se cercioró de que los muebles y colgaduras no se habían cambiado materialmente después del segundo robo, y expresó el deseo de ver las ventanas desde afuera. Antes de abandonar el aposento, sin embargo, quiso saber los nombres de todas las personas que se tenía la seguridad de que andaban por la casa en los momentos de los tres robos.

—Recapacite un poco, Sir James—dijo.—Empiece, por ejemplo, por usted mismo. ¿Dónde se encontraba usted en esos momentos?

—Cuando la señora Heath perdió su brazalete, yo estaba en Tagley Wood. Cuando se efectuó el robo á la señora Armitage, me parece que anduve por alguna parte de la casa durante la mayor parte del tiempo que ella estuvo ausente. Ayer estaba en la cabaña. La cara de Sir James se dilató.—No sé si usted considera sospechosas tales andadas, ¿eh?—agregó echándose á reir.

—De ningún modo; sólo se lo he preguntado para que, al traer á la memoria sus propias andadas, pudiera recordar mejor las de los otros habitantes de la casa. ¿Estuvo alguien, que usted sepa—*alguien*, fíjese—presente en la casa en las tres distintas ocasiones?

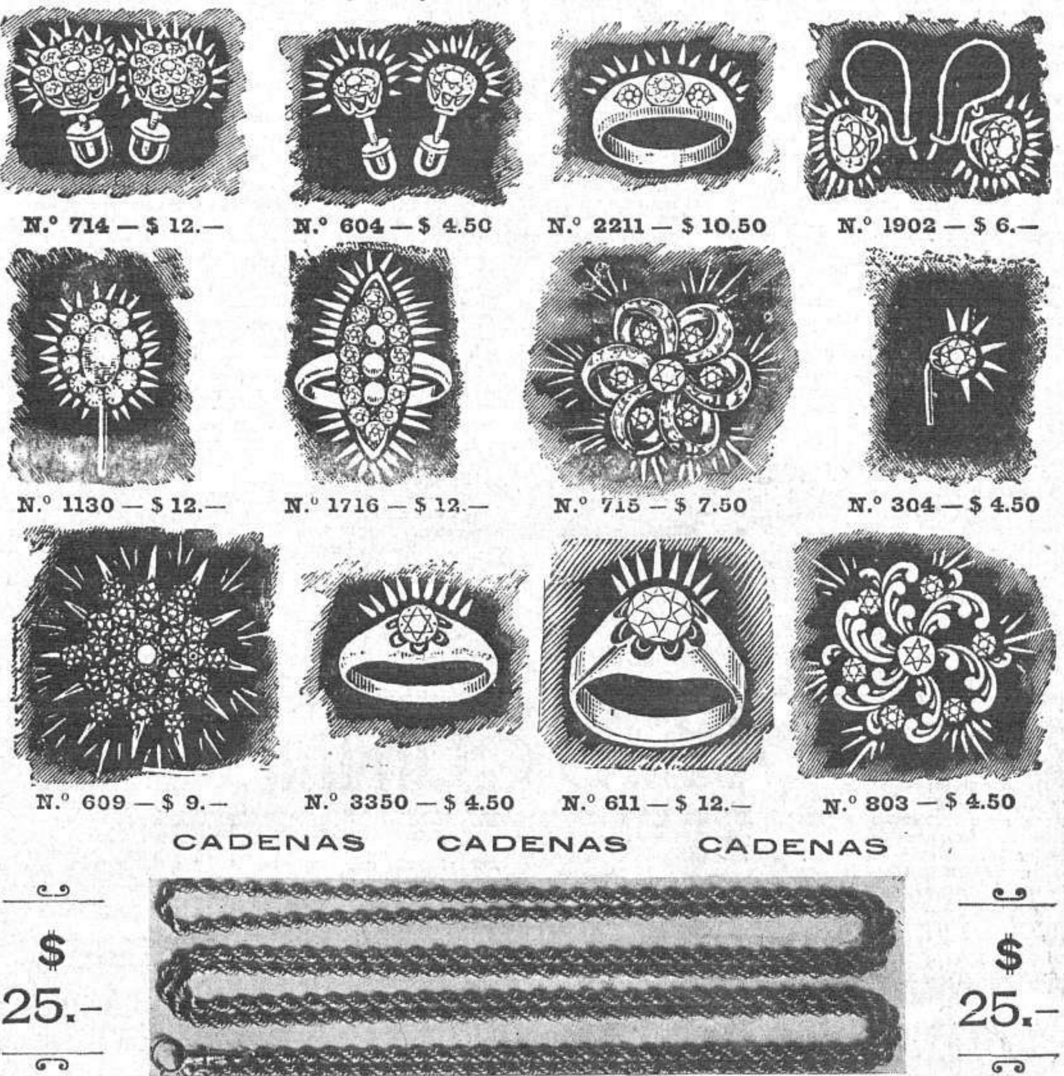
—Bueno, usted sabe que es casi imposible contestar por todos los sirvientes. Eso lo conseguirá usted preguntándolo de un modo directo;—tales cosas no me es dado recordarlas. En cuanto á las personas de familia y á las visitas, supongo que usted no sospecha de ninguna de ellas, ¿no es así?

—Yo no sospecho de nadie, Sir James—respondió Hewitt, sonriendo jovialmente—de nadie, usted lo ve; *no puedo* sospechar de ninguna persona hasta haber sabido dónde andaba. Es muy posible que existan suficientes testimonios aislados tal como se presenta el caso, pero usted debe ayudarme si puede. Las visitas, ahora. ¿Hubo alguna visita aquí en cada ocasión,—ó aún en la primera y última solamente?

—No; ninguna. Y mi propia hermana, quizá le agra-

LA TEMPORADA DE LA ÓPERA

He aquí la ocasión más á propósito para hacer vuestra selección de nuestros magníficos surtidos de alhajas engarzadas con los incomparables **Brillantes Montana,** en Alfileres de corbata, Aros, Anillos, Broches, Botones de camisa y puño, Prendedores, Medallones, etc. Hemos recibido un surtido tan completo como nuevo. Convendría enviar las órdenes cuanto antes. También nos quedan unos pocos Collares de Perlas hechos por el célebre Moisson de París. Son una imitación incomparable y los vendemos sólo á **$ 100 m/n. Aprovechen esta ocasión única**



Estas cadenas son de última moda, y enchapadas en oro. Son garantizadas durante 15 años. Las vendemos al precio ínfimo de **$ 25 m/n.** Aprovechen esta ocasión. Los grabados que van más arriba representan sólo una parte mínima de nuestra existencia colosal. Hay millares y millares de dibujos y estilos de las alhajas de última moda que se ven en los escaparates de las grandes joyerías de Londres, París y Nueva York. Unicas en toda la Argentina. Estas cadenas sólo pueden obtenerse en lo de la **Montana Diamond Company.** No tenemos agentes.

NUESTRA GARANTÍA

Garantizamos que cada piedra del BRILLANTE MONTANA *conservará su fulgor siempre y que los engarces serán á completa satisfacción.*

Donaremos 10.000 *pesos á cualquier establecimiento de beneficencia si se llegara á comprobar que nos hayamos negado á cambiar una piedra que no fuera á satisfacción.*

Los BRILLANTES MONTANA *soportan los ácidos, lo mismo el calor, los álcalis, etc.*

También es una gran verdad que pueden ser limpiados y lavados como los brillantes legítimos, y se parecen tanto á ellos que hasta los peritos oficiales han sido engañados con esas piedras.

ÓRDENES POR CORREO

Con prontitud y esmero serán cumplidas. Cualquiera de los artículos reproducidos más arriba serán enviados á la dirección indicada, al recibirse su importe, quedando bien estipulado que si no resultara igual como el representado lo cambiamos por otros artículos.

THE MONTANA DIAMOND C.° = CUYO esquina FLORIDA
U. Telef., 1707 (Avd.)—BUENOS AIRES

ROSARIO: San Martín, 825

de á usted saberlo, estuvo aquí solamente en el caso del primer robo.

—Eso es. Y su hija, según he creído entenderlo, estuvo indiscutiblemente ausente de la casa en cada una de las tres ocasiones—más aún acompañaba á la víctima del robo. Ahora, ¿su sobrina?

—¡Cómo! por mil diantres, señor Hewitt, yo no puedo ocuparme de mi sobrina como de una criminal sospechada. La pobre niña se encuentra bajo mi protección, y en realidad no puedo permitir...

Hewitt levantó la mano, y meneó la cabeza con aire suplicante.

—Mi querido señor ¿no he dicho que no sospecho de nadie? *Déjeme* saber cómo estaba distribuída la gente tanto cuanto le sea posible. Veamos. Fué su sobrina, me parece, quien observó que la puerta del cuarto de la señora Armitage estaba con *llave*—esta misma puerta—el día que ella perdió su broche, ¿no es así?

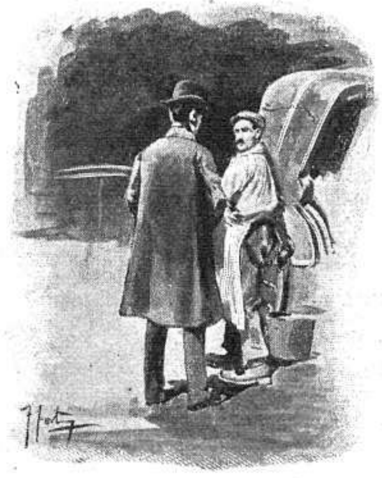
—Sí; ella fué.

—Justamente—en una ocasión en que la misma señora Armitage había olvidado si la había cerrado ó no. Y ayer ¿había salido?

—No; creo que no. La verdad es que ella sale muy poco,—su salud está habitualmente quebrantada. Y puesto que usted lo pregunta, ella estaba también en casa el día del robo Heath. Pero, vamos.... esto no me gusta. Es ridículo suponer que *ella* sepa algo de esto.

—No lo supongo, como ya lo he dicho. Lo que hago es pedir informes. Esta es toda su familia residente, entiendo, y usted nada sabe de los movimientos de nadie más—excepto, quizá, los del señor Lloyd, ¿eh?

—¿Lloyd? Pero usted ya sabe que él estaba fuera con las señoras cuando tuvo lugar el primer robo. En cuanto á los otros no recuerdo. Ayer, probablemente se encontraba en su cuarto, escribiendo. Yo creo que eso lo descarga, ¿eh? Sir James miró con aire de chuleo la amplia cara del afable *detective*, el cual sonrió y repuso:



Durante un buen cuarto de hora charló Hewitt con el establero

—¡Oh! por supuesto; nadie puede estar en dos sitios á la vez, ó de lo contrario ¿qué sería del *alibi* como institución? Pero, como lo he dicho, sólo estoy colocando en orden mis hechos. Ahora, bajemos á ver los sirvientes—á no ser que la parte buscada sea un extraño. ¿Podremos ir ahora?

Lenton Croft era una especie de casa grande, inconexa, que en ninguna parte tenía más de tres pisos, y en su mayor extensión solamente dos. Se le había ido agregando pieza á pieza, y estaba llena de zic-zags, tal cual lo expresaba Sir James: Como un juego de dominó. A medida que andaban, Hewitt escudriñaba cuidadosamente sus rasgos exteriores y se detuvo por un momento frente á las ventanas de los dos dormitorios que acababa de ver por dentro. En eso llegaron á los establos y á la cochera, donde un establero se ocupaba en lavar las ruedas del dog-cart.

—¿Le incomoda á usted que fume?—preguntó Hewitt á Sir James. —Quizá quiera usted aceptar un cigarro—me parece que no son tan malos. Voy á pedir fuego á su criado.

Sir James buscó su caja de fósforos; pero Hewitt ya se había ido, y encendía el cigarro con un fósforo de la caja que le había prestado el establero. Un perrito zorrero muy vivo, andaba trotando por la cochera, y Hewitt se agachó para rascarle la cabeza. Luego hizo alguna observación á propósito del perro, que despertó el interés del criado con el que pronto quedó absorbido en conversación. Sir James, que esperaba á cierta distancia, golpeaba impacientemente las piedras con el pie, y de pronto se fué.

Durante un buen cuarto de hora charló Hewitt con el establero, y cuando al fin se separó de él y alcanzó á Sir James, éste se hallaba á punto de volver á entrar en la casa.

(*Continuará.*)

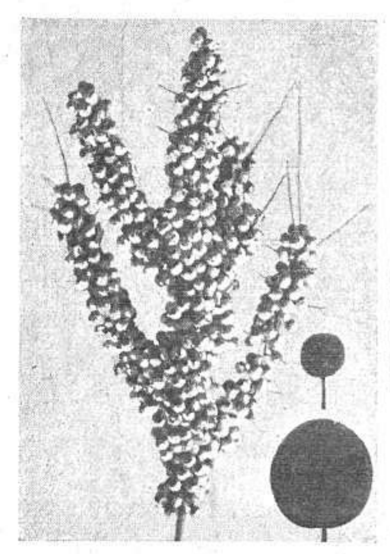
Dib. de Fortuny.


Una vez haya Vd. probado
los cigarrillos
"Vuelta Abajo"
de 20 cts.
quedará convencido de su superioridad, en todos conceptos.
"LA PROVEEDORA".
LEON DURAN





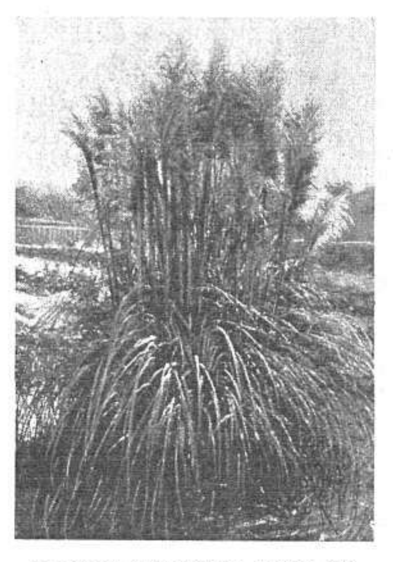
Un agricultor inglés que ha pasado muchos años de su vida en el estudio y práctica del mejoramiento de especies vegetales por medio del injerto, siguiendo un método paciente y de observación, ha llegado á obtener sorprendentes resultados.



Rama de ciruelo silvestre mejorada. El fruto primitivo es el pequeño, el otro es obtenido por el injerto.



Manzano en cuyas ramas brotan cien diversas clases de manzanas



Penacho de la pampa con plumero rojo

La granja de Mr. Furbanks es un modelo de granjas y jardines por la cantidad de árboles, arbustos y plan-


NO PIERDA esta OCASION
$500
$200
$50
Vd. puede obtener grandes ventajas que han de procurarle beneficios considerables con la lectura de mi folleto titulado el MISTERIO de cómo comprar sin dinero.
Una vez impuesto de su contenido, quedará convencido que procurando reunir la mayor cantidad de marquillas vacías de los cigarrillos "Vuelta Abajo", las cuales á simple vista no tienen para Vd. valor alguno, podrá cangearlas por miles de artículos á su elección, así como podrá también convertirlas en dinero efectivo. No vacile Vd. Sea confiado cuando no arriesga plata. Pida sin demora el folleto indicado á mi dirección:
A. L. LEGRAND
Reconquista, 34 - Buenos Aires
y se le entregará GRATIS.
NOTA. -- Los pedidos de ejemplares por carta deben venir acompañados de una estampilla para su franqueo.

tas que posee, así como la rareza de muchos ejemplares. Pero en lo que más se distingue es en el mejoramiento de muchas plantas comunes y silvestres, tanto en sabor como en tamaño.

Damos en esta página algunas muestras de ello, llamando especialmente la atención hacia la margarita monstruosa, el junco-penacho de las pampas, cuyo penacho se ha vuelto rojo en vez de blanco, el manzano con cien clases de manzanas en sus ramas y las treinta y seis clases de manzanas obtenidas de una misma semilla *(William's Favorite)* y cambiadas por el injerto.

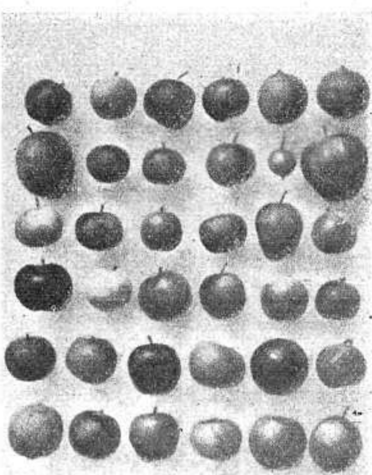


Planta de frutilla en una frutilla

La margarita monstruosa y su ascendiente la margarita común

Así mismo es notable una rama de ciruelo silvestre, cuyos frutos compactos han aumentado ocho veces de tamaño; el cerezo salvaje, aumentado en tres ó cuatro veces y mejoradísimo de perfume y sabor; y la frambuesa, aumentada en la misma proporción, clausurando la serie, casi como una nota cómica, la planta de frutilla brotada en la extremidad de una frutilla en sazón y que ofrece una de las más originales excentricidades agrícolas.

Algunos de estos resultados recuerdan aquellas célebres muestras de lo que daba la tierra de promisión y proclaman una vez más la verdad de los milagros del trabajo.



36 clases de manzanas, fruto de una misma clase de semillas

Los enemigos de los niños

Cuando los niños padecen de sus órganos respiratorios, la elección de los medicamentos destinados á combatir esas enfermedades *(tos, resfríos, bronquitis, catarros, neumonía, tos convulsa, etc.)*, es siempre un grave problema por la acción perjudicial que ellos tienen sobre los órganos digestivos. Los inconvenientes de esa medicación se explica si se tiene en cuenta la extrema susceptibilidad de las vías digestivas y la facilidad con que se perturban sus funciones bajo la influencia de todos los remedios. Por eso si con muchos de éstos se alivian y mejoran las enfermedades pulmonares y bronquiales de la infancia, dejan en cambio alteraciones gastro-intestinales más ó menos graves y muy rebeldes siempre sobre todo cuando esas afecciones respiratorias exigen por su duración una medicación prolongada. Las vías digestivas alteradas así no llenan sus funciones, la asimilación es entonces insuficiente, la anemia es su consecuencia y ésta, debilitando al organismo, predispone al niño á graves afecciones.



El profesor Berger, de Lyon, ha conseguido encontrar, después de largos estudios, un medicamento que llamó BRONQUIOL, que siendo un poderoso agente desinfectante de las vías respiratorias, no ejerce acción ninguna sobre los órganos digestivos. Es debido á estas propiedades que el BRONQUIOL es hoy el único medicamento con que se tratan en Francia las enfermedades respiratorias de los niños y los éxitos obtenidos justifican el renombre de que goza ya este nuevo medicamento.

ÚNICOS REPRESENTANTES:

DINARD y Cia.

B. Mitre, 1192. Cooperativa
Telef. 1344 (Central).

ÚNICO DEPOSITARIO:

ENRIQUE H. SPINEDI

Droguería y Farmacia, 2300
Cuyo esq. Ombú. Coop.
Telef. 551 (Oeste).

En venta en las siguientes farmacias: **E. S. Kelly**, Santa Fe, 1699; **Frantz, Pays Bousom y Cia.**, Cuyo, 581; **Soldati, Craveri, Tagliabue y Cia.**, Rivadavia, 1519; **D. Kelly**, Cuyo, 1164; **G. Silvano**, Garay, 1100; **R. Hermida**, Bolivar, 222; **N. Orsini**, Viamonte, 1501; **A. M. Cánepa**, Olavarría, 655; **F. López**, Cuyo, 902; **L. Vimo**, B. Mitre, 1600; **G. Di Baja**, San Juan, 1300; **I. Barbitta**, Charcas, 2300; **J. Greco**, B. Mitre, 1999; **Comisso y Magnasco**, Rivadavia, 4002; **A. Robotti**, Corrientes, 3601; **M. A. Amoedo**, Independencia, 899; **A. Alladio**, Av. Montes de Oca, 602; **C. A. Vallebella**, San Juan, 2102; **J. S. Piana**, Rivadavia, 6800; **E. Piantelli**, Uruguay y Juncal, y otras.
NOTA: — Los pedidos para el interior, deben dirigirse á **Enrique H. Spinedi**, acompañando **$ 4.00** por frasco.



Elixir de Oro

DE WINCKLER DE PARIS

Suprime radicalmente todas las
ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO
cualquiera que sean
Se toma como licor después de cada comida
Único ANTIGASTRÁLGICO cuya
venta se hace sin RECLAME. Se halla de
venta en todas las Droguerías y Farmacias

Exigir sobre el
Frasco la firma de

Poujade Freres

Únicos importadores para
la República Argentina

Concursos de "Caras y Caretas"

NÚMERO 10

Queda abierto un concurso cuyos premios consistirán en palcos del teatro Victoria, adquiridos con este objeto en abono y que se repartirán semanalmente durante toda la temporada de la compañía Serrador-Marí que actuará en dicho coliseo hasta fines de octubre del corriente año.

Los palcos á distribuirse entre los vencedores del concurso, serán 160 cada semana.

Para optar á los palcos correspondientes á las funciones de la semana próxima, bastará enviar á nuestra administración antes de las 12 del día lunes próximo el cupón que se encuentra al pie de la presente página con la respuesta exacta, de la siguiente pregunta: ¿En qué número y con qué epígrafe se publicó la fotografía á que pertenece el recorte que representa el grabado que aparece en esta página?

Para abreviar el trabajo á los concurrentes damos el siguiente dato: dicha fotografía se ha publicado en uno de los números aparecidos desde el 1°. de febrero del corriente año hasta la fecha.

Se concederá un palco sin entradas, á cada uno de los concurrentes que primero envíe la solución exacta, estableciéndose el orden de llegada para el caso en que el número de soluciones pase de 160, por la hora que en el sobre marque el sello de correo.

Es indispensable, para justificar cualquier reclamo, que el sobre que contenga el cupón sea enviado por correo y tenga escritas las palabras «Concurso Teatro Victoria».

Creemos que los premios que ofrecemos, serán del agrado de nuestros lectores porque la compañía Serrador-Marí está ya suficientemente acreditada en nuestra sociedad, y las veladas que en el teatro Victoria se realizan son de las mejores de la actual temporada.

A las personas que resulten premiadas se les comunicará, para que pasen á retirar los palcos, no siendo posible publicar los nombres porque para esto se necesitaría un espacio de que no podemos disponer.

Concursos de CARAS Y CARETAS

NUMERO 10

La fotografía á que pertenece el grabado aparecido en la página del aviso del concurso el sábado 20 de mayo, se publicó en el número ....
de CARAS Y CARETAS *con el siguiente epígrafe:* ....

....

FECHA: .... FIRMA: ....

DOMICILIO: ....

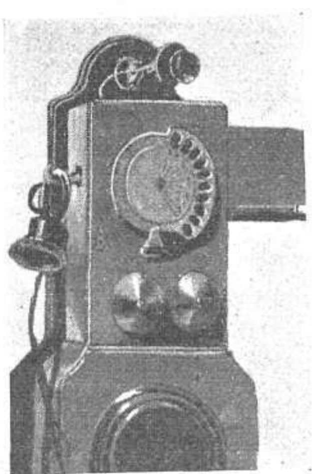
LOS ULTIMOS INVENTOS

Pila de socorro para motocicleta.—Desde que la alimentación eléctrica de los motores á explosión se ha generalizado, la necesidad de contar siempre con la fuente de energía eléctrica es cada vez más atendible si se quieren evitar estacionamientos. Se recomienda á menudo como medida preventiva, llevar un segundo acumulador de socorro, pero es un peso suplementario no despreciable, y suele faltar el espacio para colocarlo. Se han empleado pilas secas, más ligeras, pero no mucho menos embarazosas; por lo demás, como todas las cosas de socorro, en el momento en que se presenta la necesidad de usarlas, no están en estado de servir, pues no hay que olvidar, en efecto, que las pilas secas no lo son sino de nombre y que se gastan aún cuando no están en servicio.

Los señores Henry y Lenud han inventado una pequeña pila de bolsillo, absolutamente seca, que puede conservarse muchos años sin que deje de estar presta á funcionar el día que se le suministre lo que le falta: un poco de humedad. A este efecto, tres orificios abiertos en el block que forman los tres elementos de la pila permiten introducir en cada uno de ellos 2 centímetros cúbicos de agua, mediante los cuales al cabo de cinco minutos la tensión llega á ser superior á 4 volts; la producción puede alcanzar á 8 ampéres. El peso de la pila es de 300 gramos más ó menos, el volumen 11x4x9 centímetros. No se trata más que de un socorro momentáneo, pero que permitirá hacer 20 ó 30 kilómetros. Es todo lo que se necesita para no quedar varado en una localidad estéril en recursos.

Pila seca para motocicletas

Un sucedáneo de las «señoritas del teléfono».—Existe un país dichoso que ha llegado á prescindir de las «señoritas del teléfono». Esta interesante solución de un terrible problema ha sido obtenido en Chicago por la adopción del «teléfono automático». Cada abonado posee un aparato de llamada, con la ayuda del cual compone él mismo el número de la persona con quien desea comunicar. A medida que hace funcionar las teclas, indicando las cifras de las decenas, de las centenas y de las unidades, pone en acción, en la oficina central conmutadores automáticos que ligan sucesivamente su hilo con los de las centenas, decenas y unidades correspondientes, y por fin con el hilo del número pedido: luego no hay más que llamar y el timbre suena en casa de la persona solicitada



Aparato telefónico que reemplazará á las señoritas en las oficinas centrales.

Así-se-hacen-músicos



Violines «Stradivarius» con caja y arco $ **20.**—
» «Stayner» » » » » **25.**—
» «Guarnerius» con estuche y arco fino . . . . $ **40.**—
Flautas de ébano 1 llave con caja. . . » **4.**—
» » » 5 » » » . . , » **8.**—
» » » 6 » » » . , . » **10.**—
» » » 8 » «Noblet» París con estuche. . . . . $ **20.**—
Flautas ébano de 12 llaves, de concierto, con embocadura de marfil, estuche finísimo $ **45.**—
Mandolines para principiantes. . . » **7.**—
» N.° 3 con adornos de nácar y carey, muy elegantes y gran sonoridad $ **16.**—

Aristones, Acordeones, Encuadernadores automáticos, Panderetas, Batutas para directores de or-orquesta, Puentes traspositores para mandolín é infinidad de artículos musicales

Nuevo CATÁLOGO ILUSTRADO se remite gratis

Establecimiento musical de **Costa Amaro** BOLÍVAR - 287 -



Producto higiénico

"AGUA NUPCIAL"

del Químico Farmacéutico

SILVIO BOARI

BUENOS AIRES

Imparte á la piel que blanquea instantáneamente, los colores más naturales de una floreciente juventud. Este líquido maravilloso rinde la carne dura y aterciopelada, su uso diario corrige todo defecto en el cutis; tales como el paño, pecas, barros, señales de viruela, granos, etc. Por su blancura, perfume y adhesión indeleble, suprime todas las cremas grasientas, polvos, etc., que manchan la piel, los trajes y cualquier otro objeto por su contacto.

Se recomienda sobre todo á las personas deseosas de conservar el esplendor de su juventud, poniéndolas en guardia contra productos similares anunciados con mucho bombo por el reclame comercial y que acaban por dar resultados dudosos y nocivos á la salud.

Este delicioso producto que marca el último paso de la perfumería higiénica, es superior á todos sus similares preparados hasta la fecha

Aprobado por el Hon. Departamento Nacional de Higiene

PRECIO DEL FRASCO **$ 2**

Se vende en todas las Farmacias y Droguerías

Depósito General:

FARMACIA SANTA ROSA

Lorea esquina Venezuela.—Buenos Aires



En algunas partes de Suiza, cuando hay una boda, la novia recibe como regalo un queso de Gruyère; pero no para comérselo, sino para guardarlo y hacer una señal en él cada vez que ocurre algún acontecimiento en la familia.

Un concurso de olfato se ha verificado en una kermesse en New-Malden (Inglaterra). Los competidores recibían varias botellas negras conteniendo diversos líquidos, y por el olfato tenían que averiguar cuáles eran éstos.

En Berlín los gatos pagan impuesto, como en Madrid los perros. Cada gato tiene que llevar un collar con una medalla y su número correspondiente.

En Louisville (Estados Unidos) se ha constituído una sociedad que se denomina «Liga de casamenteros». Al ingresar en ella se comprometen los socios á contraer matrimonio en el término de un año, y sino cumplen la promesa, además de ser expulsados ignominiosamente de la sociedad, tienen que pagar una multa de 625 francos, dinero que se emplea en obras de beneficencia.

Los dientes postizos de marfil montados, en oro no son, como generalmente se cree, un invento relativamente moderno. Mil años antes de Jesucrito había dentistas que construían dentaduras postizas tan perfectas como las del siglo XX, según se ha podido comprobar examinando momias de cadáveres enterrados hace muchísimos siglos.

Las italianas gastan los pendientes tanto más largos cuanto más meridional es la región donde han nacido.

Cuando se atraviesa una espina de pescado en la garganta, lo primero que debe hacerse es sorber un huevo crudo, y casi siempre se conseguirá desprender la raspa.

El tratamiento se ha puesto en práctica muchas veces y jamás ha fallado.

Las moscas son enemigas declaradas de las pruebas fotográficas que adornan nuestros aposentos.

Para limpiarlas sin que se estropee la frágil superficie de la gelatina, se debe emplear jabón disuelto en alcohol, que sólo produce sus efectos en la superficie, sin humedecer interiormente la capa sensible.

A los niños pequeñitos se les puede alimentar con huevos, porque los digieren á las mil maravillas y sacan de ellos todos los elementos nutritivos necesarios para su desarrollo.

Para los niños delicados, desde la edad de dos á seis ó siete años, el mejor desayuno es un huevo bien batido con un poco de leche.

En Cantón hay establecimientos donde se amaestran y venden grillos de riña, como en Filipinas ocurre con los gallos.

Los chinos son muy aficionados á esta clase de riñas, con motivo de las cuales se cruzan grandes apuestas.

Un grillo valiente puede valer más de cien duros.

Un individuo perteneciente á la sociedad de pescadores de caña del Parque de Upton (Inglaterra), ha pescado un sollo que pesaba dieciséis libras y media y de un metro de largo.

El ejemplar ha sido disecado.

En los veinticinco años que lleva ejerciendo por afición la carrera de médico oculista, ha hecho el duque Carlos Teodoro de Baviera 4.711 operaciones en otras tantas personas que padecían de cataratas.

En las costas de Grimsby (Inglaterra), el vapor pesquero «Unyoro» ha cogido un bacalao que pesa 98 libras y media.

Es el ejemplar más grande que se ha pescado en los mares de Europa.

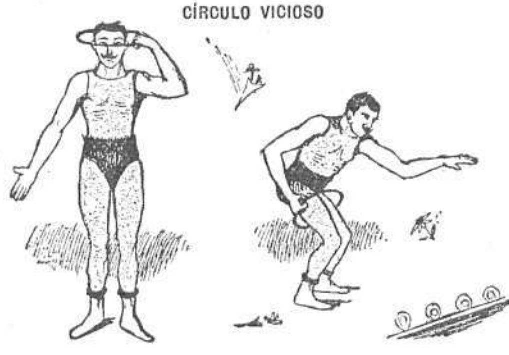
Las compañías ferroviarias de los Estados Unidos han ordenado á los jefes de cada sección de sus líneas que echen grano á lo largo de la vía para los pájaros, que por efecto del mal tiempo se mueren de hambre á millares.

En el Estado de Illinois se han votado 25.000 francos con este objeto.

Desde el año 1840 la producción de carne comestible del mundo se ha aumentado en un 57 %, y la producción de cereales ha tenido un aumento de 420 %.

Rusia es el país que vende más huevos. La venta anual no baja de 150 millones de docenas.

CÍRCULO VICIOSO



Passepartout es un acróbata cuya principal habilidad es pasar á través de un aro de pequeño diámetro.

Cuando obtiene algún éxito...



puede regalarse una buena comida, pero bien pronto su abdómen crece y...

no puede pasar por su aro. Cayendo nuevamente en la miseria, su crecido abdómen desaparece y puede emprender otra vez su ejercicio.

DISTINTAS MANERAS DE DAR



Como Gastón recibe un bastón el primer año de matrimonio,



Y como lo recibe quince años después. (De *Pèle Mèle*).

6.ª CARRERA **Premio JUSTICIA** Á LAS 3.45 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de pesos 10.000

Premio $ 2.500 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros. Entrada $ 25

			edad	kil.			
Reyna	1 **Voltaire**......	zaino	4	60	*Camors*.......	*Vocal*	ch. tq, y gra, á r. h, m. y g, turq.
Ensayo.........	2 **Bend'Or**......	alazán	3	56	*Bolívar*.......	*Bettina*	ch. bl, m, con cinta y g, colorada
Mahoma......	3 **Devil**	íd	3	54	*Sargento*....	*Débora*	ch. y g. viol. m, rj. al, y b, oro
Lagrange. ...	4 **Rataplán**...,	zaino	3	53	*Progreso* . .	*Tercena*......	ch, roja, gorra violeta
Belgrano......	5 **Lonquimay**	íd	5	53	*Eridán*........	*LiseFleurón*	ch. y gorra bl, y cereza á ry, br
Hidalguía....	6 **Misterio** ...	íd	4	53	*Laddie*	*M. Blossom*	ch. bl, cuello, p. bot. y gorra lila
Griffon	7 **Orvilina**......	alaz'na	4	52	*Orville*	*Enchantres.*	ch. alamares, gorra celeste
Jubilée	8 **Rapida**	zaina	3	48	*Combate*	*Regina*.......	ch. bl, y n. á ray, hor, gorra oro

7.ª CARRERA **Premio PAZ** Á LAS 4.15 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 5.000

Premio $ 3.000 al 1.º, 300 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.500 metros. Entrada $ 30

			edad	kil.			
Mahoma	1 **Pret'diente.**	zaino	3	57	*Sargento* ...	*Primavera* .	ch. y g, v m rojo alam. y b, oro
Platense	2 **Prince**.........	alazán	4	55	*Saín Gall*...	*Réine des P.*	ch. colorada, alamares y g. azul
Clover	3 **Botafogo** ...	colordo	4	52	*Bolívar*......	*Esparta*......	ch, a. m. mang. oro g. á cascos
Pretender	4 **Anfión**	id	5	50	*Gay Hermit*	*Andreino*....	ch. marrón y ved. á r v g vde.
Monfi............	5 **Waterloo** ...	zaino	3	50	*Acheron*......	*Woodnimp.*	ch. punzó manga y g. blanca
La Aurora...	6 **G. Urquiza..**	id	3	47	*Osmond*......	*Rose d'Or*...	ch. y gorra verde, mang. pun.
La Prensa ...	7 **La Prensa..**	zaina	4	46	*Precioso*.....	*La Paz*......	ch. y gorra azul, mr, mg, blanca
Entre Ríos ...	8 **Alpino**	alazán	4	45	*Athos II*......	*Satanella* ...	ch. blanca, b. punzó gorra azul
Arrecifes.......	9 **Federal**	zaino	4	44	*Mariscal* ...	*Fifina*	ch. verde, manga y gorra salmón
Zanetto	10 **Orlanda**	alaz'na	3	43	*Orville*	*Lighthouse.*	ch. blanca, m. y gorra azul m.
Flammarion.	11 **Fil d'Acier.**	zaino	3	43	*Lafayette* ...	*Jenny*.........	ch. y g. blanca y celeste á cuadr.
Cantón.........	12 **Almendro**...	id	3	42	*Mariscal*......	*Araucaria*...	ch, bl, mg, viol. gorra bl, y vio!
Iceache.........	13 **Moises**.........	id	3	41	*Neápolis*.....	*Minerva*......	ch. bl. cuello bt. y gorra verde

CARAS Y CARETAS

HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL, DOMINGO 21 DE MAYO DE 1905

1.ª CARRERA **Premio COMERCIO** Á LA 1 P. M.

Para todo caballo que, con un año de residencia inmediata en el país, no haya ganado más de pesos 10.000. Peso: 50 kilos. Recargo para ganadores de $ 3.000 á 5.000, 3 kilos; de 5.001 á 7.000, 6 kilos; de más de $ 7.000, 8 kilos.

Premio $ 2.200 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.000 metros. Entrada $ 25

			edad	kil			
Lagrange.....	1 **Lagrange,**...	zaino	3	58	*Orbit*	*Columbia* ...	ch. naranja y violeta
Indécis	2 **Cotopaxi**	alazán	3	58	*Saint Mirin*	*Menta*.........	ch. az. y gr, á ry. h. gorra azul
Etoile...........	3 **Falguiere** ...	íd	3	56	*Eolo*..........	*Diana*	ch. blanca, gorra granate
Iris	4 **Hipocrita** ...	id	3	56	*Precioso*.....	*Am. Brown*	ch. granate b. y gorra blanca,
Iceache.........	5 **Moisés**	zaino	3	53	*Neápolis* ...	*Minerva*......	ch. bl. cuello bot, y gorra verde
Flammarion.	6 {**Fil d'Acier**	id	3	53	*Lafayette*...	*Jenny*	ch. y gorra blanca y cel. á cuadr.
Arroyo	7 {**Baletta**......	íd	3	53	*Acherón*......	*Pichincha* ...	ch. verde, manga y gorra oro
Indep'dencia	8 **Princesse** ...	zaina	3	51	*Saint Gall*...	*Reine des P.*	ch. azul, manga bl, y g, punzó

2.ª CARRERA **Premio INDUSTRIA** Á LA 1.30 P. M.

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado. Peso: 54 kilos

Premio $ 2.500 á la 1.ª, 200 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.100 metros. Entrada $ 25

			edad	kil			
Piringo.........	1 **Razzia**.........	zaina	2	54	*Bolívar*	*Renta*.........	ch. azul, mar, mg, y gorra punzó
Orange.........	2 **Ischia**	íd	2	54	*Orange*	*Iliada*.........	ch. negra, mg. y gorra oro
Sea King......	3 **Heroina**	colorda	2	54	*S. Anthony*	*Heredia*	ch. solferino, mg, y g. marrón
Pas d'Argnt,	4 **Triana**.........	íd	2	54	*Eridán*........	*Tirza*	ch. gris perla á r, v, cuel. y g, ng.
Polvorín	5 **Escopeta**	alaz'na	2	54	*Cartouche II*	*Buveuse*......	ch. turquesa, c. b, p. y gorra neg
Humilde.......	6 **La Toscana.**	id	2	54			ch. y gorra negra
Roma	7 **Roma**..........	zaina	2	54	*Neápolis* ...	*Lady Silvio*	ch. vd, m. con c. blanca g. col.
Alvarez L....	8 **Amarga**	id	2	54			ch. blanca manga viol., g. punzó
Júpiter.........	9 **Brasilera** ...	id	2	54	*Violín*	*Violeta*	ch, celeste, b, y gorra blanca
La Prensa ...	10 **La Pariota** ..	id	2	51	*Precioso* ...	*La Paz*	ch. y g, azul mar. mg. blanca
Indep'dencia	11 **Nave**	tordilla	2	54	*Alerta*.........	*Nieve*...	ch. azul, manga blanca, g. punzó.

3.ª CARRERA — Premio NAVEGACION — Á LAS 2 P. M.

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado. Peso: 54 kilos
Premio $ 2.500 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.200 metros. Entrada $ 25

			edad	kil.			
Petite Ecurie	1 Armenio	zaino	2	54	*Orange*	*Alejandría* .	ch. bl, alam, oro, gorra bl, y oro
Bonheur	2 Litógrafo....	alazán	2	54	*Camors*	*Langosta* ..	ch. roja y blanca á r. h. g. roja
Mahoma	3 Marte	zaino	2	54	*Kendal*......	*Hurí*	ch. y g. viol. m rojo alam. y b, oro
Cazador	4 San Jorge...	íd	2	54	*Mariscal* ...	*S. Eugenia*	ch. vd. y bl, á ry h. g. grn.
Polvorín	5 Prefecto......	íd	2	54	*Cartouchell*	*Pandora*.....	ch. tq, cullo, p, bt, y gorra negra.
Idem	6 Revólver	colordo	2	54	*Rústicus* ...	*Catanga* .. .	ídem
La Providen.	7 Cimbalo......	zaino	2	54	*Alerta*.........	*Cítara*.........	ch. violeta mg. á list. gorra oro
Pretender	8 Alalí	id	2	54	*Acheron*	*Damieta* ...	ch, roja y verdá r. v. m. y g. ver.
Epom Lad...	9 Peregil	alazán	2	54	*Ocaso*.........	*M. Omerod*	ch. y g. azul mg. punzó
Buenos Aires	10 Quimbo	id	2	54	*Coquimbo*...	*Lioness*......	ch. punzó, gorra granate.
Ayui	11 Bey	rosillo	2	54	*Mariscal*. ...	*Bibí*...........	ch, roja, gorra granate
Atucha J......	12 Palatino......	zaino	2	54	*Saint Mirin*	*Prow*	ch. cereza, m. y gorra gris
Winchester...	13 Radium	íd	2	54	*Amanto* ...	*Simla*.........	ch. punzó banda y gorra negra
Clover	14 Amparo		2	54			ch. azul m, mg oro, g. á cascos

4.ª CARRERA — Premio PROGRESO — Á LAS 2.30 P. M.

Para productos nacidos desde el 1.º de Agosto de 1902. Peso: 54 y 52 kilos. Recargo de 3 kilos á los ganadores de un premio clásico y de 5 kilos á los de dos ó más

Premio $ 6.000 al 1.º, 500 al 2.º y 200 al 3.º

Distancia: 1.200 metros. Entrada $ 30

			edad	kil.			
Atucha J......	1 Banderilla .	zaina	2	52	*Batt*	*Mignonette*.	ch. cereza mg. y gorra gris
Ayui	2 Bey	rosillo	?	54	*Mariscal* ...	*Bibí*...........	ch, roja, gorra violeta
El Jockey... .	3 P. Tiple	zaina	2	57	*Tonic*	*Corista*	ch. oro, gorra verde
Ensayo....... .	4 Ollantay......	zaino	2	54	*Orbit*	*Irlanda*	ch. blanca m. con cinta, g. colda.
Griffon	5 Bijon d'Or..	id	2	54	*S. Anthony*	*Brillante* ...	ch. alamares, gorra celeste
La Alianza...	6 White Rose	zaina	2	52	*Neápolis* ...	*Welcome*. ...	ch. gr. herraduras y gorra bl.
Lagrange.....	7 Pelayo	alazán	2	54	*Neápolis*.....	*Pitanga*......	ch, roja, gorra violeta
Idem	8 Manzanares	id	2	57	*Neápolis* ...	*Minerva*.....	ídem
Idem	9 Fernet	íd	2	54	*Camors*.......	*Fugitive*....	ídem
La Montaña	10 G. Blas	zaino	2	54	*Orbit*	*Isolina*	ch. gr, y gris perla á r, vert g, gr.
Idem	11 La Montaña	alazán	2	52	*Sargento* ...	*Lady Belle*.	ídem
L Pro'dencia	12 Cimbalo......	zaino	2	54	*Alerta*.........	*Citara*.........	ch, violeta m, á lista y gorra oro
Los Incas ..	13 Thames......	íd	2	54	*Picquet*	*Epecuen*......	ch. bl, y lila á ry, hr, gorra lila
Idem	14 Timbal	colordo	2	54	*Camors*.......	*Tesorera*.....	idem
Petite Ecurie	15 Mandarín ...	alazán	2	54	*Orange*......	*Madreselva*.	ch. blanca alam, oro g, bl, y oro
Polvorín	16 Revólver ...	colordo	2	54	*Rústicus* ...	*Catanga*.	ch tur., cuel. puñ. bot. y g. negra
Porteño	17 Don Juan...	alazán	2	54	*Orbit*	*Adriana*......	ch. gris. cuel. bot. puño y g. ng.
Idem	18 M. Antonio	zaino	2	54	*Acherón*......	*Graziela*......	ídem
Idem	19 Porteñito....	id	2	54	*Don Pepe*..	*Fire Queen*..	ídem
Promesse......	20 {Plutón	alazán	2	54	*Picquet*	*Mirabelle*....	ch. oro vjo. y vl. á ray, h. g, o. vjo,
Tetuá	21 {Simaco	zaino	2	54	*Simonside*...	*Bayanca* ...	ch. pzó, á lun, y g. azul marino
Los Toldos....	22 Témpora	alaz'na	2	52	*Camors*	*Tillimuque*	ch, vrd, mg. cer, g, marrón
Pálpito	23 Asno	colordo	2	54	*Camors*	*Marcela*......	ch. blanca, mg, y gorra marrón
Provincial ...	24 Piray	zaino	2	54	*Ortegal*	*Olímpica*	ch. az, y bl, á ray, vrt, g, az.
Solitario	25 Fray Mocho	id	2	54	*Acherón*......	*Muñeca*	ch. bl. y negra á r. v. g. blanca

5.ª CARRERA — Premio GAY HERMIT (A Reclamar) — Á LAS 3.15 P. M.

Para todo caballo de tres años y más edad. Peso por edad. Recargo de tres kilos á los ganadores de más de pesos 25.000 y de 5 kilos á los de más de pesos 50.000. Los caballos cuyos propietarios declaren por escrito en la secretaría de carreras antes de las 9 de la noche del 16 de mayo de 1905, su deseo de venderlos con la base de pesos 12.000 tendrán un descargo de tres kilos; con la base de pesos 9.000, 6 kilos; y con la base de pesos 6.000, 9 kilos.

Premio $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º, 200 al 3.º

Distancia: 1.400 metros. Entrada $ 40

			edad	kil.			
Pasteur.	1 Don Ignacio	alazán	4	50	*Amianto*.....	*Rotonde*	ch. cer, bda, oro g, cereza y oro
Dantas.........	2 Defender ...	id	4	50	*Sargento*....	*Carcajada*...	ch. az. y bl. á ry, v. g, azul
Cp. Hatteras	3 Aurofila......	alaz'na	3	49	*Stiletto*.......	*Fortuna*. ...	ch, azul mar, mg. y gorra punzó
Don Gonzalo	4 Margal	zaino	3	57	*Gay Hermit*	*Framework*.	ch granate gorra verde
Idem	5 Pregonero...	id	3	57	*Neápolis* ...	*Dairiada*,....	ídem
Idem	6 Chocarrera	zaina	3	55	*Gay Hermit*	*Alba*.	ídem
Entre Ríos...	7 Aluvión	zaino	4	59	*Athos II* ...	*Soltera*	ch. bl, bda punzó, g. azul,
Espoir	8 Ohe	alazán	3	57	*Orbit*..	*Irlanda*	ch, oro mg, y gorra azul marino
Iceache.........	9 Mamboretá	zaino	4	53	*Purrán*	*Mendiga* ,...	ch. bl, cuello, bot. y gorra verde
Indécis.........	10 Bonmie Lad	alazán	3	48	*Saint Mirin*	*Linfa*	ch. azul, y gr, á ry, vert, g, azul
La Confianza	11 Garrotazo ...	zaino	3	48	*B. Aires*......	*Defensa*	ch. violeta, m. b, y gorra blanca
Idem	12 Ganzúa	zaina	3	57	*Porteño*.....	*Simba*	ídem
Lincoln A....	13 Farrista......	zaino	3	57	*General Lee*	*Contenta* ...	ch. y gorra verde
Montiel.........	14 Olvido	alazán	3	51	*Orbit*	*Hidalga*......	ch. blanca, gorra azul marino
Platense	15 {Pachín......	zaino	4	50	*Wagran*.....	*Pomona*	ch. colorada, alamares y g. azul
Biarritz........	16 {Volcán.	alazán	5	62	*Neápolis*	*Vendetta* ...	ch. gris á lunares y gorra negra
Idem	17 {Pericón ..	id	5	59	*Wagran*......	*P. de Quatre*	ídem
Idem	18 {Caudillo . .	zaino	4	59	*Gay Hermit*	*Regalina'* ...	ídem
Polvorín	19 Cartago	alazán	3	51	*Camors*	*Leticia*	ch. turq. cuello puño bot. y g. ng.
Express........	20 Danzante ...	id	5	50	*Amianto* ...	*Danseuse* ...	ch. col. mg. bda. y g. azul mar.
Hispano	21 No Trumps	zaino	4	50	*Offenheit*	*Circé*	ch. roja, alam. m. con cint. g. azul
Las Higuerit	22 Califato.......	alazán	5	50	*Gay Hermit*	*Regalina* ...	ch. verde á lun. y gorra colorada
Nacional	23 Regidor......	zaino	3	57	*Alerta*.........	*Regenta*......	ch. blanca manga celeste g, oro
Reyna	24 Crispi	alazán	3	51	*Camors*	*Pedale*	ch. trq. y gr. á r. h. m y g. trq.
Solitario......	25 Piquillin ...	zaino	3	57	*Paysandú*...	*Damieta*	ch. bl. y negra á ray. ver, g, blanca



Ortega y Radaelli -- Perú, 662 á 676 -- Buenos Aires

NÚMERO SUELTO	En la capital . . . . . . 20 centavos Fuera de la capital . . 25 »	EDICIÓN DE LUJO	Número suelto: En la capital. . 40 centavos » Fuera de la capital 50 »